工商日報
The Kung Sheung Daily News
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七七九號

范園焱揭露大陸共幹態度

華國鋒等打起毛旗反毛澤東

於七月七日駕駛一架米格十九戰鬥機飛往台灣的前中共空軍中隊長范園焱正在接受合衆國際社記者的訪問。

【台北十八日合衆國際社電】最近投奔自由的前中共米格十九機師於星期一稱：北平政權現在所施行之政策，正如中國大陸上的人民所共知，乃是全面反對毛澤東路線的。

范園焱乃前中共空軍中隊長，在七月七日駕一架米格十九投奔中華民國，他接受合衆國際社記者獨家訪問時稱：他感到驚異的是在中國大陸以外的人們對於他們在共黨統治下的「悲慘生活」竟然所知甚少。

四十歲的范園焱穿起一套畢挺中華民國空軍制服，他是在上星期五被委任於空軍中校。他又說：中共政權之朝秦暮楚態度，令到人民對這些不斷變更之政策感到疑惑。

他說：「就目前而言，他們無論做的是甚麼工作，均被要求增加生產。」

范氏說：「拼命生產就是現在的新口號。」他稱：中國大陸上的同胞均記得在過往毛澤東統治期間及其後受「四人幫」之影響時「生產第一」乃被指責爲「踏上資本主義的道路」。

「在此之前這種政策曾有改變，但大部份時間我們均被指示要以革命及階級鬥爭較生產爲重要，生產祇佔有次要的地位。」但他又說：在他所參加的最後一覺政治課時，黨委對他說過極端理論已經不對了。范氏稱：就他所知道的工廠內，他們均被命令定下新的生產目標及要達到這些目標。

范氏又謂：在上海的工廠工人現正每日工作超過十小時，並越來越少時間花在學習「毛澤東思想」及指導方面。在被問及有關毛澤東之指導時，黨委祇告訴他們說革命及階級鬥爭的地位之所以較生產爲高，乃在於毛澤東的指導曾被「歪曲」。

路線問題無所適從 自我批判無異鬧劇

他稱：毛澤東之繼承人華國鋒曾通過報章及政治階層向人民宣稱，表示他正埋首於一項「三年生產計劃」。

范氏稱：「他告訴我們說我們將會有第一年可以見到『初步的成果』，而在第三年後便可見到『很大的成果』。」

范氏謂：同樣的政策亦正在軍中施行。他稱那些軍方黨委曾習慣了追隨以革命運動爲主，但現在他們均能改變觀念。

「我們空軍大隊中的政委首先對我們演出北不的宣佈，然後向我們解釋祇有透過生產才能促進革命。」

「政委們心知肚明他們以前教我們的是相反的一套，然而我們在最近的會議中，大家都準命作出一些自我批評和承認爲甚麼我們以前會相信革命比生產和我們所受的軍訓重要。」

「我們全都知道這祇是鬧劇。但我們都得說些『我們是多麼愚蠢』的話，我們現在明白錯誤。我必須改過自新。」

「我們有些老同志被認爲自我批判得不夠好，而失去了職位，及被調往農場做工。」

范氏說，他相信北平的政策，是行不通的，因爲不僅人民對共產黨已失去信心，而且他們的生活又很差，大多數的人都吃不飽。

澇旱交困糧荒嚴重 人民普遍吃不飽 忍把親兒換口糧

他說，每當他的空軍基地舉行假節來時都提起他們的政友捱苦的故事。

他說這使他討厭共黨和使他作出棄暗投明的決定。每次，當空軍軍官與空軍人員吃飯的時候，總有許多兒童和老人，等候取得他們吃剩的東西。

他說，作爲中共武裝部隊精英的人員，確獲得特殊的待遇，空軍人員常常都有吃不完的食物。

范氏說，他並不真正知道大陸糧食短缺，但他也曾懷疑有糧荒發生，因爲聽聞許多有水災和旱災發生的消息。他說獲得較其他人員（黨和政府官僚除外）的食品爲優的空軍飛行員的肉類和其他食物的配給量，最近已減少了三分之二以上，由每天的一斤肉，減至三兩。減少配給量的原因沒有宣佈。

他曾多次親眼見和自他的審同事那裡親耳聽見人民捱飢的事實，把孩子送給別人以換取一些糧食配給證或甚至白白把孩子送給人家，使他們能吃得飽，已是司空見慣的事。

范園焱表示已請求范斯向北平當局呼籲，使他與太太和子女能在台灣團聚，他說該信已寄給台北的美國大使館，大使館方面亦證實已收到，但未說出會如何處置。

他說他妻子未有預先得知他的逃亡計劃，她和子女均是無辜的，他們不應因我受苦。除非范斯肯試行協助，否則他們必難逃厄運。

他說：雖然美國國務院最近曾宣佈無意參涉入他的投奔自由事件，「我相信范斯先生會幫助我，他離開中國大陸，或最少令共黨停止迫害他們，因我相信他會這樣做，因爲我聽到美國總統卡特在很多國家內鼓吹人權。」

范園焱拒絕透露會如何使用他的新財富——中華民國政府因他駕駛一架米格十九戰機飛到台灣而獎給他四千兩黃金，當他想將黃金作給政府時，可值美金六十萬至八十萬之間，中華民國是禁止人民進行黃金買賣的，但飾金除外。

他說：「我知道現時我有一些金錢，但我真正是沒有很多時間想及它。」

他說他只決定了參加中華民國空軍，並表示未有計劃到其他國家定居。

廣東百萬人集會 公開批判領導人

電台沒有言明該頭頭名字

【香港十八日路透社訊】據「廣東省電台」報道在一個集會中，上百萬人公開批判一個主要領導附屬人物的嚴重罪行。

此間收聽到的廣播稱，這個集會在七月十二日在廣州及其他場所分別舉行，但卻沒有指出該人物名稱。

該人物被稱由江青所領導的「四人幫」激進派的黨羽，江青是在去年十月因陰謀政變而被廢除。

廣播又稱，在集會中，該重要人物被群衆憤怒地指摘他造成廣東省的混亂，甚至他的總書記及內部聯絡人員都上台揭發他的罪行。

廣播續稱，該領導人物曾企圖傾覆省「黨委員會」，而趁着混亂時機奪權。

中共頭目正集會 籌備下屆黨大會

【北平十八日路透社電】可靠消息人士今晚說：相信中共領袖正舉行會議，爲下一屆共產黨全國代表大會作準備。

消息人士說，未有跡象顯示會議是擴大的政治局會議或有一百六十個會員出席的中央委員會會議。

觀察家相信，大會將會討論的一個重要問題是前「副總理」鄧小平的復出，鄧某於去年在激進派進行的一次運動中下台。

有跡象顯示鄧小平即將返回政治舞台，直至他被整肅前一般都預期他會承繼周恩來的。

中共官方人仕曾說：第十一屆共產黨全國代表大會及像皮圖章式的人民代表大會將會於本年較後時間舉行，藉此通過幾項新委任令。

據觀察家謂：該現時之會議也許直至黨中央大會後才會公佈，又或者根本就不會公佈。

日駐菲島大使對記者表示 日本將友好對待 東協國及越寮高

【馬尼剌十八日路透社電】日本駐菲律賓大使御巫今日於此間稱，日本對於與東南亞國家協會合作和給予援助是十分渴望的，但卻不應因而牽制與中南半島國家的關係，特別是越南。

御巫在菲律賓外國記者協會發表演說謂：日本同時歡迎美國與中共建立正式的外交關係，並明白美國在菲律賓和南韓維持基地，用以均衡世界武力的重要性。

他又表示，倘若美國認爲自韓撤軍是需要的，日本亦會同意。

他同時透露，在草擬一個和好、合作和航運的新條約上，仍有嚴重的分歧等待日菲二國共同解決，而有關這條約的第三回合會議將會於十二月在馬尼剌舉行。

他說相信日本與東南亞國家協會的合作僅爲開端，且會繼續擴展，日本十分贊成東南亞國家協會的準備和中南半島國家維持和平友好關係，並希望東南亞國家協會爲該區的和平穩定作出貢獻。

御巫被問及會否相信中南半島國家對東南亞國家協會猜忌，會導致日本減少與東協合作時稱：他不相信中南半島國家會反對，但日本當避免這種猜忌。他說：「我們正嘗試保持平衡。」

越寮締結軍事同盟 河內願與東南亞國發展關係

黎筍范文同訪永珍奏出大樂章

【香港十七日路透社訊】越南通訊社稱，越南共黨領袖黎筍，今晚歡稱越南與寮國締結友好與合作條約，是兩國實行軍事團結以保衛國家獨立的一種發展。

此間並聽到該社的廣播稱，黎筍現領導一個官方代表團往寮國訪問三天，他今晚於寮國首都永珍發表演說，並與寮國總理的凱山·豐威漢等握別時，發表上述演說。

又據該通訊社稱，黎筍描述他的代表團之三日訪問極爲成功。

該社又稱，這越南領袖，於越寮兩國的代表團會談時，曾說雙方對一切問題均持相同意見。行將發表的雙方聯合聲明，是「我們的黨與人民」之間有特別純潔及極堅固關係之熱烈表現。黎筍並曾在宣的寮國爲寮稱，越南代表團

【東京十七日美聯社電】中共週一廣播稱，越南總理范文同及越南共黨總書記黎筍，週五曾與寮國共黨總書記寮國領袖商談，對兩國簽訂了友好合作條約之事，甚感愉快。

此項沒有說出他們商談的詳細情形之廣播稱，黎、范兩人現領導一個越南的共黨與政府代表團抵寮國，他們週四抵埗時，許多人民集會歡迎。

黎筍在宴會中發表演說時，稱讚寮國之努力發展國家。黎氏同時重申前些時的建議，建議與東南亞其他國家改善關係。

黎氏又稱：越南準備在互相尊重對方獨立的基礎上，與東南亞國家，建立和發展多方面的友好關係及合作。

三名美機員遺體 昨由漢城運返美

【漢城十八日路透社電】上星期四日於北韓上空被擊落的美軍直升機上的三名機員的屍骸，今日由一架美軍運輸機自此間運返美國。

在漢城金浦機場舉行一項簡短儀式後，該架C一三零運輸機即飛往東京附近的一個基地，但之後的航程並未宣佈。

上星期六日，北韓將唯一的生還者舒雲基准尉和其他三名機員的遺體交還美國，但平壤當局拒絕交還直升機殘骸。

一美軍發言人今日表示舒雲基現時正在醫院接受治療，「情況良佳」，他只受到輕傷，右膝擦傷，眼部瘀黑和頭部微微扭傷。

美爲降低汽油消耗 考慮採取配給制度

此舉可能獲得國會支持

【華盛頓十七日美聯社電】美衆議院能源計劃特別小組委員會主席艾許理今天說：國會並不排除採取汽油配給制的可能性，如果美國國內的汽油消耗量無法降低的話。

他在接受哥倫比亞電視上訪問時稱：「恐提高油稅降低大食汽車耗油量的辦法，如果無法發揮預期的效力，吾人將考慮採取包括配汽油措施在內的可能性的一切降低國內汽油消耗量的適當辦法」。

卡特總統的首席能源顧問施里辛格三個星期前表示：行政當局已在考慮以汽油配給制代替提高汽油稅的鼓勵美國人節省汽油的一個辦法。

卡特總統力主對大耗汽車所耗之汽油抽重稅，並且請求國會向一般汽車所耗之汽油所抽之汽油稅提高到每加侖五角之多，但這一請求已遭衆議院的財政委員會反對。

倫敦越南使館被投擲汽油彈

【倫敦十八日路透社電】越南大使館官員稱，今日有人以兩枚汽油彈投入此間的越南大使館中，一個房間損毀甚大。

該官員稱，我在熟睡中聞爆炸聲，隨即起火，我不知誰人所爲。警察及消防隊開始調查。

馳至倫敦西部肯辛頓的越南大使館。警方稱，一枚炸彈炸毀一窗，並使窗簾着火，另一彈則命中前門並將之焚焦。

發言人稱，未有人被扣留，我們正作調查且作爲有罪的損毀案。

蘇俄積極滲透黑色大陸 提供衣索匹亞五億元新武器

【紐約十七日法新社電】據最新一期的「新聞週刊」雜誌報導，蘇俄與衣索匹亞於今年五月間曾簽訂一項秘密條約，使阿的斯阿貝巴之激進軍政府從而獲得價值五億美元之蘇俄武器。

該週刊之「潛望鏡」專欄報導，在該條約規定下，蘇俄承擔以米格廿一型戰鬥機及SA七式地對空飛彈運交衣索匹亞。此外，蘇俄正考慮派遣更多軍事顧問往該國。

另一方面，倫敦保守派之「星期日電訊報」昨日報導，索馬利蘭已命令蘇俄技術人員於三月內離境。該報說，蘇俄在索馬利蘭之六千名軍事顧問及軍隊聯同他們的現代武器將撤往鄰國衣索匹亞。

坦桑鐵路時遭破壞 疑爲投閒置散工人所爲

中共一番苦心幾付東流

【盧色加十八日電】桑比亞時報今日稱：蓄意破壞與三次嚴重的意外事件使一年前中共建成通車的坦桑尼亞至桑比亞鐵路交通受阻。

根據三蘭港的報紙消息稱：破壞者曾試圖把樹幹及鐵枝放於路軌上以阻停火車交通。

該報又補充說：破壞者極有可能是該路軌完工後被投閒置散的一千八百六十名工人中一部分所爲。

該報紙並無報導另三次事件的詳情，祇稱該等意外事件不會與破壞事件有關。

該鐵路綫上要是運載桑比亞出口的銅礦至三蘭港。現時部分桑比亞礦產的運輸，已改用循路運往南非港口。

美飛行員屍體被運上機：七月十八日美軍在金浦機場舉行的一項儀式中，把裝有在直升機被擊落時喪生的三名美國飛行員屍體的覆上國旗的棺木，運上C——一三零運輸機的情形。

日衆議員訪華團團長談經歷 鐵幕國家重重黑暗 人民慘度非人生活

【台北十八日中央社電】日本衆議員訪華團團長金丸信今天說，他訪問蘇俄、捷克及羅馬尼亞等共產國家，目睹人們過着非人生活，內心非常沉重，並倍感自由社會的珍貴，同時對共產國家無法學到一些東西，雖然包括中共在內有若干共產國家邀請他去訪問，但是他斷然拒絕。

金丸信是在台北國際機場的記者會中，對記者所提「閣下對美國務卿范斯即將訪問中共的看法如何」的詢問時提出以上的答覆。

這位在自民黨內擁有實力的衆議員說：他對於外國政府高級官員的出國訪問，不便評論，但是他自己卻不願意再去那些與他的想法有一百八十度不同的落後自由生活的共產國家。

金丸信並表示：他很願意在台北會晤反共義士范園焱聽他有關中共大陸的苦難實相。

旅港合浦欽縣靈山防城四屬同鄉會有限公司董事會通告

敬啟者：本有限公司常務董事於本年七月十六日董事會會議時提議：查本公司第四屆理事兼副理事長陳樹琛屢屢不遵守章則，妄作妄爲：例如㈠派非當選理事李徐惠芳、馮鄧妹、鄭燦忠芳、張露英等主持婦女組，㈡派非當選理事陳樹桂任總務組，㈢派非當選理事陳樹桂任秘書，㈣派非當選理事陳有生任民救組，㈤聘任名譽會長、顧問等，均未報告董事會提出會員大會通過，擅自刊於信紙發表名單；㈥擅自發表未經合法手續之保證互助金組織細則；㈦本年五月五日第四屆理事長李培濃來函稱本屆會務，兩年以來，多賴陳樹琛副理事長義務襄助等語，可證明第四屆理事會會務，多由陳樹琛主持，以上所述各項，實是陳樹琛違犯本公司章程第二十五條規定請開除陳樹琛理事兼副理事長之職務，並派員接替其遺職及依本公司章程附則第四條之第十一項及第十二項規定暫停陳樹琛會員之權利，並開除其會籍，請公決案，議決：㈠開除陳樹琛理事兼副理事長之職務，應候移交第五屆理事會接收，該陳樹琛遺缺毋庸派員接替等語，紀錄在卷，又本公司選舉第五屆理事監事選舉委員召集人羅光綏來函稱，第五屆選舉理監事選舉委員會議議決案，經於本年六月九日致函本公司第五屆理監事選舉委員李培濃請於本年六月廿一日前將會員名冊交來審核，迄今仍置之不理，且不將會員名冊交來，實屬藐視監察委員會議議決案及不遵守本公司章程，即是違犯法律，請函請常務會推舉之第五屆理監事選舉委員，另派選舉委員接替辦理第五屆理監事選舉事宜等語，應否照辦？請公決案，議決：㈠依照李滿華培濃代表楊伸山秘書提議關於第五屆選舉理監事一切事宜交常務會辦理。㈡撤消第四屆理監事會推舉之第五屆理監事選舉委員。㈢常務會推舉合浦籍：羅光綏、陳吉裕、吳高徽、欽縣籍：趙善錫、彭治高、王士偉，靈山籍：甯健、陳治中、何世英；防城籍：岑錫權、陳立生、宋德欽等爲第五屆理監事選舉委員，由岑錫權委員召集各委員會議，推舉主任委員辦理選舉事宜等語，紀錄在卷，用特函請查照，爲荷。

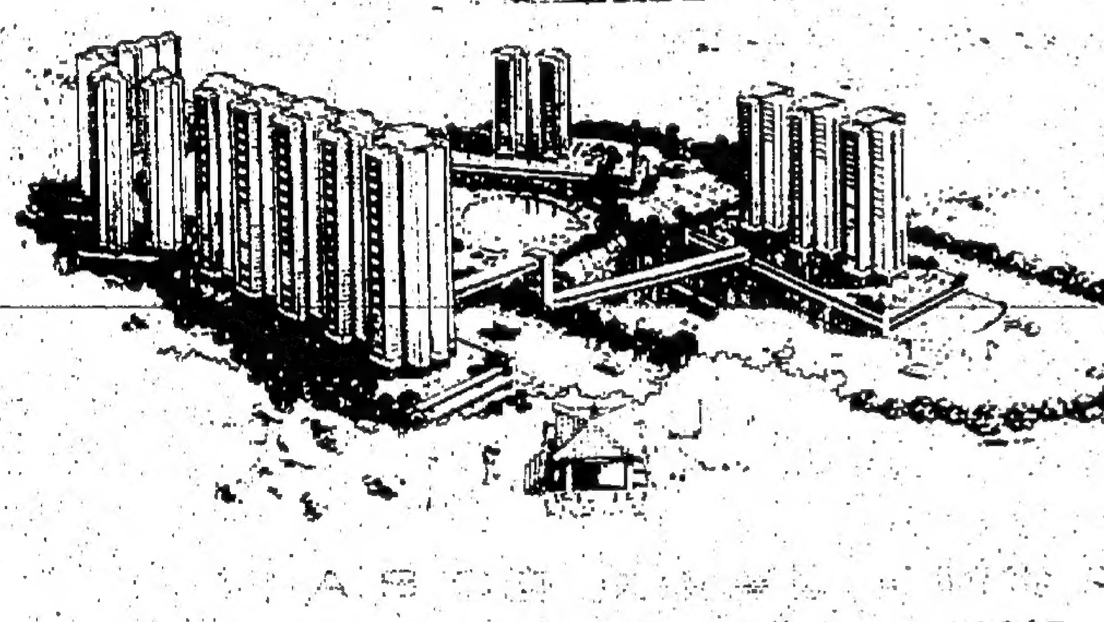
此致

各會員

一九七七年七月十九日

承董事會命 秘書岑錫權敬啓

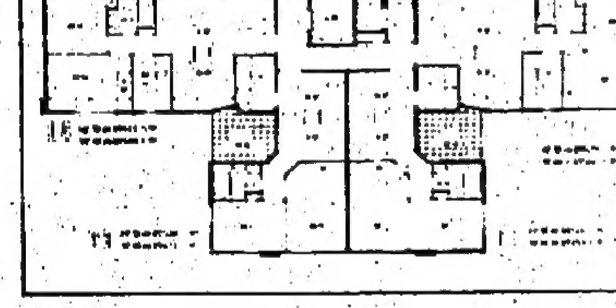
荃灣柴灣角安育路T.W.T.L.236地段



單位面積516呎至629呎 只售$119,000起

首期二成 十五年分期付款 每萬元月供$106.50

■依山面海 環境優美 ■來往各區 交通便利
■日常所需 不假外求 ■康樂休憩 設備齊全
■間格實用 用料上乘 ■花草園地 處處皆是



材料：
- 廳房均無樑柱位，間格實用
- 美國Kohler套庄顏色原廠配件潔具
- 廚房浴室牆身鑲砌意大利花磁片至天花底
- 名貴鋁質窗配6mm厚顏色隔熱玻璃，並備有冷氣機位
- 公用電視天線
- 每戶設內線電話及閉路電視

歡迎參觀地盤示範單位，並設專車免費接送

售樓代理：

地盤辦事處電話：12-435221（假日照常）

香港皇后大道東185號 電話：5-281823

26年歷史 信譽昭著
遍遊世界 各大名勝

香港德輔道中萬宜大廈二樓120-124室
電話：5-233257. 5-233260. 5-253776. 5-227471

七天$2,880
過遊：東京、橫濱、鎌倉、箱根、熱海、富士山、白絲瀑布、大阪、京都、奈良、神戶、寶塚。
23/7 30/7 3/8 6/8 20/8 17/9

六天$2,350
過遊：名古屋、東山公園、濱名湖、熱海、箱根、富士山、五湖冰穴、鎌倉、橫濱、東京。
22/7 5/8 19/8 17/9

六天 暑期特價$1350 來回乘國泰正常班機
過遊：馬尼拉、百勝灘、碧瑤、大高地、千島縮影、格蘭地亞島。
29/7 12/8 2/9 7/10
逢星期六 七天遊 $1390

美加 廿二天$12,700 十五天$8,150
過遊：檀香山、洛杉磯、獅子園、狄斯尼樂園、長堤、賭城、三藩市、金門橋、溫哥華、芝加哥、華盛頓白宮、紐約自由神像、多倫多、東京。
30/7 11/8 17/9 22/10 19/11 22/12

九天 $3,180
過遊：漢城、板門店、華克山、景德宮、東京、鎌倉、熱海、箱根、富士山、名古屋、京都、奈良、神戶、大阪。23/7 6/8 20/8 17/9

日本東京 五天$2,280
過遊：東京、橫濱、鎌倉、江之島、熱海、箱根、富士山、五湖、冰穴、白絲瀑布。
25/7 31/7 13/8 20/8

泰國 明珠五天$1,680 清邁七天$2,450
過遊：曼谷、芭堤雅、玫瑰花園、水上市場、鱷魚潭、古都夏宮、清邁。
持C.I.者簽證費20元，持護照特優待。
26/7 30/7 7/8 17/8 27/8 29/8

台灣 七天$1,750 九天$1,950
過遊：台北、火炎山、日月潭、溪頭、高雄、澄清湖、台南、彰化、台中、首乃迪紀念教堂、德基水庫、梨山、大禹嶺、烏來、故宮博物館、陽明山。
30/7 13/8 20/8 17/9 22/10

日本九州本州 八天$3,180
過遊：指宿、鹿兒島、霧島、宮崎、別府、阿蘇山、熊本、雲仙、長崎、福岡、東京。
30/7 20/8 10/9 24/9

韓國 五天 $1,790
過遊：漢城、華克山莊、景福宮、秘苑、板門店、臨津閣、民俗村。
29/7 5/8 19/8 9/9

馬星泰 十天$3,380
馬星 七天$2,830
過遊：檳城、吉隆坡、雲頂高原、星加坡、曼谷、芭堤雅。
25/7 10/8 22/8 23/9 21/10

歐洲 錦標團 $7,999 歡樂團 $7,050
過遊：英國、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、意大利、法國。
6/8 17/9

比堅携備全盤計劃與卡特磋商

約但河西及加薩地帶 可能交由阿人半自治

【華盛頓十八日美聯社電】到達此間與卡特總統會談的以色列總理比堅，携帶着機密的「全盤中東和平計劃」，此計劃將作為與阿剌伯各國磋商的基礎。

卡特相信國務院及顧問們所解決中東問題的基本原則是建立一個巴勒斯坦人的「家園」。他希望該文件會反映出比堅保存約但河西岸及加薩地帶控制權的立場已軟化。比堅定於今日抵此與卡特展開會談。

在這個現年六十三歲，曾為游擊隊領袖的總理旅程開始之前，以色列內閣一致贊成該計劃，但其內容直至目前仍保密。

一般推測，這計劃是欲與外交部長達揚的看法取得一致，這個新政府中的主要戰略，意欲在約但河西岸及加薩建立一個由以色列保衞的半自治阿剌伯文人政權。

屬於沉着及軍人死硬派的比堅，曾經形容約但河西岸及加薩為「我們祖先不可分離的遺產」，因此很值得懷疑他是否準備放棄在聖經以西結書中描述的「以色列的土地」，而且他和其他軍人仍然以耶地區及撒瑪利亞這些古老名字來談及這些地方。

身為基督教徒的卡特，很可能發覺比堅較為準備迎合美國要他們自戈蘭高地及西奈撤軍的意圖，這些地方并非上帝所許給以色列人的地方的一部份，達揚早已預料以色列會自這些地區撤離，假定在一些戰略性地區沒有非軍事地帶及由以阿雙方共管。

在比堅華盛頓之行前夕，埃及總統沙達首次提出在五年內簽署一全面性和平條約，與以色列建立外交及貿易關係的可能性。

此舉將趨向符合耶路撒冷所要求的「眞正和平」，而非一些不明確的敵意的終止。

相反地，沙達又說，他在四月訪問此地時曾對卡特稱，一個巴勒斯坦國的產生是必要的，亦是和平的主碎。

沙達又稱：「經過廿九年的仇恨，四次戰爭，血流成河的屠殺後，即使耶穌基督與穆罕默德再生，也不能說服回教徒及基督徒的阿剌伯人與以色列人和好如初。」

在紐約星期日的早上，比堅與智囊的猶太人領袖會面，列出他準備引起卡特興趣的大綱，當他訪問猶太復國主義的領袖們時受到熱烈的歡迎。

爭取美每年予廿億元 以實施嚴厲節約措施

減國防費貶幣值提高食品價

【特拉維十八日合衆國際社電】以色列已削減其國防費預算，削減一億四千萬美元，並貶低其幣值，并提高麵包及其他糧食品價格，以助說服美國，繼續其每年向以國提供逾二十億美元之財力支援。

財長艾利希昨晚經由政府電視台發表令人驚異的宣佈稱：「如不採取此等步驟，我們勢將遭到大幅度之通貨膨脹，及外匯儲備之損失。」

他所宣佈之嚴厲節約措施，包括空前之國防費削減一億四千萬美元（是以購買十架超級精良之F15型噴射戰鬥機），以及政府其他部門之開支削減九千萬美元。一位政府官員稱：「削減政府開支措施之時間性及其內容，用意在予向華府方面致送一個清楚的報訊。」以色列總理比堅即將在華盛頓與美總統卡特舉行會談，之後，比堅並將會見美財長及國防部長。該官員繼續稱：「以色列現正盡其所能，大事削減開支，希望美國亦將盡其所能幫助我們。」

財政部人士表示：比堅將請求美國增加軍援及其他援助，由目前之二十億美元，增至二十四億美元。

艾利希表示：若果政府不採取行動，前任工黨內閣之預算數額，將在年底由一百廿三億美元增至一百卅一億美元。他說：「這情勢，將會使我們的貨幣不值一文。」

政府官員們說：政府希望保持通貨膨脹率每年百分之廿五至廿七。一九七六年之通貨膨脹率為百分之卅八。

巴解領袖提召開和會三條件

揚言中東將再爆發大戰

【貝魯特十八日美聯社電】阿拉法的政治顧問哈辛說第五次以阿中東戰爭是不可避免的。

哈辛又催促阿剌伯國家宣佈石油價格不能維持原價。

他在對以英文刊印的貝魯特雜誌「星期一早晨」的訪問說「美國不能製造出一個中東和平解決辦法」。

該游擊隊領袖的顧問又稱，「美國的戰略是令我們在政治上爭取主動，而他們則進行充實以色列軍力準備作戰。」他繼續說：「如果日內瓦會議是根據卡特總統的戰略為本的情況下舉行，參與者將發覺他們這次會議是毫無意義的，祇是一個讓人拍照留念的場合。」哈辛提出三個步驟確保這個重新召開的日內瓦會議得到成功：

(一)在一個和平議程和時間表被同意接受之前，阿剌伯國家不會宣佈凍結石油價格。

(二)巴勒斯坦解放組織（巴解）被正式邀請參與這個會議，并且是完全活躍的參與者。

(三)埃及派軍隊增強約但軍力，使到與以色列相連的阿剌伯邊境沒有弱點。

哈辛曾與黎巴嫩左右兩派政治家進行一連串會談，圖謀使該國在內戰後回復和解。

他說，巴解不會接受在巴勒斯坦家園，除非是在巴勒斯坦土地上，這說法似乎對黎巴嫩作出保証，一個變通性的巴勒斯坦家園不會在黎巴嫩南部的一些部份建立起來。

車隊輪購汽油：當政府宣佈自七月十八日起燃料及受津貼貨品加價百分之廿的消息後，汽車駕駛在特拉維排隊輪購舊價汽油。

叙利亞坦克部隊介入

巴游敵對派系息戰

15小時戰鬥造成79人死傷

【貝魯特十八日美聯社電】經過十五小時的巴勒斯坦兩敵對派游擊隊間激烈的戰鬥後——貝魯特星期一已恢復平靜。在戰鬥中游擊隊稱他們有廿九人死亡，五十人受傷。

這次衝突是自去年十一月開始，以叙利亞為主的阿剌伯和平部隊，制止黎巴嫩十九個月內戰以來的最嚴重的一次衝突。

叙利亞派出坦克緊急增援部隊去包圍親叙利亞與親伊拉克兩派巴勒斯坦游擊隊發生大火併的巴勒斯坦難民營。

但在貝魯特南方的阿拉法特是中東的主要軍事基地，並無叙利亞軍進入。

來自阿拉法特組織的游擊隊湧入戰區，制止游擊隊戰鬥，並成立緩衝區。並威脅要壓制任何想重燃戰火的衝突。

維持和平者把通往難民營的通道重開，並使該區被戰火所蹂躪的交通回復正常。阿拉法特發佈的難民營戒嚴亦已撤銷。

這是阿拉法特派出他本身的游擊隊及游擊隊憲兵去制止親叙利亞與親伊拉克兩派再生衝突的第一次。

一項由他的指揮總部發出的公佈形容該戰鬥是一種會危害整個巴勒斯坦革命的危險現象。

他的行動與來自大馬士革的報告稱，叙利亞黎巴嫩與游擊隊領袖已達成一項防止在黎巴嫩南部繼續戰鬥的協議相吻合。

據報導，該計劃提出游擊隊與右翼基督徒彼此後撤，並在離以色列邊境六十哩處，設一狹長的非軍事地帶。

敵對巴游貝魯特激戰：在貝魯特西區之手榴彈與機槍戰中，極端之巴勒斯坦游擊隊正爭取有利位置以進攻敵對的親叙利亞巴勒斯坦游擊隊。

沙達響應巴解呼籲 准猶太移民返埃及

圖藉此瓦解以色列

【開羅十八日合衆國際社電】沙達總統星期一日說，他將准許一九四八年以色列建國時離開埃及的猶太人歸來，因為現日與埃及作戰的，是「猶太人的擴張」，而不是猶太主義。

他於「金字塔」報發表一篇訪問記中說，他的決定，是對中東和平的一種貢獻，歸來的猶太人，將可獲得與埃及人平等的待遇，而不是「二等公民」。

沙達的決定，是在響應巴解組織向阿剌伯國家發生的「自內部炸毀以色列」的呼籲，使猶太人回原居地，以瓦解以色列。

據巴解官員說，有數個阿剌伯國家，包括摩洛哥、伊朗、蘇丹、南門及利比亞在內，也已響應此項呼籲，而沙特阿剌伯國王卡利德，亦同意支付回到阿剌伯國家去的猶太人的費用。

埃及猶太人的大部分，總計四萬人，於一九五六年蘇彝士危機時，離開埃及。現仍有二百名左右的老年猶太人留在埃及。他們獲准信仰自由，每逢重要的猶太假日，沙達總統都派出代表，前往開羅市中心的他們的主要教堂。

洪水與季候風襲擊

巴基斯坦損失慘重

【巴基斯坦伊斯蘭馬巴德十八日美聯社電】巴基斯坦在不尋常的季候風吹襲下，據報星期一在旁遮普省已有超過三百五十餘村被水災所困，農作物被損毀不少。官方宣稱，該省的吉倫華拉地區災情最嚴重。該處共有一百三十八條村被洪水襲擊，共有二十萬人受害。

其他受害的地區包括拉合爾、沙喜哈及史安谷。陸軍已出動，建築防水堤壩及救護村民。部份村落水深達四呎至十呎。

巴基斯坦今年七月的雨量比平均雨量增至三倍。

發源自喜馬拉雅山的華威河及智納河，高水泛濫，是此次洪水的主因。

泰馬指揮官開會

商討擴大進攻共軍

【曼谷十八日路透社電】與泰國共同對共黨游擊隊作戰的馬來西亞軍事指揮官們，今天舉行會議，討論擴大他們對共軍所作的進攻計劃。

馬來西亞戰地指揮官沙叻昨晚在此間稱，在泰馬兩國邊境馬來西亞一邊的克拉鎮舉行會議；並將檢討對勿洞突入地帶內共黨游擊隊所作的已歷兩週的進攻，勿洞是像舌頭形的泰國地帶，它突入馬來西亞。

沙叻並稱，馬來西亞的指揮官們，將於明日與泰國指揮官會議，以決定進一步作戰聯合計劃。

雙方前經於泰國國防部次長力克在週末訪勿洞時，經已同意擴大作戰範圍。

泰馬雙方軍隊在最近聯合的作戰中，經搗毀森林內三個共黨游擊隊軍營。

【曼谷十八日法新社電】官方人士今天稱，政府軍週六衝進泰國南部兩間共黨經營的鋸木廠時，擊斃共黨叛徒兩名，另生擒九名。

上述人士並稱，政府軍突襲曼谷以南約八百公里處坤省沙拉縣內最大鋸木廠時已沒收若干枝步槍，M十六或來福槍，卡賓槍，二零九條巨木，十噸可備用的木料，以及兩頭象。

擄獲的九人中，有一人是甘眷縣的共黨領袖。

據報，甘眷縣一村長已被共黨叛徒擊斃，其後不久，政府軍即突襲上述木廠。

社論

學校不容有貪汚情事發生

一個教育專業團體日昨舉行座談會時，席上有人發言，指出不少資助學校的貪污事例。他提出的貪污事例中，涉及三方面，即學生、教職員、挪用公欵。自們廉政運動展開後，先後所檢舉的涉嫌貪污事件，絕大部分是與公務人員有關的，揭發教育事業也有貪污現象的存在，這是第一次，更值得重視的，就是由獻身教育的人士加以揭發，特別令人注目。

據該位發言者所述的學校貪污範圍與具體作法，有的向學生多收書簿費用，侵吞政府資助免費學額學生的學費和雜費等；有的強迫教職員供「死會」，并級須送禮；有的挪用公欵，作為私人開支。凡此情事，當然是可以構成貪汚罪行，其實社會人士與學生家長，早有所聞，祇不過在以往無人公開提出而已。一般家長往往為了兒女能考入一間著名的幼稚園或小學，輒轉托人說項，送禮請客，在所不惜，這類情事已屬司空見慣。教育事業的最終目的，是為社會樹人儲才，異日挑起重任，不幸的是獻身教育事業的人士，其中良莠不齊，以斂財為興學目的，若干學校被稱為「學店」，原因在此。

至於如何鑒別學校的貪汚行為，該發言者也提供了四項建議：(一)給予貪汚者嚴厲處分；(二)保護檢舉貪汚的教師，特別是職業上的保護；(三)修改現時有關教育則例可以發生貪汚的漏洞；(四)教育司應加強對學校的財政檢查和監督。此四項建議都屬可行的，但對於第一項建議，必須保持高度審慎，因為若干教師可能因私人的不滿而遷怒於學校，利用舉報貪汚而陷害剛正不阿的獻身教育事業者。舉報後經過調查雖然可因無証據而銷案，但名譽與精神兩方面損傷，則是無法補償的一件事，此點必須在事前考慮及之。補救的方法是審明出於誣告的，應嚴之以法，如此方可嚇阻若干挾私怨而舉報的存心不良者。

不久以前，先後發生兩宗財政有問題的教會學校新聞，一度受到社會人士的注視。迄今為止，官方猶未作出結論，仍屬於「懸疑案件」。姑不論這兩宗案件將來如何交代，學校發生這種不名譽的事件，對社會產生不良印象，殆無疑義。香港是商業社會，凡投資各種工商業的，都以牟利為目的，此屬天經地義之事，與其他國家并無不同之處。牟利是以合法手段獲致的，非法的手段斷不可用。教育事業本屬清高廉潔，私校的設立，除了解決學生升學的困難之外，主要目的也是為社會作育人才，若有盈餘，那是合法的收入，可作擴校的基金。資助學校不同於私校，因獲得港府撥欵的支助，不應發生入不敷出的現象，更不能心存牟利之想。如果利用政府資助而對學生、教員巧取豪奪，那就是知法犯法，斷然意圖貪汚，中飽私肥。

教育司署是資助學校的最高監督機構，因此，應該對該類學校的財政收支、作業狀況、師生情形等，要有定期性的檢查和交換意見。教育司署承認因為人手不足，若干資助學校的財政，十多年來從未檢査過。如果此事屬實，顯然是該署的失責。教育司署每年的經費佔港府開支的第三位，絕不會發生人手不足的情事，問題是做官與做事。若祇知做官，凡事都可以敷衍塞責，不必認眞；做事的就不同，教育事業關係到社會的榮衰，特別要全力以赴，在其管轄範圍之內的工作，應無微不知。為了杜絕資助學校的貪汚行為，教育司署今後必須加強財政檢查，否則，貪汚之風如果過盛時，教育施政就會瀕於破產。

每間資助學校的校長、教師和學生，也應展開全面檢討，對於上述的指摘，加以深入了解和調查。如果發現有貪汚情事，無妨坦白的向教育司署舉報，不能任令貪汚者逍遙法外。香港推行廉政的能否成功，教育佔很重要的作用。貪汚發生後的檢控與法辦，祇是事後的懲戒，作用祇限於以儆效尤，事前的防止貪汚，其重要性大於事後的懲戒，而普遍宣傳廉政功能的責任，學校教育要負起一大部分，使在校學生能認清廉政與社會之間的密切關係，他日踏入社會時，能廉潔自持，樹立楷模。

巴勒斯坦解放組織

接受捐贈與非法索取 已積聚大量財富

解放組織經營的織布廠

當叙利亞部隊於黎巴嫩內戰期間開始攻擊巴勒斯坦軍隊和他們的回教左翼盟友，憂慮的阿拉法特飛到沙特阿剌伯求助。使這個巴勒斯坦解放組織領袖迷惑和失望，利雅特政府拒絕干涉大馬士革。但作為一種安慰，花德親王給阿拉法特一張五百萬美元的支票。

這禮物——沒有附帶條件的——是沙特阿剌伯每年贈給各解放組織的二千五百萬美元的附加品。依賴他們的石油財富，其他的阿剌伯國家們也作類似的但較小的象徵援助，而那些巴勒斯坦的思想上盟友如蘇聯和中共贈給軍械和其他的物質。事實上，雖然那曾經被渲染的拉乏和各難民營的擠迫，巴勒斯坦人有歷史上或許是最富有的革命，恐怖分子的組織。

舉一個例，巴勒斯坦解放組織，它的不服從的成員和其他的游擊隊如巴勒斯坦解放人民陣線等歡不受它管轄的，去年獲得贈欵估計九千萬美元。大部分的錢——約七千萬元——來自各阿剌伯政府，作為個人贈欵或阿剌伯同盟的二十個政府聯合捐助的每年二千九百萬美元的一部分。此外，在各產油國家工作的三十萬左右的巴勒斯坦人經常被當地政府扣起百分之五的入息，以應轉交巴勒斯坦解放組織，目前估計約一千萬美元，雖然欵不如巴勒斯坦人所想望的那麼依期。巴勒斯坦解放組織財政委員會副主席尼姆爾申訴說：「例如杜拜似乎誤認巴勒斯坦解放組織為杜拜市政府，把那稅欵扣留自用。」

住在中東以外的巴勒斯坦人，包括最低限度一百五十名住在歐洲和西半球的百萬富翁，經常對解放運動作慷慨的捐輸。這運動也藉經營商業以賺錢，包括在叙利亞的一個八百萬美元的現代化養雞場。曾經有過一個時間，巴勒斯坦人在羅馬經營一間生意旺盛的賺錢的唱片舞廳。它被當局封閉了，相信因為它或許是以色列的反恐怖分子的襲擊的目標。

巴勒斯坦的財庫時常有藉恐怖手段得來的錢。一九七五年十二月，一批恐怖分子——與神秘的超級恐怖分子「卡洛斯」一起工作——進侵在維也納舉行的石油輸出國家組織的會議，殺死了三個人，並綁架了八十一人作人質。這些人質逐漸的獲釋放，由沙特阿剌伯及伊朗聯合付出贖金二千五百萬美元。這贖欵分派了，五百萬歸卡洛斯，其餘二千萬歸巴勒斯坦人。巴勒斯坦人並說，使用東方猶太人作籌碼，在以色列境內經營毒品市場，每年可賺五百萬美元。

因為會計制度不健全，少數巴勒斯坦人被誘貪污舞弊。兩個月前，三個巴勒斯坦解放組織官員因為挪用組織的二十五萬美元，在開羅的賭館輸掉，而被送入解放組織的監獄。但多數的巴勒斯坦領袖們仿阿拉法特的生活方式，他雖然已有國際聲譽，仍穿着作戰的軍服，在貝魯特的一個貧民區開設一個簡陋的辦事處，不飲威士忌，不抽香烟，也不玩女人。

國際寫影

最大的一筆錢仍然用於訓練及恐怖主義的行動；去週，一枚巴勒斯坦炸彈在台拉維夫附近爆炸，炸死一個人及炸傷廿六人。一個較小的和較窮的解放集團，巴勒斯坦解放人民民主陣綫，自認幹了這個事件。但是，一個在擴大中的官吏結構支取收入的百分率在增加中。巴勒斯坦解放組織已在約一百個國家開設了辦事處。在歐洲和北美洲的較大的辦事處的首長們每月薪金約一千五百美元，另加「代表」津貼；在比較上，一個游擊隊士兵祇得七十美元另加家屬津貼，醫藥費及社會保障。

黎巴嫩的戰爭用去這組織所存的錢大部分，據一個可靠的估計，約一億美元。雖然多數的巴勒斯坦解放組織的軍械和彈藥是其他國家付帳的，特別是利比亞，這組織要照顧四千殘廢軍人以及陣戰者的遺屬。寡婦繼續領取恤金每月七十五美元，父母，二十五美元；兄弟姊妹，十美元；兒女，每人五美元。自戰爭以來，巴勒斯坦解放組織已在黎巴嫩設一經濟組織，擁有廿四間工廠和工場，提供二千三百個職位給殘廢的解放軍和巴勒斯坦婦女。他們製造手工藝品，現成衣服，傢俬及電影等。

組織如期終能賺錢——對巴勒斯坦解放組織的財政經理們的吸引力愈來愈大。這組織已投資了六千萬至二億美元；所投資的包括兩間貝魯特酒店，開羅的一間在建築中的五百個房間的青年宿舍，在若干海外造船廠，油槽船及電視台的股份，以及在中東經營的美國公司的股份。有些錢甚至用於暗中收購在美國西岸的土地，以免當地的巴勒斯坦或會把它賣給以色列人。這些投資有雙重作用：使巴勒斯坦人少依賴些其他阿剌伯政府的慷慨捐輸，並為將來的巴勒斯坦國建立經濟的基礎。

這些資產大多數通過號碼存欵戶口處理的，以防以色列人報復。許多的投資是由阿剌伯銀行處理，這銀行總行設在安曼，由巴勒斯坦人控制，並有分行及聯合經營在十六個國家。阿剌伯銀行在中東被稱為巴勒斯坦解放組織銀行，但它的在耶路撒冷出生的總裁蘇曼每做一事以幫助巴勒斯坦人投資，都獲得酬報。例如在黎巴嫩戰爭的最高潮，蘇曼的貝魯特分行獲得阿拉法特的戰士保護。貝魯特的其他七十九間銀行被縱火焚燒及搶劫，阿剌伯銀行卻安然無恙。

鬼汽車兩度使女駕駛人避過了意外

但韋健臣仍害怕那青年男鬼，所以把那部白色積架賣掉

本文原作者韋健臣

奇異的事情開始發生，當我們把我們的藍色積架汽車換了一輛白色的。我駕駛了汽車逾十二年，我每次駕車外出，甚至去買東西，時常都鎖上車門。

但有一天，當我從我的商店駕車回家，所有的車門都飛開了。我關上了各車門，繼續開車。我不認為那是奇怪的，祇是我不曾把它們關牢。

幾個星期後，我與一些朋友駕車外出，駛至一組交通燈面前。我等待燈號改變，並推動聯動機件，但汽車不動。一秒鐘後，一輛巴士衝紅燈而過，突然的，我發現我的汽車再度能夠前進。我們慶幸我們多幸運——如果汽車及時開動，那輛巴士會撞着我們。

當我返抵家，我告訴我的丈夫我所經歷的事情，他找到一個機械員來檢查這輛汽車。那機械員發現這輛白色的積架汽車的聯動機件和車門都沒有毛病。

兩星期後，這汽車的門於我駕駛時再度打開。這回我不須停下來關閉它們——它們打開後又自動關閉。

我把這輛汽車停泊在一間餐室附近，然後進入那餐室吃茶和餅。當我再度駕駛汽車時，這輛汽車再度拖錨，引擎開動着，但聯動機件卻不能活動。當我設法開動汽車時，在我的汽車前面，一輛貨車決定越過另一輛貨車。如果我的汽車順利開動，我們將發生撞車事件。但當危險過去了，我的汽車又能開動了。

我開始想到有人在某些地方監視着我。稍後的若干時間，我的手袋開始在汽車裡亂飛，手袋裡的東西外溢。那時候，我才決定去看一個「鬼媒」。

我告訴她，我時常感覺不祇我自己一個人在汽車裏。一個朋友曾經問我，與我同往買東西的那個漂亮的青年男子是誰。但我不知道有任何漂亮的青年男子——那天祇是我自己一人在汽車裏。

那個「鬼媒」聆聽我的車門自開及倖免意外事件的故事，然後與我一起到汽車那裏去。

在登車前，她說她看見一個年約三十歲的青年男子坐在汽車裏。她所形容的那個男子與我的那個朋友所說的那個神秘的乘客相同。

這個「鬼媒」說那個男子名叫哈利，他在這汽車裏因發生意外事件而喪生。

我把這事告訴我的丈夫後，我們決定售脫這輛白色的積架汽車。

我們的新汽車沒有給我們帶來任何的麻煩。

女性較男子更多笑容

在英國，想節省金錢的家庭主婦，應該對到家裏來做修理工作的工人展露微笑。這可使帳單減少許多錢。這是許多室內裝修設計師和錦管匠們所說的。修理工作的價錢時常根據工匠對那家庭主婦的意見而定。

一個面無笑容的婦人，看似乎不斷的改變主意的，通常是說工作比較正常的更多。

但是，一個微笑的，考慮別人的婦人，執拾房間以供進行工作的，那是說節省些時間。

一個婦人表現出和藹可親，也應該不是太困難的。根據最近的一項研究，婦人比較男人更容易微笑。

維珍尼亞大學的麥基博士觀察那些聆聽一雙男女談話的錄音帶的男女學生。那些單獨聆聽的女學生比較那些單獨聆聽的男學生更多微笑，而集體聆聽的女學生時常更多微笑。

麥基博士說：「當我們隔開那些男學生，微笑的頻率仍然是一致的。」

在另一項研究中，研究家們用擬定的詞句和微笑與街上的人談話。女性的路人比較男性的時常微笑得更多，不管那與他們談話的是男的或女的。

在梅塞賽特的一項類似的測驗，攻讀英國教育文憑普通級社會學的女孩子發現婦女時常微笑得更多。

美國唯一女警察局長

她原是家庭主婦，體重二百六十多磅

俄亥俄州巴爾蒙那愛好和平的居民，對新任的警察局長成引以為榮。畢竟，有誰願跟身高六呎體重逾十九石的執法官吏發生爭執呢？又有誰能以折斷木簽般容易的力量去衝破厚木板呢？

但是，到雜貨店的遊客，看見在那裡進餐的三十歲的警察局長金巴利，頗覺詫異。因為局長的第一個名字為嘉菲，而當她以柔道對付罪犯時，會弄致假髮蓬鬆，居青粗色。

嘉菲警長自去年一月宣誓就職以來，被認為是美國近年唯一的女警察局長。

她以美國西部牛郎作風來維持治安，使八萬二千五百居民對她表示尊敬。

事實上，嘉菲的槍法是百發百中的。在這裏，時常都有人聽見她立稱：「我的座右銘是服務和保護。」

嘉菲揚言她對付男囚犯是毫無困難的。最近，她拘捕了一個聲名狼藉的婦女（此人使鄰居們終日恐慌，嚇至半死），更受尊重。

嘉菲說：該女人逃走時，我捲起衫袖，脫下鞋子去追，以飛身撲去，在扣上手銬前，她扯下我的假髮、徽章和外衣。

她續稱：當我回頭取假髮時，她再次逃跑；於是，我再給她另一個撲抓。這次，我們翻滾至陡峭斜坡，並跌落玉米田中。

勝利的嘉菲受居民的歡迎和喝采，他們高呼：「我們愛戴你！」

她曾參與俄亥俄州和市官員的訓練課程，並受美國全國警察局長協會嘉獎。

在任年薪九千鎊的職位前，嘉菲是為其丈夫占·布托斯·金巴利及其兒子管理家務。（盧愛玉）

由西德兩出版家複印

新版古本聖經售萬五千鎊

一本世界的最稀有的書的新版本，將以每本一萬五千鎊。

兩個西德出版家已出版了那一千二百八十二頁的古登堡聖經的複印本，原是古登堡於一四五五年印行的拉丁文版本。迄目前為止，它們已有三十個可能的顧客。

想僅有五十本原版古登堡聖經仍然存在。其中一本，於一九六一年由教師巴斯在一間鄉村牧師居的閣樓發獲的，價值五十五萬鎊。

印刷錯誤可能增加一本聖經的價值。在斯察堅，一五七七年印行的，那句「耙列特得沒有香膏」，「香膏」錯印為「糖漿」。

在舊貨攤中檢獲的一本聖經有戰爭英雄撒爾夏士的族譜，追溯到一七〇七年的。它被稱為「褲子聖經」，因為亞當和夏娃把「無花果葉」「縫成褲子」，而不是製成「衣衫」。

錯漏使一本聖經價值提高，但使印刷者受懲罰。這印刷者於一六三一年印製這本聖經，他把十誡中的第七誡中的「不」字漏了，使它變成「你得犯姦淫」。它變成了著名的「邪惡聖經」。

一九七七年二月，第一本最完善的英文聖經的第一版本，於一九三五年由柯華台爾翻譯及在古龍印刷的，在蘇第比被一個無名氏購買了，作價三萬鎊。

世界上最小的聖經剛在德國斯出版了。這一千五百頁的金格占士版本聖經的面積祇是一枚半便士硬幣那麼大，要用三百倍放大鏡來讀。這本聖經使五個人花費了三年的時間才印製成功，成本是三萬八千鎊。

這本罕有古本的複印本

醫學世界

不停的吃東西也可減肥？

如果你想減輕體重，設法每天吃六、七餐。過剩的脂肪將會溜走，據某些醫生說，你應該結果是肥得來健康的。

因為，與它聽來的不同，愈來愈多醫學專家認為整天不停的吃對於我們可能是好的。

這意思起源於醫生們發現實驗室的鼠晝夜不停的喫東西，祇在睡眠及走動時稍停。牠們比較野生的同類是較健康的和長壽的。

當實驗鼠每天被飼餵三餐，依照人類吃飯時間，他們發展心臟病，身體過重，呼吸急促，血管裏的膽固醇增加，以及牠們的組織變成水袋的。

利物浦大學熱帶醫學院的藍斯登醫生說：「許多醫生比前更相信不停咀嚼內裏大有文章的。」

紐約貝里會醫院的羅本斯醫生說現代的飲食概念是人工製造的。他最近旅行太平洋羣島，並發現沒有人是體重過量的。這，他相信，是因為這些島民每天吃幾次，每次吃小量的食物。

在菲洲及婆羅洲的若干土族，以及烏克蘭和庸尼茲的農民都保持不停喫東西而不是每天吃幾頓大餐的習慣。

在多倫多、芝加哥、東京、斯杜加爾特、蘇黎世及利物浦的醫學實驗所最近進行的實驗，一組鼠被不停的飼餵食物，而另一組每天祇被飼餵兩小時。經過一個月之後，不停喫東西的那一組的體重祇是另一組的一半。

許多營養學家同意的說，鼠與人的新陳代謝系統雖然有很大的差別，這是要學習的一課。

現在他們懷疑我們能否祓除我們的定期吃東西的習慣而轉變為不停喫東西的。

雌老鼠接觸後性成熟受阻延
美專家正加緊研究 金屬鉛對人體影響

【北卡羅來納州十四日美聯社電】北卡羅來納大學研究人員稱：在實驗室用老鼠所作的實驗顯示，與金屬鉛接觸，就算是輕微的接觸，都可能令該等鼠感受損害，以及導致體內的天然抗病系統受壓抑。

該大學醫學院的研究員說：他們的發現與鉛接觸可引至雌性老鼠的性成熟受延阻，因鉛會引起某些荷爾蒙功能發生改變，而人類體內亦有同類的荷爾蒙。

但該大學的精神學及解剖學教授格蘭醫生却不大願意說明同類的反應會否發生在人類身上。

格蘭醫生稱：「我們不應急於下結論說這項發現與人類有關係。因我們尚未証實兩者之間有任何關連。但有可能同樣的作用亦會發生在人類身上。」

病理學教授及研究計劃主任馬田克文醫生說：有幾種因與鉛接觸而引起的病害已被確定，其中包括貧血症。我們正設法找出與鉛有關，而其反應又不大受人注意的其他可能病徵。

今次研究工作的目標之一是確定與鉛接觸到何種程度才會對健康有壞影響。研究人員亦正在找出鉛對兒童的行爲反應有何影響。大約三百名兒童在今次的研究中被調查。克文醫生說：「我們將特別留意神經系統的變化，以及兒童身心發展與行爲的改變。」

英左翼礦工報編輯 舉家尋求東德庇護

【東柏林十八日路透社電】一名東德發言人今日証實，一份英國礦工報章的編輯正在東德尋求政治庇護。

發言人說，他是約克郡「礦工報」的編輯鍾斯，今年三十三歲，是一名共產黨員，該報是極具戰鬥性的約克郡煤礦工人的正式報章，鍾斯於最少二星期前抵達柏林以東費阿斯丹堡特的一個接待中心。

鍾斯在按約克郡礦工領袖史卡積的指示中說，他在該礦工糾察線面被捕之後，英國警方曾恐嚇他家人，該信於七月七日在費阿斯丹堡特市貼出，並於昨日在東柏林公開。

此事在英國已引起公衆廣泛注意，但東德境內政府控制的報章並未提及鍾斯與妻子攜同二歲大的女兒抵達東德之消息。

荷蘭富翁有福冇得享 別墅遭惡意縱火 本身又服刑坐監

【荷蘭十八日美聯社電】一枚燃燒彈令到一名荷蘭籍百萬富翁曼登的別墅起火焚燒，他現仍因戰爭罪而被囚獄中。

該間擁有三十個房間的別墅在大火中受到嚴重損毀，它裏面擺設有曼登所收藏價值數以百萬的藝術品。其中有很多名畫及古董被警方及消防局人員所救出。

七十八歲之曼登自去年十二月開始被囚禁在一間荷蘭監獄內，他被控於第二次世界大戰替納粹黨服務期間，在波蘭境內殺死二百多人，其中大部份爲猶太人。他患有糖尿病而現正在海牙附近之舒文靈根監獄所附設之醫院內接受治療。至於有關大火消息，則在醫生命令下暫時隱瞞他。

曼登之五十歲妻子美達現已正式與他離婚，當大火發生時她正在該所兩層高的別墅內，她在安全逃出前便已致電召喚消防局及警局。

該別墅在過去數月來已成爲數次蓄意縱火的目標，其中一次有一枚燃燒者的箭射到屋頂上，但只造成輕微損毀。

度假島酒店械劫案 希臘請鄰國助緝三匪徒

【希臘科斯島十八日合衆國際社電】警方正在追捕三名槍手，他們殺死一名出納員，搶去五十萬美元現款乘坐一艘遊艇逃脫。警方星期日要求義大利、南斯拉夫及阿爾巴尼亞當局注意在荒僻的海灣內的船艇。

一警方發言人說：他們恐怕這三個强盜將逃較三十五呎長雙引擎的遊艇，避匿在鄰近阿爾巴尼亞的岸邊，因此逃過警方快艇及直升機搜索網的追蹤。

該發言人說：「我們懷疑這艘遊艇由科斯島向北駛，可能藏匿在阿爾巴尼亞的岸地點。」但他說警方已要求義大利、南斯拉夫及阿爾巴尼亞當局，聯同追緝這三名强盜。

這三名槍手闖入該度假海島的法國人經營的「地中海俱樂部」的出納事務所，搶去該批現款，及俱樂部會員存在該處的五十張護照。

二十五歲的出納員小斯波諾及其他職員和賓客追蹤他們，捉住其中一名强盜。另一個槍手轉身開槍擊中小斯波諾胸部及槍傷另外兩人。三名賊匪跳上一輛汽車駛往海灣乘坐遊艇逃脫。

伊朗石油公司 利潤冠於全球 去年達一百七十一億美元

【紐約十八日法新社電】據「商業一週」報導說，國營伊朗石油公司去年所得利潤高居全世界，達一百七十一億美元。

該雜誌稱，緊次於國營伊朗石油公司的是皇家荷蘭蜆殼公司，達二十二億一千三百萬美元。

國營伊朗石油公司的利潤是從一百九十六億美元營業額中獲得，而皇家蜆殼石油公司的營業額則爲三百四十億美元。

四間美國主要公司──通用汽車、國際商業機構（IBM）、美國電報與電話公司和艾克森的利潤共爲一百二十億美元。

英婦不堪疾病折磨 強行霸佔病床 逼醫生割膽石

【英國諾丁罕十八日路透社電】有一婦人潛入此間一間醫院，躺在一張空病床，對訝異的護士說，除非醫生來替她割除膽石，否則她不會離床的。

該名婦人自稱爲華德太太，三十六歲。她對醫院職員說，她在手術登記冊上掛號已經一年有多，但仍未輪得到，她不能再忍耐等下去。她承認她的行爲等於劫持一張病床。但她在電話裡告訴記者：「我要留在這裡，直到他們替我動手術。我再也不能忍受那種痛苦。」

據院方表示，在該所醫院的等候施手術的病人名單上，還有四百餘人尚在排隊。根據英國保健服務法例，這些手術是免費的。

反共義士宴請范園焱：反共義士李顯斌、劉承司、高佑宗、邵希彥和他們的太太，十七日中午利用星期假日特別在台北市空軍新生社擺了一桌酒席，聯合宴請駕機來歸投奔自由的新伙伴范園焱，並話家常。

圖上：范園焱義士（左）在席間與（右起）邵希彥義士夫婦、李顯斌義士夫婦舉杯互祝。

圖中：范園焱義士（左二）在餐後與義士劉承司（左）、李顯斌（右二）、邵希彥等閒話家常。

圖下：范園焱義士（中坐者）在宴會後與（左起）高佑宗夫婦、劉承司夫婦、李顯斌夫婦、邵希彥夫婦合影留念。

展示肌肉：大衛約翰斯（左）於獲選爲美國先生後，向頒獎與他的蕙絲小姐（八十三歲）展示豐滿的肌肉，他是一名驗光官，又是前加州先生，一個七人評選團從五十多名參加者中選出他。蕙絲小姐背後是另一名參賽者。

比利時雪糕廠大火 數百噸雪糕溶化 二百餘工人失業

【比利時．泰倫十八日美聯社電】消防隊職員星期一日說，一間雪糕廠發生火警，有數百噸雪糕因而溶化。

這場火災，造成重大的損失，計達比利時法郎五億之巨（約一千四百萬美元）及使二百二十名工人失業。

據消防局職員說：「伊玆布蒂」雪糕公司的龐大現代化廠房，差不多完全陷入火海中，火勢由星期日晚上燃燒至星期一早未熄。該廠的六十輛運送雪糕的卡車也被波及燒毀。

沒有人命傷亡。

未能立即查明起火原因，初步跡象顯示並無縱火的嫌疑。消防人員說，調查已開始進行。

斯里蘭卡 今禁售酒

【可倫坡十八日路透社電】今天趕往購酒的人龍，排滿在賣酒的商店門前。他們購備四日之需，直至星期四日大選揭曉。

明天起，在斯里蘭卡將禁止售賣烈酒及啤酒。連酒店、公寓及小型旅館亦不例外。祇有體育會及其他會社可以用酒款待會員。

用後化粧品皮膚起敏感 十二名日婦提賠償要求

【大阪十八日法新社電】十二名家庭主婦，今天入稟大阪地方法院，控告五間化粧品公司，要求賠償一億二千五百萬日元（四百五十五萬美元），因爲她們用了這五間化粧品公司的潤膚霜及潤膚露之後，發生癥傷。

這五間化裝品公司包括資生堂化學工業及資生堂在內。

天下之大

【東京十八日法新社電】警方今天說，一名四十七歲成功地戒了三天酒的酒徒，昨天突然發狂，在此間用獵槍來射殺他的太太兩名子女和他自己。

這名男子名嚴井，是一名的士司機，他和兩名子女當場死亡，他的太太則身受重傷。

蜜蜂發惡得人驚 三名稚童慘遭螫斃

【耶加達十八日美聯社電】「安塔拉通訊社」星期一說，三名三至五歲的兒童在北蘇門答臘的伯力市被蜜蜂刺死。

當時小朋友正在寓所門前玩耍，但突然一羣黃蜂撲出，並向他他襲擊，目擊事件的市民愛莫能助，直至黃蜂散開後才趕前相救。

兒童們在送往附近醫院的途中宣告不治。

提防影射 認明商標

Fiesta Filipina

Manila Garden Hotel　PINES HOTEL　TROPICAL PALACE
＊聯合贊助＊

菲律賓 七天特級豪華貴賓團 $1290.

本團特點

出發日期：七月份班機全部客滿2, 4, 5, 8, 10, 11, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 26, 28, 29, 八月19, 22, 25, 28, 31, (銘謝客滿1, 3, 4, 7, 9, 10, 13, 15, 16, 21, 27) 九月3, 6, 12, 18, 24, 30

第一天 香港──馬尼拉
第二天 市區近郊──大谷地(火山湖)──蘇蕾夜總會
第三天 馬尼拉──碧瑤──肯尼夜總會
第四天 碧瑤──馬尼拉──艾蘭迪──燒烤營火舞會
第五天 艾蘭迪──百勝灘──海上賭場
第六天 馬尼拉──菲島文化村──EDUARDO'S夜總會
第七天 馬尼拉──香港

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

港九各大旅行社聯合廣告 方便讀者查詢參考 請選擇合適者參加

騰達旅遊公司 ☎5-776338(4線)
台灣 7天$1.350 9天$1.450 逢星期六/日出發
台灣青年團 7天$1.120 9天$1.220 日本 6天$2.080
泰國 5天$1.490 7天$1.890 韓日 8天$2.680
星馬泰 7天$2.590 11天$3.190 夏威夷10天$3.990
歐洲 20天$6.290 26天$7.990.
美加探親團15天西岸$5.990 22天東西岸$7.690
專辦世界各地旅遊簽証，經濟航空客票，移民及學生機票。
香港銅鑼灣怡和街9號華士發展大廈1605至6室

利華旅運
韓國 慶州六天 $1750.
8月22日乘華航出發回程可停台北，暢遊漢城市、華克山莊、板門店自然農園。住宿：漢城巴喇沙、華克山莊，晚宴夜總會。
菲律賓 碧瑤七天 $1250.
8月9日 特價酬賓 名額有限 請速報名
雙十節回國觀光團 十四天$1550 10月4.5.8日
阿里山芝蔴城週末團 九天$1690 七天$1500
旺角彌敦道577號高氏大廈4字 3 880157, 3 301544

聯耀旅運 3-312678 3-312838 3-661142
$1190七天暢遊菲律賓
全新行程．一流享受
出發日期 4/7, 10/7, 16/7, 22/7, 28/7, 3/8, 9/8, 15/8, 27/8
馬尼拉──百勝灘──馬容火山
行程精心策劃．絕無舟車勞頓
夜宿一流大酒店．享受豪華
四晚不同情調夜總會
彌敦道611號萬晓大廈1502室

台灣快意 直接主辦 3-301277-8
阿里山芝蔴城環島 九天$1.520. 七天$1.350.
寶島溪頭特選 九天$1.440. 七天$1.310.
阿里山團 九天$1.730. 七天$1.520.
住宿：圓山新館．石門芝蔴城．高雄圓山（華王）阿里山賓館．日月潭．涵碧樓．梨山賓館．花蓮亞士都．台北希爾頓大飯店．
逢週一週六 有團出發
特快台証＊平價機票
九龍彌敦道570號基利大廈1501室 台北市長安東路43巷1之1號

永達（香港）旅遊公司 Tel:3-679161-4 3-660249-0
曼谷之旅
芭堤雅五天遊覽團
全程 HK$1,599
(C.I.免簽証費)
住宿兩晚芭堤雅，乘中華珍寶客機遊覽泰國名勝，多晚豪華夜總會
出發日期：17/7, 24/7, 31/7, 7/8, 14/8, 21/8
住宿溫莎酒店及芭堤雅海灣酒店

CF 知友 3-665221 3-665222
日本本州六天$2,250.
韓國 五天$1,790.
星馬泰 十天$3,150.
歐洲 二十天$6,625.
菲島七天 22.7 $1,250.
尖沙咀加拿分道18號恒生銀行大廈508室

香港文娛遊藝有限公司 電話：5 250302 5 4線 3 661371 676963
馬星泰十二天$3.250. 9.7, 23.7, 28.7, 11.8, 20.8, 17.9.
馬星 八天 $2,650. 9.7, 23.7, 28.7, 11.8, 20.8, 17.9.
泰國 五天 $1,650. 12.7, 26.7, 9.8, 16.8, 23.8.

宜泰 3 960295 4線
台灣 14天雙十國慶團$1450 4/10及8/10出發(團體証)
台灣阿里山九天$1740 $1510 27.8, 24.9, 21.10, 19.11, 22.12, 24.12
曼谷芭堤雅五天$1490 逢星期六出發
曼谷芭堤雅六天$1590 逢星期二、六出發
馬星泰十一天 $3250 22.7, 29.7, 5.8, 12.8, 19.8
韓國五天$1790 逢星期五早上出發
韓日十天$3290 逢星期六出發
日本七天$2590 逢星期二出發
旅遊來宜泰 便宜又愉快

CIC 吉時吉旅行社有限公司 3-694971 3-695545
歐洲十四天 $5350
韓日八天 $2890 26/7, 9/8, 23/8
美加 東西岸十八天 $9850 26.8, 6.11
歐洲二十八天 $14900 29/7
曼谷六天 $1550 24/7, 30.7, 14.8, 28.8
台灣芝蔴城九天 $1750 16/7, 23/7, 6/8, 13/8, 20/8
九龍窩地道1 3號新蘭大廈10樓

發達時旅遊社（香港）有限公司 電話：3 686888, 3 661688
韓國四天 $1,690 8月26日
菲律賓七天 $1,290 七月份全部銘謝客滿 8月15日
泰國芭堤雅五天遊覽團 $1599 24/7, 31/7, 7/8, 14/8, 21/8
九龍尖沙咀加拿分道18號恒生銀行大廈907室

AIRSEA LINK TRAVEL 一帆旅行社
星馬 麗沙陽 七天海空暢遊 $2,718.
菲律賓 海空七天暢遊 森林女神號 $1,350.
代售各地機票 學生機票 移民機票
歐遊團 英航20天 暢遊歐洲十八個國家 $6,625.

新亞 5-733740 5-735168
日本青年九天 $2190. 29/7, 5/8, 23/9
菲島海空七天 $1330. 29/7名額有限
台灣阿里山九天 $1750. 逢星期六出發
團體參加 收費另議 代辦各地機票及簽証

華旅有限公司 5-244109-0, 5-243396
菲律賓七天 $1,250 20/7, 26/7, 1/8, 7/8, 13/8
夏威夷十天 $4,800 16/7
美加探親團 $4,999起 24/7, 31/7, 7/8, 14/8
歐遊十四天 $5,350 28/7, 11/8
日本七天遊 $2,550 30/7, 5/8, 13/8, 19/8, 26/8
日本六天遊 $2,220 23/7, 30/7, 6/8, 13/8, 20/8
韓日十天遊 $3,290 逢星期六出發
韓國五天遊 $1,790 29/7, 5/8, 12/8, 19/8, 26/8
台灣九天團 $1,800 28/7, 30/7, 6/8, 13/8, 20/8
泰國五天遊 $1,450 逢星期五出發
星馬泰十一天 $3,250 22/7, 29/7, 5/8, 12/8, 19/8
中環德輔道中58號利興大廈604-6室

萬邦 ☎5 763344-5 9-7 假日照常
台灣 十天環島阿里山團 逢星期日出發（大韓航空公司贊助）$1,480. 暢遊台北．故宮．花蓮．日月潭．阿里山等
日韓 五天聯遊 逢星期五出發，回程可自由逗留台北）$1790. 暢遊日本．漢城．板門店．華克山莊等
"森林女神號豪華客輪" $1,330.
菲島七天海陸空暢遊 28/7, 9/8, 15/8.
情商 胡章釗 先生抽獎／獎品贊助機構：
香港銅鑼灣軒尼詩道458號金聯商業中心1401室

大衆旅行社 5-451382 5-440601 5-440791
台灣觀光團
九天$1460 七天$1330
逢星期六出發
倫敦美加東南亞
（學生＊旅遊＊移民＊機票）
香港干諾道中64-65號廠商會大廈102室

麥哥利返蘇格蘭 替精工物色中鋒

【本報訊】一項可靠消息來源透露：精工的黃創山，將授命麥哥利在其返回蘇格蘭度假時，順道在英國替精工物色一員中鋒來港。

消息來源稱：精工無意向亞洲各地物色中鋒，因爲若有上佳人選，定爲該國的足總所有而不肯放人，環顧目前亞洲各國，除日本、南韓及大馬的水準較高外，其他地方的足球水準亦不及香港，但如要向日、韓、馬三地物色中鋒，手續太麻煩，所以已把此計劃取消。

至目前爲止，精工的軍容已粗定，各位置已有理想人選，新人有曾廣輝及盧福興，對於調動方面已較前爲靈活，但仍欠一員具有射門及衝刺力強的中鋒，雖然曾一度有意用麥哥利掛帥，但麥哥利乃後衛人材，對於射門技術並不擅長，所以統帥部有意向英國方面物色中鋒，而麥哥利在短期內將返回蘇格蘭度假，因此黃創山有意授命他在渡假期間物色一員中鋒，此事在日內將有進一步的消息。

四角籃球賽今晚第二回合

韓產銀大戰菲野馬 香港警察碰頭均安

兩支客軍昨晚分別旗開得勝

【本報訊】四角籃球賽的第二天賽事，今夕續在九龍伊館舉行，七時十五分警察對均安，八時三十分韓產銀對菲野馬，門券八元，今日上午十時在伊館公開預售八元球票。今夕是場的比賽，由籃聯副會長楊植秋行開球禮。

昨晚的兩場比賽結果，韓產銀勝警察一百零四比八十九（上半場五十三比四十一）菲野馬勝均安一百十九比九十七（上半場五十九比五十一）。

均安與警察對抗，爲本港甲一組聯賽及銀牌賽冠軍隊四角賽碰頭，遇兩支冠軍隊在過去一屆球季碰頭，各有次取勝的紀錄，照昨晚分別與外隊對壘，則警察、均安的球員均在狀態中，此役碰頭仍屬「五五波」。

韓產銀對菲野馬，兩隊的風格不同，韓隊打法快捷而發硬朗，菲隊則以「細膩波」爲主，堪稱各擅勝場。兩隊在台北相遇，野馬以五分勝產銀，今夕在港相逢，定必再拼個明白，但兩隊客軍昨與港隊交鋒，仍未「放盡」，故其眞正實力仍難估計，勝負關鍵，仍決定於臨場戰術運用及調動是否得宜，野馬隊勝算仍高半線。

昨晚四角籃球賽揭幕，伊館上座約有九成觀衆，兩隊客軍分別報捷，韓產銀勝警察，菲野馬贏均安。但主隊雖敗，演出仍博得好評。

昨晚揭幕戰客軍全程佔上風 韓產銀技强挫警察 菲野馬則壓倒均安

韓產銀對警察，客軍以氣力強度較佳，大部份時間領先，惟警察球員不因積分落後而稍懈，相差雖曾達到二十分以上，仍然奮戰，使積分不致太脫節，故卒以十五分落後而敗，但已盡所能。韓產銀昨役仍採且留且放的打法，未露眞工夫，但技術方面已有顯著改進，不再是以往的「硬橋硬馬」打法，演出「粗中有細」，結果韓產銀勝警察一百零四比八十九。

菲野馬對均安，這場是技術的擊倒，客隊黃澤文、羅拔圖演出最佳，員堅吉打出「哈林手法」，製造不少奧料，均安各將已演出水準，余冠明更勇冠三軍，陳澤文亦有佳作，但限於身材氣力，故力戰仍敗，菲野馬以一百十九比九十七取勝。

四角籃球賽：港籃菲四角籃球賽，昨晚舉行，菲律賓野馬隊大勝香港均安。圖爲均安黎照南（右）投籃時，被身材高大的野馬隊堅吾將球拍去。左爲均安傅利沙。（本報記者戴天攝）

足協發展足球計劃 香港授課日期 課程全部編定

【本報訊】足總秘書羅蘇森昨日下午在足總會議室舉行記者招待會，宣佈有關下月廿五至九月五日，在港舉行的「國際足協世界足球運動發展計劃」事宜。此項計劃的目標有四：

㈠傳授有關足球上的技術、行政及科學上的智識予各會員國。

㈡推動足球運動使能進化，在發展期間亦須兼顧各國的特性，如宗教、風土人情等。

㈢希望籌上述兩點的方法，因而使足球技術水準大大提高，使參加此項計劃的國家或地區日後能在國際足球壇上有良好表現，而能在世界球壇上扭當一重要角色。

㈣同時亦希望此項課程，能促進全球性的足球運動更能發揚光大。

擔任四項課程的導師定於下月廿四日（星期三）抵港，計開：行政講師：碧加；爲西德中萊茵足協秘書。教練講師：希特高，西德足總訓練總監，亦爲此行的首席講師。裁判講師：浙頓；西德足總裁判委員會主任之一。醫藥講師：楊格教授或份沙，兩人中一人來港。

現將該項計劃在港的日期及秩序排如下：八月廿四日（星期三）爲四項課程講師抵港日期。

廿五日（星期四）由四名講師與本港足總有關人士開會商討本生上課的正確時間。

廿六日（星期五）中午，由國際足協代表及四名講師舉行記者招待會。晚上八時至十時，爲此項計劃的開幕禮。

八月廿七日至九月三日期間，爲此項計劃的授課日期，百分之廿五是所有四項課程的學員一同上課，其餘時間是各自授課的。逢星期六及日爲全日上課，由上午九時至下午七時，星期一至星期五，上課時間則爲下午四時至十時。故全部課程須時五十個鐘頭，以英語講授。九月三日下午八時舉行閉幕禮，而於九月五日上午召開檢討會，研討過去數天的課程。

至於參加學員人數方面，國際足協規定，四項課程不超過六十人爲原則，教練學員最好廿人，最多不能超過廿五人；裁判學員十五人；行政學員十二人至十五人，十八人亦可。至於醫療學員不要超過十人。

參加學員資格，是對四項課程行政、教練、裁判、醫療有極高深的認識。因此行政方面：除了足總秘書羅蘇森、副秘書劉金鈞，助理秘書李超，容洪標四人參加外，各甲組會及學界體育理事會，康樂體育事務署亦可各派一人參加。裁判方面：除了三名國際球證黃錦榮、譚新、張國駒外，及一等球證可參加，其他六名球證監察員亦可參加。教練方面：各甲組會可派教練一人參加，但本身一定是教練身份的，去年參加包勤主持的訓練班成績最好的數名學員及學界體育理事會，康樂體育事務署亦可各派一人參加。醫療方面：邀請聖約翰救傷隊兩名隊員參加，至於對足球有興趣的醫生及教練亦可參加。教材方面：如影片、錄音帶、掛圖等均由國際足協供應，並且於課程完畢後留給當地足總。

·世界盃賽秘魯出綫·秘魯於週日的南美洲世界盃外圍賽中，以五比零大勝玻利維亞獲得出綫權。圖爲秘魯羅拔士（左二白衫者）近射中鵠，帶來四比零的局面，玻利維亞門將彼雅歷（廿二號）欲救無從。（合衆國際社圖片）

一神通廣大經紀自稱 可介紹任何勁旅 來本港踢賀歲波

【本報訊】足總秘書處，昨日收到一名足球經紀來的長途電話，詢問香港明年農曆新年的日期，謂可以介紹外國球隊來港賀歲，並問香港喜歡那國球隊於農曆新年來港賀歲。

他在電話中表示，可以介紹南斯拉夫的柏迪臣、戴奈模及和伏甸奈來港，並曾於稍後將上述三隊的資料寄港，而且可以介紹歐洲各國的勁旅，如布魯治、安德烈治、燕洲碧冠軍球隊來港作賽等。

據悉，上屆足總有意邀請柏迪臣來港作賽，後來因時間不合而告吹。至於和伏甸奈亦曾來函探盡，但由於條件及時間不合亦不成事，而戴奈模則爲流浪一度有意邀請訪港對象。

譚秘書曾在電話中表示，由於比利時隊很少過去足總亦有去函比利時足總，欲邀請該國勁旅來港比賽，但多是沒有回音。

九巴二萬元之爭 會方態度強硬 球員亦不罷休

【本報訊】九巴部份球員昨晨十時半會與九巴足球部主任曹贊照商談有關季初二萬元開拔費問題。

昨夜據一位九巴球員透露：曹贊照的態度十分強硬，並指該二萬元是會方幫助球員們購買球衣等雜用，而現在既有盈餘，會方便收回該二萬元。但球員對於會方此一解釋甚表不滿，尤以那些已決定離開九巴的球員，情緒頗爲激動，他們指九巴統帥部「食言」，若不再把該二萬元拿出來給球員平均分配，定會採取行動。

可靠消息透露：部份九巴球員決定在日間召開記者招待會，把事件的始末公佈出來。

本報記者昨夜曾致電九巴教練楊偉業，據他稱：該二萬元究竟應否由球員均分，他本人不清楚，對於是否有分潤也不清楚，唯他強調已離隊的球員要求部解釋二萬元的出處是合理的。

楊偉業又表示，下週內九巴將召集球員來簽字，希望及早開始操練，以便來屆在乙組中取得較佳的成績。

賓斯轉會 投諾定咸

【倫敦十八日外電】下屆從乙組升回甲組的諾定咸森林決定以重金收買球員增強實力，今天（週一）以二十五萬五千英磅（約一百廿七萬港元）從伯明罕城收買其中場主將賓斯。據諾定咸森林的領隊白烈恩透露，這是他們球會有史以來，付出最高轉會費的一次。

穗成月底回國觀光

上屆及本屆夏令華人足球聯賽及夏令七人淘汰賽雙冠軍的穗成足球隊，趁球季結束期間，組織穗成足球隊回國觀光，定本月三十日下午二時，乘搭華航班機出發，在台北、高雄、花蓮、台東各賽一場，下月八日返港，茲將穗成足球隊職球員名單列下：總領隊陳光磊，領隊林城勝，顧問廖廷椪、潘有江，總務盧鐵明、秘書潘國明、財務陳秀霞、教練曾福初、管理盧炳生、隊長龍志成、（球員）李龍圖、歐貝、林滌釗、葉振發、李龍基、葉志強、黃牛、黎昌明、羅國華、郭錦安、周耀森、郭根良、郭植民、張志強、陳貝；張霞、劉麗儀、鄭美玉、王婉如、陳淑嫻。

R.T.W.
JAN
21-27

一九七八年一月廿一至廿七日是一年一度的「香港時裝節」新的舉行日期。自從「時裝節」創辦以來，舉行日期都在每年三月，但是過去三年所做的研究工作，顯示出成衣業人士越來越贊同提早舉行，以吸引更多買家。因此，「香港時裝節」將成爲每年的第一項國際時裝活動：這種形勢，必定使得向來重視品質的本港製衣工業，在這個極端富有競爭性的世界市場高踞首席地位。

在過去數年「香港時裝節」一直成功地擴展，目前已成爲世界上最先進的時裝拓展運動之一。在五天的節目秩序內排滿了開幕盛大表演，專類時裝表演及獨家時裝表演。去年異常成功的「青年設計家創作表演」又將再次舉辦。但是，這些表演節目並非偶然產生的，它們都是經過幾個月的細心籌備才能實現。

一九七八年
香港時裝節
一月廿一至廿七日

一月份離開現在不遠了，我們現在必需知道貴公司是否願意參加「時裝節」。申請參展的截止日期是一九七七年九月三日，而且我們嚴格地遵守「先到先得」的規例，接納本港廠商及出口商的申請。倘若貴公司同意參展請填寫下角的表格或撥電5-257151內線327或5-259608與香港貿易發展局聯絡。

我樂意參加一九七八年一月廿一至廿七日「香港時裝節」。請將有關資料及報名表格寄與本人

姓名 ____________________

商號 ____________________

地址 ____________________

____

電話 ____________________

made in

請將此表格郵寄
香港康樂廣場一號康樂大廈三樓
香港貿易發展局收

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據）

（恒生指數）上午 428·44　下午 427·98　跌3·33
（遠東指數）上午 2066·40　下午 2063·57　跌23·07
（金銀綜合指數）上午 368·24　下午 367·60　跌2·89
（金指數）上午 379·99　下午 379·37　跌3·49
（銀指數）上午 371·65　下午 370·92　跌1·85

四會總成交額：一千八百六十萬元。（香港交易所佔三百六十九萬元，遠東交易所佔一千零五十八萬元，金銀交易所佔四百一十六萬元，九龍交易所佔十七萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	18.00	17.90	18.00	17.90	−0.10	38,635
恒生銀行	121.00	121.00	121.00	121.00	——	1,571
海外信託銀行	2.50	2.50	2.50	2.50	−0.05	1,000
友聯銀行	6.75	6.65	6.75	6.65	−0.15	13,000
（公用類）						
香港電燈	5.15	5.05	5.15	5.05	−0.05	343,293
九龍電燈	21.20	21.00	21.20	21.00	−0.20	21,954
中華煤氣	20.90	20.80	20.90	20.80	−0.30	13,000
電話公司	32.25	32.00	32.25	32.00	−0.25	151,340
九龍巴士	4.60	4.50	4.60	4.50	−0.10	2,400
油蔴地小輪	19.40	19.60	19.60	19.40	——	10,000
香港隧道	11.30	11.30	11.30	11.30	——	1,000
（倉塢類）						
九龍倉	14.90	14.70	14.90	14.70	−0.30	115,733
九倉債(部分繳付)	50.50	50.50	50.50	50.50	——	594
九倉認股權證	24.00	24.00	24.00	24.00	——	480
均益倉	12.80	12.80	12.80	12.70	−0.20	7,000
安全貨倉	1.64	1.64	1.64	1.64	+0.01	204,000
黃埔船塢	10.90	10.90	11.00	10.80	−0.20	25,100
（航業類）						
亞洲航業	6.05	6.05	6.10	6.05	−0.05	14,000
中華貨輪	1.02	1.02	1.02	1.02	−0.03	14,000
華光航業	3.60	3.60	3.625	3.60	−0.05	4,223
信德船務	0.87	0.86	0.87	0.86	——	108,000
寶福發展	0.74	0.74	0.74	0.74	−0.01	9,000
東方貨櫃	3.75	3.75	3.75	3.75	−0.025	24,000
新海康	2.65	2.65	2.65	2.65	——	10,000
（建築類）						
保華	3.20	3.20	3.20	3.20	——	29,000
新昌	2.50	2.475	2.50	2.475	−0.025	36,000
大昌(公和)	2.15	2.15	2.15	2.15	——	29,000
青洲英坭	18.20	18.20	18.20	18.20	——	6,800
大亞石業	1.84	1.80	1.85	1.80	−0.05	52,000
安達臣集團	3.10	3.00	3.10	3.00	−0.125	88,000
（投資類）						
地鐵債券	5440.00	5440.00	5440.00	5440.00	——	20
聯合企業	6.60	6.60	6.60	6.60	——	3,250
怡和証券	6.55	6.55	6.60	6.55	−0.10	24,600
新鴻基証券	1.58	1.59	1.60	1.59	−0.01	34,000
香港財務	0.66	0.66	0.66	0.65	+0.04	12,000
（地產類）						
置地公司	7.00	6.95	7.00	6.90	−0.05	133,600
志正國際	1.24	1.24	1.24	1.24	——	4,000
大元置業	1.28	1.28	1.28	1.28	——	2,000
博富臨置地	0.92	0.92	0.92	0.92	——	10,000
啟德置業	1.29	1.29	1.29	1.29	+0.04	4,000
永泰建業	2.875	2.875	2.875	2.875	−0.025	2,000
啟明建業	0.78	0.78	0.78	0.78	——	2,000
廣聯企業	0.41	0.41	0.41	0.41	——	4,000
偉華企業	0.80	0.80	0.80	0.80	——	10,000
捷聯企業	1.41	1.41	1.41	1.41	——	7,000
美漢企業	0.73	0.73	0.73	0.73	−0.02	22,000
長江實業	5.35	5.35	5.35	5.35	——	57,000
廣君地產	3.30	3.325	3.325	3.30	+0.025	6,000
嘉諾地產	0.54	0.54	0.54	0.54	——	10,000
恒生工業地產	0.26	0.27	0.27	0.26	——	12,000
大昌地產	1.24	1.23	1.24	1.22	−0.02	300,000
兆安地產	1.11	1.11	1.11	1.11	——	6,000
嘉年地產	4.25	4.20	4.25	4.20	−0.10	5,000
聯邦地產(A)	1.98	1.98	1.98	1.98	——	5,000
和記地產	7.70	7.65	7.70	7.60	−0.05	5,000
城市地產	1.10	1.10	1.10	1.10	−0.02	48,000
和豐地產	1.49	1.49	1.49	1.49	——	12,000
四海地產	1.38	1.40	1.40	1.38	+0.02	30,000
大生地產	1.40	1.39	1.37	1.36	−0.01	46,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
大寶地產	0.33	0.33	0.33	0.33	——	20,000
華光地產	0.76	0.76	0.76	0.76	−0.01	50,000
百利地產	0.38	0.38	0.38	0.38	——	10,000
大古地產	2.75	2.725	2.75	2.725	−0.025	76,000
合和地產	2.65	2.65	2.65	2.65	−0.025	10,000
新鴻基地產	4.60	4.60	4.625	4.60	−0.05	131,780
建煌酒記	0.75	0.74	0.75	0.74	−0.01	54,000
信託公司(A)	2.925	2.875	2.925	2.875	+0.075	62,000
兆業行	0.97	0.97	0.97	0.97	——	2,000
能本坊	0.44	0.44	0.44	0.44	——	10,000
新河變	0.50	0.50	0.50	0.46	——	40,000
廖創興	1.00	1.00	1.00	1.00	+0.01	12,000
萬生	0.23	0.23	0.23	0.23	——	10,000
金諾	0.52	0.52	0.52	0.52	——	1,000
希圖	0.97	0.96	0.97	0.96	−0.02	4,000
明興發展	0.55	0.56	0.55	0.55	——	4,000
利興發展	0.85	0.85	0.85	0.85	——	20,000
泰盛發展	0.92	0.93	0.93	0.92	+0.01	75,000
世界發展	0.63	0.63	0.63	0.63	−0.03	10,000
遠東發展	1.32	1.32	1.32	1.32	+0.01	3,000
海南發展	1.43	1.43	1.43	1.43	——	2,000
新世界發展	1.35	1.34	1.35	1.34	−0.02	138,000
（工商類）						
怡和公司	14.70	14.50	14.70	14.40	−0.30	164,474
怡和七厘半債券	92.00	92.00	92.00	92.00	——	2,191
和記企業	3.375	3.35	3.375	3.325	−0.05	271,800
太古洋行(A)	6.70	6.65	6.70	6.60	−0.15	94,000
太古洋行(B)	1.24	1.22	1.24	1.22	−0.04	27,000
會德豐(A)	2.675	2.625	2.675	2.625	−0.05	233,931
會德豐(B)	0.28	0.28	0.28	0.28	——	23,595
非士美債券	58.00	58.00	58.00	58.00	+1.00	100
香港地氈	3.05	3.05	3.05	3.05	——	5,000
容文企業	0.35	0.35	0.35	0.35	——	100,000
永安人壽	1.38	1.38	1.40	1.38	−0.02	12,000
綠楊信託	1.45	1.45	1.45	1.45	——	4,000
綿民氏	6.10	6.10	6.10	6.10	−0.10	1,000
生力啤	17.80	17.80	17.80	17.80	——	5,600
森那美	5.80	6.00	6.00	5.80	——	7,087
信昌	2.40	2.375	2.40	2.35	−0.05	126,000
和寶	2.625	2.625	2.625	2.625	——	15,000
立興	5.20	5.20	5.25	5.20	——	4,000
南順	2.50	2.50	2.50	2.50	−0.05	20,000
寶光	2.75	2.70	2.75	2.70	−0.075	57,000
仁孚	1.00	1.00	1.00	1.00	——	16,000
（百貨類）						
永安公司	3.20	3.20	3.20	3.20	——	6,000
瑞興公司	8.80	8.80	8.80	8.80	——	1,000
連卡佛(A)	5.80	5.80	5.80	5.80	+0.05	5,000
大利	5.35	5.35	5.35	5.35	——	2,000
（紡織類）						
南豐紗廠	7.05	7.05	7.05	6.95	——	5,420
美豐纖維	0.60	0.60	0.60	0.60	——	3,000
南聯實業	1.90	1.90	1.90	1.90	−0.01	54,000
眞善美製衣	1.56	1.55	1.56	1.55	——	20,000
長江製衣	5.35	5.35	5.35	5.35	——	1,000
依時製衣	3.30	3.30	3.30	3.30	——	3,000
（酒店類）						
大酒店	13.70	13.30	13.80	13.30	−0.40	5,200
海港公司	14.00	14.00	14.20	14.00	−0.20	2,000
永高酒店	12.10	12.10	12.10	12.10	——	13,200
凱聯酒店	2.55	2.575	2.575	2.55	−0.025	62,000
山頂纜車	0.63	0.61	0.63	0.61	−0.02	20,000
美麗華酒店	14.80	14.80	14.80	14.80	——	3,000
（日本上市股票）						
三井	5.90	5.90	5.90	5.90	+0.05	1,000

歐洲共同市場最近宣佈
對部份國家紡織品實施限額管制辦法
此舉無形中對本港有利

【本報訊】歐洲共同市場對一部份國家的紡織品入口實施限額管制，這些國家的紡織品一向對歐洲共同市場輸出未有限額，現在限額實施，無形中對本港紡織業反爲有利。

昨據本港有關廠商消息：歐洲共同市場委員會已宣佈對埃及、印度、巴基斯坦、馬來西亞、哥倫比亞的紡織品入口實施限額管制，埃及：對共同市場輸出棉紗總限額爲四千八百一十四點五公噸。印度：對共同市場輸出棉紗總限額二百公噸。巴基斯坦：對法國輸出運動衫限額九十五萬件；對丹麥輸出運動衫配額十一萬二千件。馬來西亞：對法國輸出運動衫限額六十一萬二千件；對西德輸出運動衫限額八十萬零四千件。哥倫比亞：對法國輸出棉紗三百九十三公噸。

有關廠商指稱：歐洲共同市場對一向未有限額的國家紡織品入口實施限額管制，無形中對本港有利，因爲本港對歐洲共同市場輸出實施限額較早，限額數字亦大，今後這些地區紡織品對歐洲共同市場競爭性減弱。

今年上半年本港紡織品對歐洲共同市場輸出減少，主要原因是共市存貨過多，因此，首五個月對美國輸出比去年同期減少百分之十六點五，對西德輸出比去年同期減少百分之十四。現在本港與共同市場的新協定談判尚在進行中，一般廠商希望不致加強限額管制，否則明年對共同市場輸出更爲不利。

美電美鈔軟順 金價報昇兩元
雖然突轉去息多頭未受威脅

【本報訊】金融市週一例無外圍行情參考，但市場人們對美元在國際市場將會趨淡，因此，昨日金融市的特色，是金價上升，美鈔下跌，但上落幅度並不大。再來一點特色，是期金市場息價突然轉貸去息，充金市經長期間加息而轉不息，今又轉貸去息。這一來，本對「空頭」是有利的，但人心卻極好，故金價並不因轉去息而影響，反告微昇。

本港金市，前市尾盤爲七九七·八，昨日上午開市報七九九·〇，最高報七九九·〇，最低報七九六·〇，收市價七九七·五〇。息價訂去息兩角，上午現貨交收共一千九百両，公價定七九七·五。

下午開市七九七·五，最高八〇〇·八，最低七九七·五，收市七九九·八。整日波幅四·八元，收市價與前市比較，升幅爲兩元。昨市走勢相當閃縮，高開後回落，午後，節節回升，以低價收市。午後，節節回升，轉貸去息而未能壓低金市，反而上揚，是人心向好所致。

美鈔美電市均報淡，大鈔報四·六四二，普鈔報四·六三六。美電最高報四·六五二，最低報四·六四六。日元報價，大紙報一七四·七，細紙報一七三·七，台幣報一一九·〇，西德馬克報二〇一·五，法國法郎報九五·〇，瑞士法郎報一九一·二，荷蘭報一八八·七〇。

又訊：昨日銀行同業拆息又轉拔硬，活期拆息成二厘，隔夜錢一厘八七五。

據銀行界人士指稱：現在銀行業內頭寸仍緊，但英國銀行較少短期資金放出，對同業拆息有兜挽作用。

美滙價格轉見急降，銀行業內成交每美元兌四·六四五港元至四·六四七港元，買單每美元兌四·六八五港元，賣單每美元兌四·六一五港元，這是受國際影響。

英鎊價格仍穩，買單每鎊兌八·〇七五港元，賣單每鎊兌七·九一〇港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘八一二五，兩個月期五厘六二五，三個月期五厘七五，六個月期六厘二二五。

亞洲美元利率，一個月期五厘半，兩個月期五厘六二五，三個月期五厘七五，六個月期六厘一二五。

工商界

倫敦金價跌一元零五仙

【最後消息】倫敦金價頭盤一四三點七五美元，尾盤一四三·五五美元，與前市尾盤價比較跌一·零五美元。

（尚有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市驟降六點

倫敦股市星期一日近收市時金融時報指數跌五點五報四四八點二。

中午美股微升點二

紐約股市星期一日開市三小時半後杜鍾斯指數上升零點一五，報九零六點一。

每日股市

置地破七元關 九倉下挫五角
恒生香港指數下跌三點三三
股票市弱繼續吹淡風

【本報訊】外圍行情無報，較有力的好淡刺激均缺如，市場人心一般仍多持觀望態度，承着前市頹勢，繼續趨淡，成交總值爲一千八百六十萬元。據行中人指出，股市續淡原因，是部份投資家感到經濟前景未有樂觀條件，同時，工商業一般來說，多呈淡，主要如棉紡業來說，近景未易趨好，因此，散戶投資家資籌較多，刺激市價續趨下游。

昨市走勢，開市時，尚勉強抵企，稍後，在賣盤壓力增強下，市價即徐徐回落，十一時一刻恒生指數爲四三九·六五，跌〇·六六，上午收市時，跌勢較急，恒生香港指數報四二八·四四，跌二·八七。午後，頹勢持續，恒生香港指數下午報四二七·九八，全日指數與前市比較，跌三·三三。市場人士期望快有下文的黃埔與和記合併消息，仍然拖延，該兩股交投亦不俗，黃埔收一〇·九元，跌一角，和記收三·三五元，跌五分。置地跌穿七元關，收六·九五元，跌五分。至九倉及怡和跌幅較大，前者收一四·七元，跌五角，後者收一四·五元，跌三角。滙豐則跌一個價位。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二五〇八·三三，跌一四·一六，公用事業類一八五三·三六，跌一九·一六，地產建築類二一七五·四一，跌一九·二二，工商企業類一七六九·一四，跌三三·六三，倉塢類三五九八·八八，跌六一·五四，酒店類一七〇〇·三四，跌二六·四八，投資類二四六三·六九，跌三二·五一，航業類一〇一九·九六，跌六·二九，紡織類一〇五〇·九二，跌四·一一，橡膠類七六〇·七四，無起跌。

另中興業末期息四分半，截止過戶七月廿九日至八月十一日。

炒友食金猪求神保祐

大市又再乏力，四三〇關口難守，被淡友一腳卽破，長市之時已見買家入場，大市全面被擊破，幾乎大小股份無一倖免，若恍倖保住上日水平，已是甚難得。

×××

怡和系早在近多星期來走勢呈向下，昨市更顯疲弱，首當其衝自是「老豆」，一度低價成至十四皮四角，幸而尾市兜高一角，以十四皮五角收市，不致見最低價，而「孖子」的成價，保持有近星期的七皮大元，亦順低勢破關而落，見六皮九五收市。

×××

交投日見減縮，半新舊仍緊頭獨佔，有一千萬元，而最新會向來處「包尾」，紙得一十七萬元，元老會昨市亦出現低潮，不足四百萬元的成交額，爲三百六十九萬元，如此情況，猶日紙飲白菜亦者不知凡幾。

×××

黃金市場新厦落成，昨爲首日開市，不少股市中人前往捧場，更紛與御股市之冷淸。金市有一舊傳統，於首日開市必要燒猪拜神的習俗，故拜完神之金猪，人人共嘗，共沾福澤，永承庇蔭，故甚受炒家之歡迎。

蠱惑利基

客棧難兄弟命運不同

早一輪同坐同企的兩大酒店股，大家同企於十四皮水平綫，近日來情況大變，海港亦然有十四皮的價位，大酒店却早破十四皮，昨市更顯軟弱，十三皮七角開市，直落至十三皮三角，前後下挫四角，不能再與其行家稱兄道弟一番。

港粮市上揚
昨大盤成交三千餘包

泰米訂價漲

【本報訊】昨日米糧市況，轉呈暢活，由於泰國米價格調升刺激，拆家及零售商購入轉多，昨日開盤活潑食米三千五百包，金絲苗每担一百一十七元，黃三好三號米每担八十九元，香港新糯米每担八十五元，發鼠絲苗每担一百一十七元，銀竹粘每担九十六元，陽字油粘每担九十六元及九十八元，明字油粘每担一百元，洪字絲苗每担一百三十元，百菊花絲米每担一百〇四元，黃觀音新米每担一百〇二元，泉字油粘每担一百元，華南粘每担一百一十七元，大字絲苗每担一百卅五元。

米行人士指稱：泰國大米每担升二元，是來途訂價報漲影響。現在普通大米每噸訂價三百美元，運到本港將邊交貨每担八十五元，現在入口米商售價一百〇二元，有十七元毛利。

港商多持觀望
泰糖來港放盤

【本報訊】在食糖市道疲弱中，最近泰國糖又再向港拋售，每噸訂價一千元C·I·F·香港，但須每宗一千噸數量成交。

糖商表示：泰國糖價偏高，在本港市場看，雖並不因爲接近大陸天津中粗價，但亦不甚低廉，不過，泰國糖放盤在市場未有若何反應，除訂價之外，每宗一千噸成盤，在目前糖市這樣弱勢看，一般未敢訂銷。

昨日本港糖市，歐洲幼砂先後完場，法國糖週初開始收貨，每担六十六元至六十七元，買家尚少反應。

西德幼砂，每担六十六、七元碼頭交收，共成二百包，價格尚穩。

台灣特砂，每噸一千二百元碼頭交收。

大陸棉花中粗，每噸一千一百元，天津中粗，一千〇六、七十元，市銷仍慢。

昨日外滙牌價
（一律電滙計）

貨幣	出	入	漲跌
英鎊	八·〇七五	七·九四	無起跌
美元	四·六八五〇	四·六二五〇	無起跌
加拿大	四·四六八〇	四·三五五〇	無起跌
西德馬克	二·〇七四五	二·〇二一五	無起跌
法國法郎	九七·三〇	九四·七五	無起跌
瑞士法郎	一·九六一〇	一·九一〇五	無起跌
日元	一·六五五	一·七五五	無起跌
人民幣	四〇·〇二	四〇·二三	無起跌

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅
成價單位：每磅美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	65.00／64.00	63.90		64.50／63.88
十二月	63.30／63.10	63.50		62.90／62.57
明年三月	61.80／61.00	61.30		61.05／60.99
明年五月	62.20／61.50	——		61.30／61.10
明年七月	62.75／61.90	61.55	61.50	61.50／61.30

全日共成交二十張

和記企業擬增資千萬
協助海港工程渡難關
交易所暫停買賣海港股份

【本報訊】海港工程有限公司董事局昨日（七月十八日）宣佈：該公司截至一九七六年十二月三十一日止九個月之綜合虧損爲港幣一千九百三十四萬九千六百五十四元，其中包括特殊虧損港幣九百八十六萬五千八百七十一元。而截至一九七六年三月三十一日止之十二個月之盈利爲港幣三十二萬三千二百七十四元，但未計算一項特殊盈利港幣二十四萬五千八百零八元。

董事局現不擬建議派發股息。

於一九七六年十二月三十一日，該公司之綜合資產負債表顯示資產淨值爲港幣八百六十萬元，而該數目於一九七六年三月三十一日爲港幣二千八百一十一萬元。

海港工程董事局之宣佈：該公司已接獲和記企業有限公司（和記企業）之建議，擬用認購該公司新股及債券方式，對該公司增資港幣一千萬元。但此舉有待該公司股東於稍後召開之股東大會上通過，才付之於實行。

海港工程董事局已委任寶源投資有限公司爲和記企業以外股東之財務顧問，就和記企業擬增資一事，提供意見。直至事態澄淸後，董事局已要求香港證券交易所，遠東交易所及九龍證券交易所，暫停買賣海港工程股份。

該公司將儘速向股東發表進一步消息。

彩色機租賃漸流行
今年租機公司開設頗多

彩色電視機的租賃業務，今年進展頗佳。據行內人的估計，生意至少比去年增長三成以上。

租賃彩色機的行業，雖然在本港開展已有好幾年的歷史，但初期業務的推進一直比較困難。

一家英資財團屬下的租機公司經理認爲，中國人對擁有一種物件，頗爲根深蒂固的看法，認爲要添置一樣物件，那就要眞正的佔有它，租來的東西只是暫屬於我，終屬他人之物，所以他們寧願用分期付款去購買彩色機，而不願以較廉宜的價錢去租賃。這一種成見使到租賃機生意的開展受到很大的阻力，故初期租賃彩色機的人，許多是一些在歐美受過教育的年輕人或在港暫作居留的外籍人士，頗難深入到一般的家庭中。

但從去年以來，租機生意卽漸有起色，至今年則進展更佳，究其原因，最主要還是一般人對租機的好處漸有認識，如免去維修的麻煩，色調不佳可以隨時更換，價錢也不算貴等等。

據說：許多人計過數，如果是一個人數較多的大家庭，彩色機一天開上十來個鐘頭的話，則三幾年後，機件「老化」，結果不是毛病多多，就是色彩大不如前，比較起來還是租機化算。當然，如果是人口簡單的小家庭，一天中開機的時間很少，那就買機比租機似乎更相宜。

今年以來，由於租機生意暢旺，新的租機公司也開設了許多間，一些原有的租機公司則在各區增設分店以爭取生意。

通常來說，租機公司租賃的彩色機畫面吋度是由十八吋到二十六吋，租價每月由七十多元到一百二十元不等。一般租賃合約至少一年，繳交按金一百元，如租賃不滿一年的，則不發還按金。

租機公司爲了維繫住顧客，除了在服務上盡量做到周全外，還會作出一些優待，如租滿一年繼續再租者，每年按月減收租金五元。

許多業內人士認爲，由於一般人對租機的看法漸有改變，租機行業今後的前景應是較樂觀的。

市場漫步

利舞台 倫敦 影都 後天盛大獻映
洲立公司 榮譽發行 淸新脫俗 純情巨片
但得兩心能相惜，人間何處不生情！
蓮黛白麗雅 主演 馬田辛 主演
愁明淚影

SWEET HOSTAGE

東方 新聲 金冠

基度山恩仇記
後天盛大獻映 即日開始訂座
「無線」大報復劇本，參照本片原著小說！
惡人有惡報！好片觀眾多！精彩情節，一場映完！
泛亞榮譽發行·世界大文豪大仲馬名著·本港英文中學輔助讀本
THE COUNT OF MONTE-CRISTO

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費三十五元　連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正　連刊十四天
上期收費·不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
故事及醫類除外

泳裝·泳具大減價
沙灘襪 沙灘巾 救生衣 橡皮艇 草帽 浮床 蛙鞋 船槳 氣泵 沙灘拖鞋
全部四折至九折
台灣民生有限公司
四店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔

哥林比亞無綫電學校
暑期原子粒機工程科
學費25元包括書籍器材發送回家實習每週返校上課三天
無綫電及電視全科日夜基本班　小學程度　七月廿九日開課
無綫電及電視全科日夜深資班　中學程度　七月廿九日開課
船舶電台電訊科九月五日開學　保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備相接歡迎到校參觀索章
電話K862483 K789115即免費寄上

屯門 德門中學招生
校址：新界屯門新市杯渡路
電話：⑫八六二六
班級：F.1至F.3 中一至中三 按年至大學預科
開學：九月一日
特點：管教嚴謹·代辦寄宿
校董會主席黃麟書
校監鄧同光

警目被斬半身癱瘓 兇悍劫匪判監八年

【本報訊】本年一月十五日下午三時許，銅鑼灣渣甸坊三號四樓，白晝被匪潛入爆竊，戶主適回家發覺報警，及警趕至，竊匪仍情然在屋中，當警目攻將之拘捕時，突被對方用柴刀迎頭斬狀，重傷頭部，入院後要由腦科專家施手術救治，愈後因院方手足癱瘓不能運用，當時同行另一警員，曾先後開兩槍，但未命中，結果卒協數人之力，始將其制服，控以爆竊及傷人罪，此案昨解由高院審判，專員蕭奇聆訊，被告認罪，法官判被告首項爆竊罪入獄四年，次項傷警罪則判入獄八年，但同期執行，即共入獄八年。

法官判處時指出，雖然法庭已考慮及代表律師謂被告認罪及示後悔，但被告行兇時，棙偷竊及拒捕案底多次，傷者警目因執行職務而遭此不幸，故此一項傷警罪要特別嚴辦。

被告男子黃思照，廿八歲，無業，被控於本年一月十五日，(一)擅自闖入渣甸坊三號四樓爆竊男子呂明及女子張雪英之手表及一批珠寶；(二)同時同地蓄意非法傷害警目孔顯輝身體，意圖抗拒合法拘捕。被告由法援處派出鄺長蓀大律師代表認罪，檢察官列德主控。

環境司鍾信表示 成立環境保護小組 統籌污染控制工作

【本報訊】環境司鍾信昨日表示：「環境保護小組」即將成立，統籌各政府部門的污染控制工作。

當局目前亦已聘用了一批顧問人員，預料在較後報告提出後，當局會採用顧問人員所提供意見，制定污染控制法例。

鍾信向維多利亞扶輪社的會員強調，當局將盡量避免制定嚴謹的環境標準，但會在需要及值得的範圍內施行環境管制措施。

鍾信又稱：隨着人口的增加，固體廢物，工業廢氣，農耕廢物，污水排洩，空氣污染和噪聲，皆成了當局注視的對象。

為了對付上述因人口增加而日漸惡化的問題，當局已力求大量興建新邨和闢建郊野公園。

鍾信估計：踏入九十年代時，香港人口將達六百萬，當局的政策是將大部份人口安置於新界的新市鎮內，這不但代表政府須在此地區興建更多房屋、學校、醫院及其他社會設施，亦表示私人的工商業須投資更多在道路及交通的設施上。

與此同時，為了要向日漸富裕的市民提供郊遊處，當局會將一些易於到達的郊野地區保留，並設置一些康樂設備。其實，當局有一計劃就是將所有郊野地方有系統地控制，而剛於不久前通過的郊野公園法案就是針對這點而制定的。

最後，鍾信表示：保護環境是一預防性的活動，尤其是工業人士，假如他們能夠在進行發展之前先做好防止污染的設備，則他們可以省回一筆用於事後補救的金錢。

公民協會 葵涌委會 就職聯歡

【本報訊】香港公民協會葵涌區委會，昨日下午舉行一九七七年度委員就職典禮暨會員聯歡大會，市政局議員陳子鈞大律師監誓，全體新員宣誓就職，新界地區主席蔡國楨議員主持頒發委員聘書，由副主任吳福利代表接受，香港公民協會常務委員楊少波頒發顧問聘任書，由顧問陳林枝代表接受，主禮人陳子鈞議員致訓詞，蔡國楨議員致訓詞，鄒依維議員致謝詞。

高雷中學半工讀 畢業生增近百名 工商界已搶先僱用

【本報訊】香港公民……

【本報訊】由於青少年對於藍領出路認識提高，與社會就業事實證明，今年小學畢業生參加半工讀計劃之興趣，大大增加。高雷中學本屆半工讀學生高中及F五畢業人數增近一百名，迅速已為工商機構僱用一空，顯示半工讀計劃前途良好。

據悉：半工讀計劃係六年前由名工業家龐鼎元所倡導，為針對工業發展之需要，與小市民家庭經濟困境所提出之一項數得教育計劃，該計劃由不牟利之高雷中學所推行，迄今已達六年，被認為係一項經得起考驗之社會教育辦法。該校第一批半工讀高中生係於去年畢業，共卅五名，除部份升學外，其餘均由工商業所聘用，被認為係盡忠職守，富於樂業敬業精神的青年。去週第二屆包括高中及F五畢業生增達九十五名，亦已分別決定繼續升學與進入工商各機構工作，畢業生人數之大增，反映青少年……的，就是針對經濟困難之家庭，使其子女能自食其力，提早在半工讀當中接受工業訓練與基本學業並進之教育，彼等同時間在每天四小時工作當中賺取學雜與生活費用，補助家庭入息之不足，試行以來，成績良好，此等較早接受工業訓練之青少年亦較受工商僱主之歡迎。

高雷中學半工讀學生年有增加，畢業生備受工商界好評，認為是身手不凡的好青年，足以證明是值得繼續推展的現實教育計劃，希望教育當局與工商界給予更廣泛與積極的支持。

社會教育科設計展覽揭幕

【本報訊】由教育司署輔導視學處、三間教育學院及十五間「接受輔導」中學聯合舉辦之社會教育科教學設計展覽，將由明日起至星期五（廿二日），在銅鑼灣嘉寧徑一號何東工業中學舉行。

該展覽歡迎各界人士參觀，除明日（二十日）參觀時間係由上午十一時至下午四時正之外，星期四（廿一日）及星期五（廿二日）兩日之參觀時間為每日上午九時三十分至下午四時正。

展覽會之目的，在介紹十五間接受輔導中學之學生及教師在過去一年內所完成之習作及教學設計。三間教育學院亦將同時展出部份有關該科設計之學生作業。

展覽品包括圖片、圖表、幻燈膠片及模型等，其中一部以「香港新城市」為題之社會教育科「模擬活動」示範教學紀錄短片，亦將在展覽期間放映。

社會教育科係由一九七五年九月起在十五間「接受輔導」中學一年級試行施教，本學年擴展至中二。目前除十五間中學接受輔導外，尚有二十八間中學自行實施該新課程，在展覽期間，輔導視學處將為下學年擔任中三社會教育科之教師舉辦一社會教育科教學研討班，使彼等對該科教學有所認識。

香港商科語言書院 暑期班擴充班額繼續招生

香港商科語言書院主辦之暑期特別速成班，科目計有英文拼音班、英文打字班、英文中級文法及寫作、英文初級會話班、英文初級班、日文初級班、法文初級班、中文商業部記班、英文速記初級理論班、出入口文員班、國語班、珠算班、裁剪全科班、中學生數理化補習班等，以兩個半月時間完成半年課程，自本月接受報名以來，由於師資良好，教材精簡，符合學以致用原則，頗受社會人士歡迎，連日前往該校報名之男女青年，空前踴躍，瞬即額滿，校方為此經決定擴充班額，以滿足青年學子需求，有意進修暑期特別速成班人士，請即前往該校報名。該校位於九龍旺角彌敦道六〇七號新興大廈三樓，彌敦道五九三號麗都興銀行大廈五樓，彌敦道六八七號京不大廈三樓及香港灣仔軒尼詩道四三九號香島大廈二樓、三樓。

樹仁與美大學合辦 暑期工商課程開學禮

樹仁學院與美國路易州州立東北大學合辦之授學分暑期工商課程，已於日前由聖公會港澳區主教白約翰主持開學禮。

白約翰主教在致詞中對該校努力提倡中西文化交流備加讚賞，並特別強調科學化之工商管理的重要，他說，兩位由美來港主講教授之聘，專程將最新的美國企業管理知識，藉着這個難能的機會，傳播給本港學子及工商界，對提高學術與促進文化必有良好的促進功能，各位在座學員，當能獲益非淺，此實為樹仁學院對學術文化之一大貢獻。

然後由胡鴻烈監督介紹兩位美國教授杜爾傑博士、貝茲克博士與學員認識，旋舉行一輕鬆之茶會，互相自由交談後，乃正式上課，將歷時四週，於八月五日結業。

又訊：本年度新生入學考試定七月廿四日上午九時至下午五時假灣仔峽道樹仁中學部舉行。

三藩市小姐黃撒拉 訪問黃江夏堂宗會

【本報訊】三藩市華埠小姐黃撒拉與旅美一九七七年三藩市小姐遠東訪問團團長黃啓[illegible]，昨日下午六時聯赴黃江夏堂宗親總會謁祖，該會同人在會所舉行歡迎會，到有會長黃桂夫婦，主席福華夫婦，副主席國泰、丁田、黃旺、耀新、啓東、體活、黃榮、思倫、永明、壽興、黃標、天珠、龍輝、天生、黃潞、良波、煥樂、黃凡等數十人。首由主席致歡迎詞，隨由撒拉小姐及啓□相繼致詞，儀式簡單隆重，會後假華冠酒樓設筵款宴，情況熱鬧。

設在貿易場新廈內 永亨銀行分行開幕

香港孖沙街十二至十八號金銀商業大廈日昨告落成，設在該大廈二樓之永亨銀行貿易場分行，亦隨於昨日開始營業，由馮慶楫兼任經理，主持一切，有關業務聯絡，可致電該分行五——四四四四二一，四四四四三一接洽。

據該銀行馮堯敬董事長宣稱：具有垂七十年歷史之金銀貿易場，由於不斷努力擴展，在最近兩三年間，已一躍而躋於世界最大黃金市場行列，其業務包括有現貨，期貨，及表威等買賣，交投日益蓬勃，本銀行有鑑及此，為適應各行友交易需要，因此設立本分行，就近提供服務，不特方便，尤為安全，本銀行一向以忠誠服務為主旨，歡迎各界賜教。

是日到賀嘉賓，有本港財經領袖，暨各方面友好等，逾數百人，夏國璋師傅更率同健身院弟子及醒獅蒞止，由董事長馮堯敬，董事馮堯璉、竹永康、廖國祐、白世禮，副經理陳國周、廖靄庭、鄒慶和，暨各高級職員等担任招待，車水馬龍，極一時之盛。

推人落街判死刑 鄧國雄上訴駁回

【本報訊】觀塘翠屏道新邨第四座七樓於去年六月廿九日下午五時許，一雙正在走廊嬉戲之年僅五歲及七歲小兄弟，突被人從欄河拋下街中，當場慘死，事後警方拘獲死者鄰居男子鄧國雄，控以兩項謀殺罪。此案於本年三月十日解由高院按察司費伯爾聆訊，結果陪審團一致裁定所控被告兩項謀殺罪名成立，法官即判被告死刑。被告因不服所判，昨由法援處派出大律師史柏勞向高院上訴庭提出上訴，要求推翻原判死刑。上訴庭法官於聆訊完畢後，押後至下午宣判結果，卒將上訴駁回，維持原判死刑。

上訴庭法官由首席按察司貝理士、按察司克健士及丁禮廉聯同聆訊。女檢察官夏麗斯代表控方出庭。

上訴人男子鄧國雄，卅一歲，被控於去年六月廿九日在九龍觀塘翠屏道第四座，(一)謀殺男童彭宗明(七歲)，(二)同時同地謀殺男童彭國明(五歲)。

保守行為期間 青年持刀行劫 判監三年九月

【本報訊】一在保守行為期中之青年，又持刀行劫，為事主跟蹤報警將其拘控，昨解九龍地方法院審訊，被告認罪，李扶運法官判其入獄三年九月。

主控官當庭指出，被告曾犯有同類案底，被判簽保守行為，現在尚未期滿。

被告何文昌，廿六歲，被控兩案，(一)七月一日，在坪石邨，行劫男子劉偉平一百八十五元，(二)同時同地藏有攻擊性武器一把利刀。

據案情透露：原告於坪石邨，七月一日下午二時原告外出，被告趨前，用刀威脅，迅將其身上所有現款一百八十五元搶去，轉身逃走，原告不甘損失，暗中盡為跟蹤，至彩虹村附近，與子相遇，當即告一切，父子追前與被告糾纏，驚動附近警員，協同迅將被告制服，帶返警署落案檢控。

如蒙惠刊本報日晚報廣告 請電H二七九三〇七或二二五四九五洽

澳門旅遊服務處

代客訂購澳門葡京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。

週一至週六間港船票可於即日中午十二時前到碼頭預售處購取。酒店房租「按金連稅」須於訂房時預付；如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一到各服務處訂購，如屬祇購買船票則請星期二日辦理。

碼頭預售處：香港港澳碼頭 電話：5—457021
中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下 電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場 電話：3—672838
旺角預售處：通菜街二三〇號 電話：3—807193

諾貝爾書院

英文中小學 中文中小學 英文夜中學 招男女生

簡介：創校十六載，校風純樸，管教嚴謹，已歷十一屆中學會考，成績優良，明年準准會考額569名，歷屆F.5全部保送會考，F.3以上文理分班，各級免費補課，F.5新生，取錄後立即免費補習。新舊數附加數文學分班

班級：中英文部日夜校P.6(小六)F.1(中一)至F.5(中五)
F.6(中六)保送中大、倫大、台大、美加等升大。

試期：7月25日(F.1中一新生，憑升中證免考筆試。)

校址：正校——九龍塘界限街107號全座(火車橋附近)

電話：K370815 K371904 校監兼校長：梁德參

，全部座位即將[illegible]滿。

高雷英文中學招生

本校為政府三年受助學位中學，自置寬敞校舍，並有彩色電視教育，理科實驗室、體育康樂等設備。以不牟利為宗旨，增設獎助學額供學生申請。凡志願參加半工讀生，均可安排工作。

班級：英F.1—F.5，中文中一—中五會考班。F.4中四及F.5中五分文理組。

報名：即日開始，本校及洗衣街文風書局。

考試：考試日期校內公佈。(凡攜備升中准考證者可免筆試。)

校址：九龍福全街卅二至四十號。(英京戲院鄰，交通便利。)

電話：K九六四六七二 K九五一八九六

監督龐鼎元 校長吳源興

嶺東中學 愛丁堡書院 招生

班級：中文中學：中一至中六(大學預科)
英文中學：F.1至F.6
小學：小一至小六
幼稚園：高、低班

夜校部即招下列各級新生

本校為政府三年受助學位學校，凡參加升中試者優先取錄

△中文中學：中一至中六、小四至小六(中五全部保送會考)
△英專：初學班P.4——F.5(F.5全部保送會考)

考試日期：七月廿二日上午十時

校址：九龍深水埗基隆街184至190號(近南昌街)

電話：K八〇七八九五 K八一二五五五

德明院校 日夜校招生

香港德明校友會(不牟利)有限公司主辦

大專部：各學系一年級新生及二、三年級轉學生
中文部：㈠中一至中五㈡中六大學預科(文理組及重讀生)
夜校 小學部：小一至小六各年級
日校英文部：中一至中五及重讀生
考試日期：七月廿四日上午九時(夜校：報名時通知)(八月五日開學)
校址：九龍旺角山東街三十八號(近彌敦道)
電話：三—八〇二三五—七(例假照常報名)
附註：㈠本校為紀念國父而創辦，歷史悠久，管教嚴
㈡本期由校友會主辦，設有多種獎助學金
㈢凡升中試派位學位者可申請與津校相同學費之優待

聖道女子英文中學 招生

政府註冊不牟利學校 基督教中國佈道會主辦

招收班級：F.1——F.3(下年度續辦F.4，F.5)
報名日期：即日開始
考試日期：七月廿二日上午九時正
校址：九龍大坑東業蔭街十五號(自建校舍)
電話：三—八〇六一八〇
巴士路線：2C．2D．4A．6D．40．104直達本校

校監：司徒輝牧師 校長：余啓瑞

元朗伯裘英文書院

(一)招英中一至大學預科班男女生。
(二)備三年及五年政府補助學位獲派位學生而擬轉讀本校者，可到本校辦理。

正校：錦田大馬路……電話：⑫七六〇六二三
二校：元朗教育路寶成樓……電話：⑫七七五六一三
三校：元朗康樂路132地段全座。電話：⑫七七九五六一

校長 譚萬鈞

香港浸會學院 入學申請通告

本院本年度之專上課程入學申請經開始辦理，計：

一、專上四年制文憑課程：凡會考五科及格(包括中、英文)並已完成中六或F.6者可申請，並可申請政府免息貸款。

二、專上四年制進實文憑課程：(包括暑期進修課程)：凡會考成績優異者可申請，(音樂基礎優良，報考音樂系者，優先考慮)並可申請政府免息貸款。

三、專上一年制課程：凡會考五科及格(包括中、英文)者可申請。本年度會考生可憑准考證報考。擬升學或就業者均可修讀。

申請截止日期為七月二十九日，有關各項詳情，請參閱本院「入學申請須知」或「簡介」，可向本院入學申請處或港九各區民政署索取，特此通告。

地址：九龍窩打老道二百二十四號 電話：3-365339

柯式印刷 附機廉讓

柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水膠機割價廉讓電話五一二七九三〇七歐先生洽。

心病還須心藥醫 救心救心要及時

救心之三大主要作用

救心面世60餘年，藥效超卓

日本救心製藥株式會社出品

聖培爾英文書院招生

F6 中大文班(每週英文史地經濟中史生物普數各四堂)中文八堂
F5 F4 文理班(新舊數分班另設附加數及中國文學)
F3 文理班及F2 F1(自F1起化學物理生物歷史地理分科)

一、本校新生憑原校證件個別面試。
二、本校不收長髮學生
以操行良好為取錄先決條件
三、本校最近五年會考及格百分率為
一九七二年七〇．三 一九七四年七二．〇 一九七六年六八．五
一九七三年七〇．九 一九七五年六七．九

校址：九龍勝利道近亞皆老街窩打老道火車橋電話三一〇四一五八二

元朗 崇仁英文書院招生

班級：英文部：F.1—F.4(文理班男女生)
中文部：中一—中三
報名：由即日起
考試：(在校內公佈)
校址：元朗安樂路艷紅樓(大榮華酒樓後面)
詢問電話：12—七七七三二二

名譽董事長：何鼎民
校監兼校長：黃酬

徵聘校對

本報現擬徵聘夜班校對(男性)若干名以具有中學畢業或大專程度年齡不超過四十歲身體康健能刻苦耐勞者為合，有意應徵者請詳具履歷書逕寄本報社長室收如初步甄選合格另函約見

申請歸化英籍啓事

陳維衡(CHAN WAI HANG)又名陳雄衡(WILLIAM CHAN WAI HANG)住香港摩星嶺道四號四樓B座，現向港府申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准其歸化英籍者，可用書面將事實向布政司署報告之，此啓。

深水埗 香港 培新英文書院 招生

日校：(一)F.6商科班 (二)F.1至F.5會考班
夜校：(一)F.1至F.5會考班 (二)英專P.4至F.5會考班
考試日期：校內公佈(夜校隨到隨考)
校址：深水埗界限街2K 電話③—931220 ③—935218
香港(一)西灣河大石街19—23A 電話⑤—605722
(二)筲箕灣道72—74號 電話⑤—605792

本校為政府指定三年及五年學位補助學校凡投考本校F1可代申請政府三年補助學位，
凡參加升中試者優先取錄，如須申請半費或全免學位本校可代為辦理

同濟中英文中學

創辦於一九三六年為政府補助學位中英文中學

招考英文部F.1中文部中一男女生凡持有升中准考証者得免筆試

報名：即日開始。試期：校內公佈

注意：凡獲升中試派位而擬轉讀本校者得預先來校洽詢獲派本校者應照規定日期辦理。

校址：灣仔堅尼地道十五A(可由大道東船街直上)

電話：五——二七〇六一七

監督兼校長 霍逸樵

眞理英文中學

招七七—七八年度男女新生

級別：中學部F.1至F.5 小學部P.6
報名：每日上午九時至下午六時(假期照常)附設暑假各科補習班
考試：七月十五日(星期五)下午二時
校址：正校：北角繼園街卅八至四十四號 電話：H六三二五三九 H六三四一七二
分校：北角電氣道二五四至二八〇號 電話：H七一八八六七 H七二二八八八

誠聘中英數理化各級教師

校監 徐虹磯 校長 陳達成 黃煥發

ST. AUGUSTINE COLLEGE 聖思定英文中學

招考班級：(正校)英小P.1—P.6．幼稚園高低班
英中F.1—F.5，F.6大學預科班
(分校)英中F.1—F.5(參加1978年會考)

校址：正校：九龍佐敦道砥頭文英樓
分校：牛頭角定業街44—54號

通告：凡考獲政府補助學位升中生，希於下列日期辦理註冊手續：
1．八月二日至四日(由政府指派來本校之F.1升中生)
2．八月五日至九日(今年考獲政府補助升中學位，擬轉讀本校之升中生)
3．即日起至八月九日(75或76年考獲升中學位，擬轉來本校就讀者，同樣可獲政府減免補助)

詢問電話：3—457744

九龍聖心書院

政府三年補助中學 擴班招生通告

班級編制：F.1至F.5會考班 F.6商科班 F.4商科班

校址：1、紅磡漆咸道二七二號女校 2、土瓜灣道八十號男女校 3、紅磡鄒架街一號 4、長寧街四十八號

招生辦事處：紅磡漆咸道272號新校。土瓜灣道八十號 電話：K三三四八一四

校誠聘各級各科教師來函請寄漆咸道二七二號女校

萃華英文書院 OBERLIN COLLEGE

擴增銅鑼灣女校招生

招生班級：中一—中五(F.1—F.5)
報名時間：上午九時至下午五時
考試日期：七月廿八日(星期四)上午九時

校址
1 銅鑼灣女校：電器道36號(裁判司署斜對面) 電話 H719832
2 筲箕灣校：東大街2G—2H號(筲箕灣官立小學對面) 電話：H696211 H696212
3 旺角校：運動場道15號 電話：K817269 K807739
4 土瓜灣校：北帝街141至143號 電話：K020281 K020282
5 油麻地校：沐蘭街109至113號 電話：K846795 K846780

工務局新設土力工程處

專責監管斜坡情況 現已開始招聘人手

【本報訊】政府已批准設立一百八十三個新職位，俾工務司署新設立的一個負責監察全港斜坡情況的特別部門獲得所需人手。

新部門名為「土力工程處」。該部門已完成其首項主要工作，就是根據由一組國際專家就去年秀茂坪山泥傾瀉進行調查後，所釐訂之嚴密新規格重新檢驗各屋邨地區若干填土斜坡。

工務司署署理工程拓展署長柯樂勤昨日表示，該項確保斜坡安穩的工程費用，約為三千萬元。

柯氏說，自從秀茂坪山泥傾瀉調查報告書於今年二月間發表後，籌組該新部門的工作隨即展開，當時尚在聽候財政委員會批准新設之大量職位中，現時，一切有關的職位已獲批准，此表示該部門可以進行招聘所需人手。

該部門新設的五十六個專業職位，現已分別在本港及海外登聘請人員廣告。申請該五十六個職位者，須具有工程及地質學的學識和經驗。而其他的職位，亦會儘快在本港聘請。

土力工程處的設立，是去年由各政府部門成立的一個特別工作小組所建議的，負責調查秀茂坪山泥傾瀉的一組國際專家亦在報告書中提出相同的建議。本年初，工務司署已委派一批高級職員，進行組設此新部門的籌備工作。

柯樂勤表示，土力工程處最重要的任務，是確保全港所有官地及私人土地附近發展地區內現有及將來建築的斜坡，均達安全程度。

新部門所負責的管理工作為：一、對會使私人及公共斜坡受影響的發展之所有建議，設計規格及圖則等加以審查及批准；二、對在斜坡上或其附近進行的公共或私家建築工程，加以嚴密監察以確保工程依照批准之設計辦理及安全進行；三、對於在發展區的所有現有斜坡，經常加以監察；四、對任何有疑問的地區作進一步的深入調查及五、如若有所需要，安排進行有關的補救工程。

柯氏表示，新部門的人員，將兼具一切有關工程及地質學的專門化知識及經驗。他們不單只能擔當正常的監督工作，而且尚可發揮有效的領導及指導的能力。

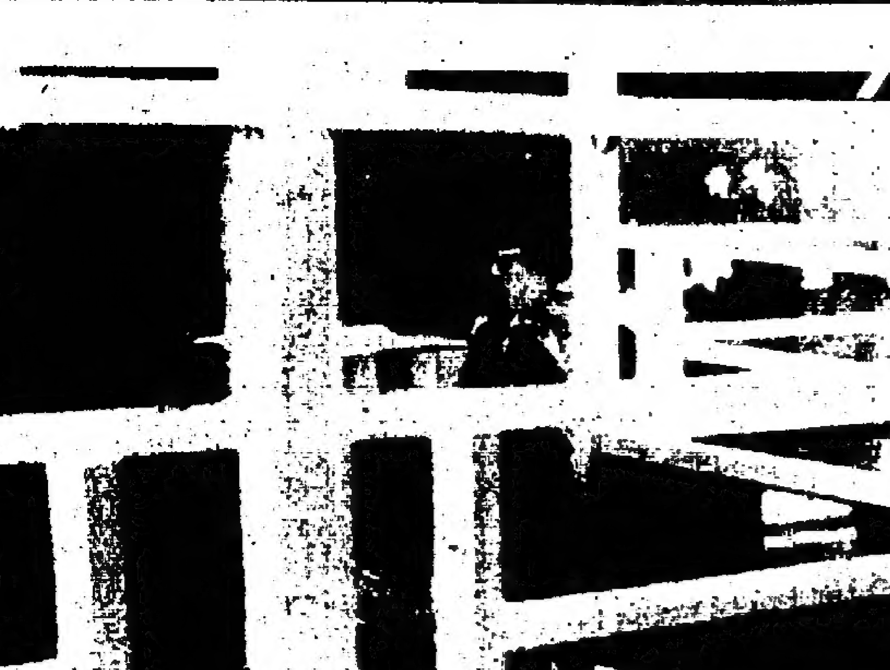
新部門的若干擬議的職責，在過去實已由工務司署路政處，根據一九七二年調查委員會建議而在建築物條例執行處設立的地質工程部及工務司署的顧問工程師等不同部門分別執行。

新設立的土力工程處，將設有兩個分處，及五個單位。其中一個分處將負責處理全部有關工程方面的土力工程斜坡問題，另一則負責與建築物有關的類似問題。

建築物分處轄下的其中一個單位，現已在工務司署的建築物條例執行處展開工作，執行監督私人方面的斜坡，另一單位亦將在建築物條例執行處設立以便對涉及斜坡的當局建築物，例如房屋委員會及工務司署建築設計處等的建築物在建築工程方面與土力地質有關事宜，加以監察。

打劫銀行有圖為證

警方籲市民如見過此人請提供綫索



圖為九龍城木廠街友聯銀行的攝影機所攝到匪徒打劫時情形。

【本報訊】警方呼籲市民提供一名曾企圖行劫銀行的疑匪的消息。今年二月七日下午十二時卅分，一名男子闖入九龍城木廠街十二至十四號友聯銀行，企圖行劫，被銀行內設置的攝映機攝得圖片。

該名疑匪年約廿五至卅歲，高舉一個用報紙包好的包裹，宣稱是一枚炸彈，又着令銀行職員把錢放進一個膠袋內，由於職員有意拖延，疑匪恐懼而逃去無蹤，留下該包裹，事後證明是假彈。

該男子約五呎六吋高，肥胖，戴一啡邊眼鏡，操廣東話，帶潮洲口音。

任何人士如獲悉有關該疑匪的消息，請與九龍城警署刑事偵緝組聯絡，電話三—○一○二七一，內綫四十六，或向任何警署報告。

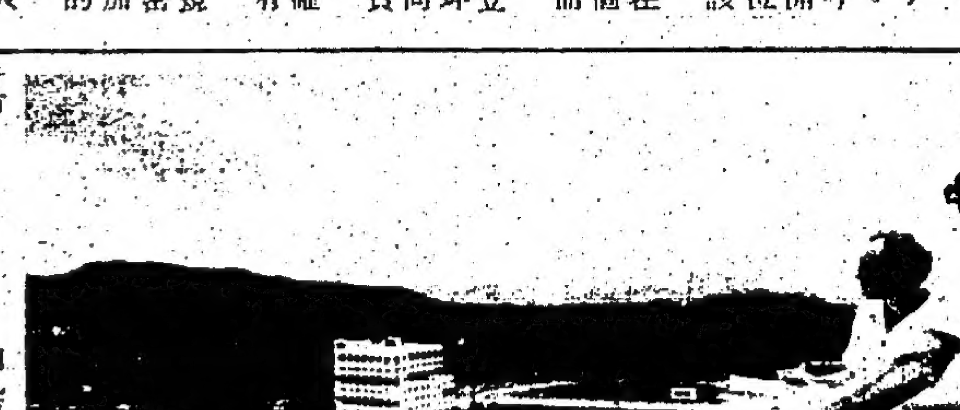
港督巡視元朗

視察十八鄉發展

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日（星期一）上午訪問元朗，並巡視劃定擬作興建本港第二個工業邨用之地點。該地面積達二百三十英畝（約九十三點一公頃），位於元朗市鎮以北之橫洲。陪同港督巡視者，計有新界政務司鍾逸傑及元朗理民官簡倫德。

麥理浩爵士抵達該未來工業邨興建地點時，獲得香港工業邨公司總監南立賢講解有關擬建之工業邨之計劃。苗氏稱，在獲得貸款後，該公司希望可於本年底動工進行該計劃。政府經於兩月前與該公司簽署位於大埔之本港第一個工業邨之批地合約。

港督其後在元朗巡視大生圍之私人住宅建屋計劃，該計劃係興建花園式屋宇供二萬五千人居住，其中兼有供社區及商業用設施。港督一行人等其後又登上一座樓宇之天台，眺望十八鄉之鄉村發展情況。



圖為港督在一幢樓宇天台眺望十八鄉的鄉村發展情況。陪同港督在天台眺望者為元朗理民官簡倫德。

正在施工之主要工程計有：

△耗資四百萬元可容一納九百二十名學生之政府中學。地盤工程現正進行，該校應於一九七九年之前落成。

△耗資四百萬元之元朗體育館及各種運動設施。此會所及有關建設將於十一月間啟用。

△臨時房屋區。此房屋區之地盤工程刻在進行中。

港督又與元朗鄉村首腦舉行會談，討論與元朗市鎮發展有關之若干當地問題。

葵盛圍十九戶居民

未獲安置集體請願

【本港訊】十九戶葵盛圍的木屋居民，昨晨前往葵盛邨十二座房屋署荃灣遷拆組請願，要求給予安置，但未獲結果。

據悉：由於蛇鼠混雜，使居民無法安寧，當局已於去月廿一日開始遷拆葵盛圍的居民，並獲得安置，但部份木屋當局認為是僭建者，故未予安置。

其中十九戶的木屋居民曾先後往理民府及房屋署要求安置，但一直未獲答覆。

昨日上午九時卅分左右，十九戶居民約六十人，往葵盛邨十二座房屋署荃灣遷拆組請願，要求該組辦事員接見，事後該組人員祗答允將他們要求安置的意見向上級轉遞。

灣仔台灣民生物產公司

半夜被爆竊夾萬 損失財物八萬餘

【本報訊】灣仔台灣民生物產有限公司，昨晨發現遭匪徒潛入爆竊，將二樓經理室內一個夾萬，用電鑽及燒焊器爆開，掠去財物共八萬餘元。

各方估計：竊匪似乎對現場非常熟悉，竟分別從公司各部門取得佈置四週擋圍戶，並飲用公司的啤酒。此外，竊匪用二百餘碼電綫，由地下的電箱總駁接駁至二樓經理部，將經理室門上的頂窗打破入內以避免開門時警鐘會響，然後用電鑽及燒焊器將夾萬爆開。

另一方面，公司內的警鐘系統亦同時遭人破壞，完全失去效果。

據說，該公司大厦天井外的有刺鐵絲網似有被剪斷的痕跡，但無法証實，根據初步估計，竊匪可能從該處攀入，並撬開通往天井的窗門，進入公司內爆竊的，但燒焊機並未攜走。

被爆竊的台灣民生公司，位於莊士敦道二十至二十六號，昨晨九時半，該公司職員在上班時才發覺被竊，相信竊匪是於前晚九時三十分公司營業完畢後至昨晨這段時間內潛入，警方相信賊人曾在公司內停留可能有兩小時之久才離去。

初步估計，此次的竊匪可能不祗一人，但截至昨晚為止，警方仍未拘捕任何人。

據聞：該公司共損失現款三萬八千五百一十元及一批價值四萬八千二百一十三元的珠寶。

本報記者昨日前往該公司欲作進一步採訪時，惜該公司經理拒絕接見，故詳情無法獲悉。

兩警探涉嫌勒索 加控非法禁錮罪

押候至後天轉解地院審訊

【本報訊】兩名現役警員，涉嫌串同恐嚇勒索，為廉政署人員揭發拘控，昨再解上中央裁判署提訊，主控請准法官再加控被告二人一項非法禁錮罪名，高富法官以控方對案情偵查經告一段落，諭將案押候七月廿一日星期四，轉解維多利亞地方法院審訊，被告二人均無需答辯，還押監房看管。

被告二人延聘律師出庭代表辯護，請求保出外，但為控方提出劇烈反對，主控陳述反對理由指出兩點：（一）本案有一主要證人，曾被兩被告恐嚇以致躲匿起來，不敢露面，其後廉署幾經困難，始將主要証人尋回。（二）廉署發現被告二人所有之旅行証件，俱各有影印本，懷疑被告二人有可能準備於必要時離開香港。

高富法官聆訊後，結果接納控方建議，拒絕辯方代表律師請求，不准被告二人保釋，還押監房看管。本案之被告人兩名：（一）李細松，廿五歲，現役探員，（二）蕭年，廿七歲，現役探員，被控兩罪：（一）四月二日，在荃灣地區，恐嚇勒索男子羅某一千五百元，（二）同時同地，非法禁錮三名男子羅某、蔡井龍、梁濤。

法官運用權力 判處罕見奇案

丈夫被控非禮太太 被告獲無條件釋放

【本報訊】丈夫被控非禮髮妻一案，昨日在荃灣裁判署提堂，白維爾法官於案閱感化官對被告身世之調查報告書後，運用裁判司權力，判無條件釋放，不留案底。

白維爾法官於判案時指出：被告與其太太，乃係依照中國傳統方式結合者，但未經婚姻註冊處登記註冊，雖屬明媒正娶，并什擺設喜酌歡宴親友，但其婚姻亦不為法律所承認，在這種情況下結合的夫妻，如妻子在十六歲以上，自願與丈夫發生性行為，與法律並無抵觸，但妻子不及十六歲，就算在自願情況下，與丈夫發生性行為，丈夫則有可能被控非禮或強姦其未成年太太的罪名，而被告之太太，現年祇有十五歲零三個月大，故此觸犯法律而被檢控，但鑒於被告與其太太之結合，係經雙方家長同意者，情況特殊，同時感化官對於被告身世之調查報告，令人十分滿意，故運用裁判司權力，判予無條件釋放。

此宗罕見之官司，本月四日在荃灣裁判署第一法庭提訊，一雙循中國傳統習俗儀式結婚之年輕夫婦，由於少婦尚未成年，引致年輕的丈夫為警方檢控四項非禮罪名，被告否認控罪，主審法官白維爾聆訊全案既供完畢，裁定被告有罪，諭將案押候七月十八日，俟感化官調查被告之身世後，始行宣判，准予仍舊擔保出外候訊。

被告梁冠佳，廿歲，被控四項非禮罪名，指被告於五月廿九日，六月三日，六月廿二日，及六月卅日，在荃灣葵涌邨第廿四座三二一二號室，先後四次，非禮一名姓譚，十五歲零三個月大之未成年少女。

半工讀是認識社會 適應就業的好機會

事實就是最好的證明：

高雷中學半工讀高中畢業生人數與時遞增！

一九七六年度：35名

一九七七年度：95名

證明青少年及家長正認識半工讀制的好處！

證明工商界支持半工讀制樂意僱用畢業生！

☆半工讀制設計週詳。一併解決基本教育，工業訓練與實習。家庭經濟負担問題。學生既能自食其力。又可避免遊手好閒染上惡習，更可充當工業的後備軍，絕無影响青少年身心健康之弊。☆

社會需要更多循規蹈矩的半工讀學生！

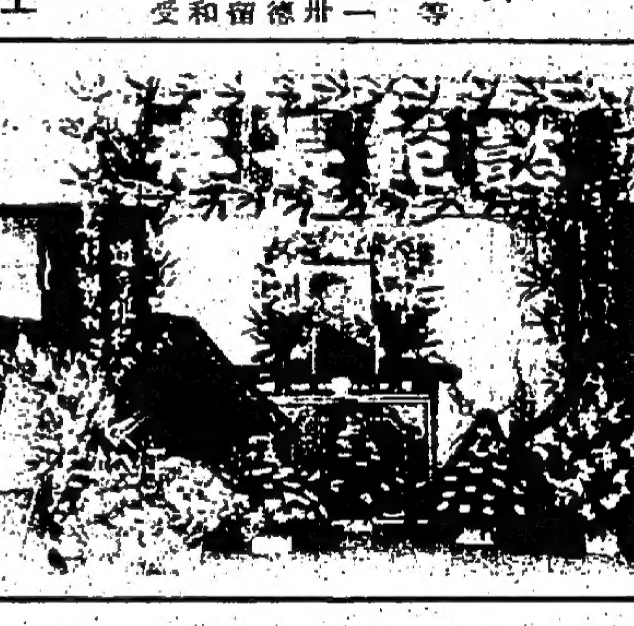
半工讀制的開展是香港經濟繁榮的保障！

高雷中學 大角咀福全街32—40號2樓 電話K—951896

校監：龐鼎元 校長：吳源興

鍾士元博士夫人仙逝

官紳名流致祭者衆



立法局首席非官守議員鍾士元博士夫人張蓉蓉女士，日前不幸逝世，遺體已奉移香港殯儀館治喪。（本報記者李賢攝）

【本報訊】立法局首席非官守議員鍾士元博士之夫人張蓉蓉女士前日不幸逝世，享年六十有餘，遺體於昨日奉移香港殯儀館，擇吉出殯。

張太夫人之一子兩女正辦理手續，自英國返港奔喪。

本港各官商名流分別前往致祭，大堂橫額為「懿範長存」，兩旁放置數十官商名流致送的花圈祭帳，其中包括：方心讓議員、王澤長議員、簡悅強爵士、利國偉議員、周錫年爵士、王霖議員、香港生產力促進中心、長江製衣廠、恒生銀行、陳普芬會計師樓、道亨銀行、新鴻基証券有限公司等花圈。

鍾士元博士夫婦於一九四二年結婚，至今卅五年。張女士賢淑淑德，相夫教子，兒女均留學英國，張女士待人和藹可親，樂善為懷，受人愛戴。

私藏槍彈 疑犯被控

【本報訊】港島偵緝總部人員，昨日已將一名涉嫌藏有兩枝手槍及十八發子彈的中年男子落案，控以無牌藏有槍械及無牌藏有子彈罪名，將於今日在中央裁判署提堂。

被捕之涉嫌男子年約五十六歲姓洗，於前日下午三時四十分，在銅鑼灣興發街維景花園大廈一單位內被捕。

事後警方根據綫索分別在灣仔駱發街十二號一單位內搜出一枝點三八口徑手槍及十八發子彈，繼而在尖沙咀嘉蘭園一單位內搜出一枝點二二口徑手槍。

該案警方目前仍在進行調查中，並懷疑該枝手槍曾與多宗劫案有關。

天氣・潮水

吹和緩東風，日間風勢加強，初時天色晴朗，稍後漸轉多雲，有幾陣驟雨。

最高氣溫約為攝氏卅二度。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿八度，濕度為百分之七十二。

高潮：上午十時三十七分。下午五時四十六分。

低潮：早上三時五十六分。

昨晨本港存水統計

昨日上午九時，本港各水塘之存水量為三百一十七億四千七百萬加侖，即佔總貯量百分之四十七點一。

去年同日之存水量為五百零六億一千四百萬加侖，即佔總貯量百分之七十五點二。

一讀者捐贈 張潤光家屬

【本報訊】署名「德君」的一名善心讀者，昨日交來本報五十元善款，指定捐贈予張潤光家屬，連前本報共收二百五十元。

張潤光，四十餘歲因久病不癒，於去年十月八日，在黃大仙下邨卅三座的浴室自縊斃命，遺下留在大陸的妻兒，及相依為命的老母親。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

HATA HONG KONG ASSOCIATION OF TRAVEL AGENTS SERVICE WITH DIGNITY

本港八大旅遊機構

信譽卓著　歷史悠久　專業旅遊　服務週到　（排名不分先後）

安達 3-686231 5-248127

菲律賓：逢每週六出發	台灣：23/7 30/7 12/8 27/8 24/9
6天東京：25/7 22/8 19/9 17/10	日本本洲：25/7 22/8 19/9 17/10
星馬泰：5/8 19/8 21/9 19/10	7天馬星：5/8 19/8 21/9 19/10
16天歐洲：7/8 14/8 18/9	21天歐洲：23/7 30/7 6/8 13/8 10/9
28天歐洲：22/7 29/7 5/8	美加西岸：10/8 21/12
美加東西岸：3/8 10/8 14/9 21/12	黃石公園：3/8 17/8

九龍尖沙咀亞士厘道九龍中心大廈五樓
香港威靈頓街14至24號威靈頓公爵大廈四樓

P&O 鐵行 5-263181（4綫）

歐洲風光好・鐵行導君遊
十九天特選博覽團
廿一天逍遙渡假團
廿四天豪華博覽團
三種行程 各異奇趣 全部於七月至九月間出發
餘額無多 報名從速
專人協辦各地簽証・代售世界各地機票
香港德輔道中鐵行大廈二樓

TA 世界 3-673121 5-225181

馬尼拉五日遊
馬尼拉・碧瑤五日遊
特級豪華享受祇需普通費用
乘國泰航空公司定期班機，早機去夜機返足五天住宿富麗堂皇馬尼拉半島大酒店貴賓式享受，名額有限，請從速報名，以免向隅
出發日期 4/8 11/8 26/8 9/9 23/9
南非豪華十四天遊 14/8 25/12
本社旅行團路線凡多，精美說明書備索查詢
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室 電話：3 686147
九龍尖沙咀半島酒店大堂
香港大會堂大廈一一〇五室

康福 5-258131（4綫） 3-693271（2綫）

台灣 8月6,10,12日 9月3,10,17,24日	美加西岸十五天 7月30日 8月11日
日本本州日光七天 7月26日 8月20,23日	美加東西岸22天 7月30日 8月11日
日本南北九州韓國九天 8月18日	馬星泰十天聯遊 8月7,18日
鹿兒島南北九州 7月28日	馬星七天聯遊 8月7,18日
韓國日本本州東京日光 8月16,30日	菲律賓 7月29日 8月10,23

香港德輔道中萬宜大廈622室
九龍尖沙咀碼頭星光行909室

安樂 5-266171（10綫） 3-674001（3綫）

美國加拿大：30/7 3/8 26/9 8/10 20/10	日本本州：30/7 13/8 28/8 10/9 24/9
台灣阿里山：23/7 6/8 13/8 27/8 10/9	鹿兒島東京：31/7 25/8 10/9 24/9 31/10
菲律賓碧瑤：5/8 12/8 25/8	本州韓國：31/7 13/8 28/8 10/9 24/9
曼谷芭提雅：24/7 31/7 14/8 27/8 11/9	九州韓國：31/7 25/8 10/9 24/9 31/10
泰馬星聯遊：24/7 31/7 14/8 27/8 11/9	韓國濟州島：31/7 14/8 28/8 11/9 25/9
馬星聯遊：27/7 3/8 17/8 24/8	非洲仙境遊：25/9 16/10
夏威夷羣島：30/7 8/8 26/9 8/10 31/10	澳洲紐西蘭：31/7 21/9 19/10 21/12

（九龍東英大廈商場分公司，假日下午照常）
香港德輔道中51號丹古大廈三樓
九龍彌敦道100號東英大廈商場地下

ATA 雅達 5-237171（4綫） 3-684411

澳洲・紐西蘭	十二天 8/11 22/12
鹿兒島南北九州	七天 20/8 24/9 20/10
鹿兒島南北九州東京	七天 25/7 19/11 24/12
名古屋・本州	六天 19/8
歐洲豪華團	二十天 6/8 13/8 17/9
曼谷・芭提雅	五天 29/7 26/8 16/9 4/11 23/12 28/12
菲律賓・碧瑤	六天 逢星期四出發
東京週末遊	五天 逢星期五出發

免費協辦各地簽証・安排世界各地旅遊
香港德輔道中歷山大廈2101室
九龍香港酒店大堂

GTE 大地 5-233260 5-227471

五天東京：25/7 31/7 13/8 20/8	台灣：30/7 13/8 20/8 17/9 22/10
六天名古屋：22/7 5/8 19/8 17/9	菲島黃金六天：23/7 30/7 6/8 13/8
五天珍珠：23/7 30/7 3/8 6/8	馬星泰：25/7 10/8 22/8 23/9 21/10
八天九州本州：30/7 20/8 10/9 24/9	泰國明珠：23/7 30/7 7/8 17/8 28/8
九天韓・日：23/7 6/8 20/8 17/9	美加：30/7 11/8 17/9 23/10 19/11

免費協辦各地簽証・代售世界各地機票
香港德輔道中萬宜大廈二樓
一二〇至一二四室

半島 3-694951（10綫） 5-249201（5綫）

台灣六天及九天遊	7月23,30	8月3,6,13,20,27
全日本鹿兒島富士	7月23,30	8月6,11,13,16,20
日本本州及北海道	7月23,30	8月6,13,20,27
日本韓國聯遊九天	7月23,30	8月6,13,20,27
泰馬星金馬崙高原	7月24,31	8月3,7,14,21
馬星七天雲升樂遊	7月27	8月3,6,10,17,24
泰國芭提雅及清邁	7月23,30	8月3,7,14,21,28
菲律賓碧瑤六天遊	7月23,30	8月6,13,20,27
馬星菲律賓十天遊	7月27	8月3,6,10,17,24
美加東西岸夏威夷	7月28	8月6,15,22
歐洲西班牙葡萄牙	7月29	8月8,18
澳洲紐西蘭十二天	7月27	8月3,10,17

本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎查詢定位
九龍尖沙咀星光行808室至809室
香港德輔道中其昌人壽大廈七樓

康記迫得緊 要一洩積憤
警察攪工業行動 準備先試辦一天

【本報訊】警方基層幹部正醞釀一次本港開埠以來破天荒的行動——採取「工業性行動」一天。如果實現的話，治安情況將不堪設想。

這項醞釀中的行動，是抗議廉署人員在調查一名涉嫌受賄警員時的過份態度，也是低層警務人員把積壓多時鬱恐的一次發洩。

據警通消息人士透露，雖然當局上週及時採取調查和疏導行動，和說了警方人員的不滿，但由於多日來，當局還遲未有發表對該事件的調查報告及善後辦法，使大部分警員都表不滿，醞釀採取「工業行動」一天。

由於警務人員是紀律性部隊，按例不能罷工的，該項擬議中的「工業行動」一旦實施，警員們仍照常出動，不過，他們將按足出動時間表操作，下班時間一到，便同所屬警署交代離去，即使當時有事件發生或是辦案未完亦不理會。

據警通消息人士透露：這項行動還獲得輔警支持，來速頗大，是否會實行，則要看日內的發展和當局的應變手段了。

遭廉署調查的警員何錫坤，在本月十六日經由律師緊要時陪同前往和記大廈廉署後，五千元保釋已獲取銷，但以後仍要隨傳隨到接受調查。

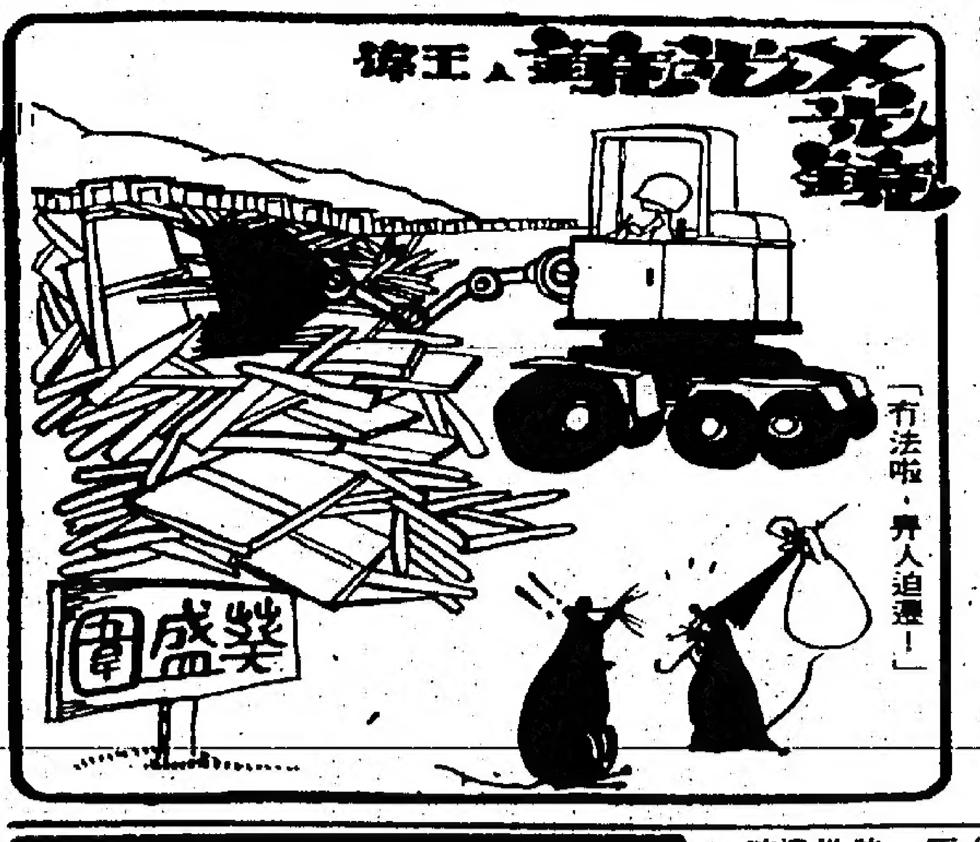
據當日何氏對記者表示，海傍警署同袍日前所採的支援行動，已被有關方面「勸告」，同時他們都要上班，無法來到和記大廈，至於所聘請的律師費用，不是由警方支付的，但關於這筆律師費問題，則未予透露，他又表示：目前他仍照當「出更」，祇是利用他的休息時間到廉署報到。

三百餘名傳譯員 要求加薪改制度 雙方定後天談判

【本報訊】為要求調整薪金及改善升級制度，警務處三百多名傳譯員昨晨齊集在香港灣仔軍器廠街警察總部三樓餅堂，舉行請願行動。並由傳譯員協會主席周鎮煊宣佈官方的答覆時表示，警務處方面已答應於本週四，將由副警務處長、總行政主任等多位高級官方代表，會同銓敘科高級人員，三方面舉行圓桌會議，商討解決辦法。

傳譯員協會主席周鎮煊強調：該協會了解到此次要求當局加薪行動，非朝夕即可獲得妥善的解決，同時在本週四警方舉行之會談，未有明確結果之前，該協會屬下的三百六十多名會員，將由明日起繼續照常全面工作，如若經首次的會談後，協會認為當局缺乏誠意，使會議失却有效發展時，該協會便將會取消會談，喚召全體三百六十四名傳譯員一致採取有力的行動，可能是全面性的罷工。

周氏並說：目前在警務處任職的三百六十名傳譯員的待遇是一千三百元起薪，較政府中文主任或法庭傳譯員的起薪，相差達九百多元。是次他們要求調整改為一千七百四十元起薪。



加電視台播映 香港貪官特輯 引起連環訴訟

【本報訊】一轄犯罪組織節目在上月中旬由加拿大廣播公司的電視台播後，哄動一時，但也因此引起軒然巨波，該廣播電台不但于較早被溫哥華數間華人商業機構控告誹謗之罪，目前又遭溫哥華移民官夏琳廷向最高法院告了一狀。

夏琳廷提起訴訟的理由是該電視台在播映紀錄片時，夏氏被指為與由港來加而有「五龍」之稱的五名華人警官移民來加一事有關，而該五名華人前警官則被指參與非法販毒活動，由此產生連環訴訟案件。

數間華人商業機構及夏琳廷都是對該電視台提出誹謗控告，要求賠償損失。

目前法庭方面仍未對該兩宗案件作出裁決，到時誰勝誰負，好戲還在後頭。

警務處傳譯員，昨晨聚集在灣仔總部內，要求與當局舉行談判，解決有關爭取調整薪級。

北角又有色狼 女童梯間被辱

【本報訊】一名年僅八歲的女童，昨日在北角錦屏街一大廈樓梯間，遭一名男子非禮，警方現時籲曾目睹該男子在大廈內出現的人士與警方聯絡。

該事件發生於昨日上午十一時左右，一名八歲女童返家，進入北角錦屏街雄福大廈地下一電梯，當時，電梯內尚有一名女子，另一女童及一名男子，該女子及少女在七樓離開電梯，留下女童及一名男子在內，當電梯到十一樓時，該男子箍着女童頸部，推她出電梯，帶她到後樓梯非禮，事後逃去無踪。

任何人士或該名在電梯內的婦人可以協助警方的話，請電北角警署刑事調查科五一六三二二三一，內綫五十或任何警署。

最後國際金價

（香港時間十九日凌晨二時電）

倫敦（最後收市價）（買）一四三．七五美元 （賣）一四四．五〇美元

瑞士（買）一四三．五〇美元 （賣）一四四．二五美元

紐約（八月一百安士期貨）（一四五．三〇）

芝加哥（九月一百安士期貨）（一四五．九〇）

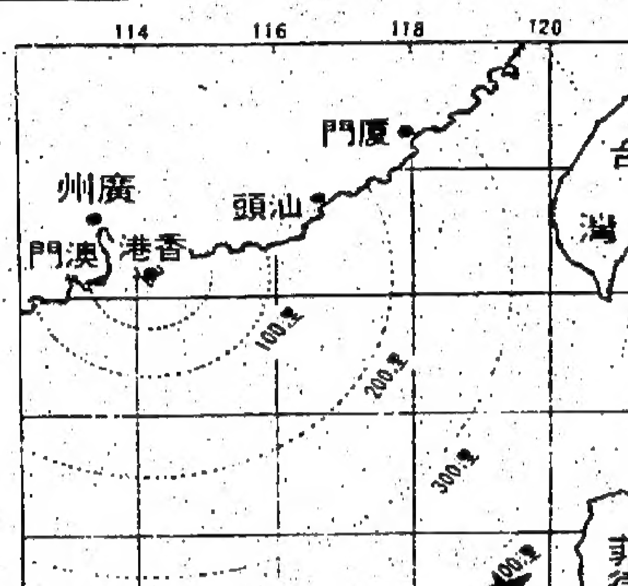
加拿大（十月四百安士期貨）一四六．二〇美元

水務署否認 計劃三級制水

【本報訊】水務署昨日否認該局將計劃三級制水的傳說，該局表示，此項報導，無事實根據。

昨日下午一間電視台在新聞報導中說水務局計劃實施三級制水，但據政府新聞處一名發言人稱：有關一項謠傳水務局計劃實施三級制水的消息，全屬虛構，水務署目前並未有此計劃。

風姐「莎娜」勢加强 帶來雨水有望
今日稍後可能懸掛一號風球



【本報訊】集結在呂宋以西之熱帶低氣壓「莎娜」，昨日已加強為一股風暴，預料該風暴仍將加強，並且雨帶充足，雨帶亦頗為廣濶，如果該風暴沿現時途徑移動，將於今日稍後開入本港四百海浬的範圍，並可望為本港帶來雨水。

根據皇家天文台的報導：熱帶風暴其雨量充足，雨帶的面積亦頗為廣濶。

昨晚十一時，熱帶風暴「莎娜」集結在北緯一六點八度，東經一一八點八度，即在本港東南約四百二十海浬，時速十二海浬，預料將加強，並向西北偏西移動，直趨華南沿岸。

預料今日稍後，本港西部地區的風力會普遍加強，驟雨逐漸增加，如果該風暴循現時途徑移動，今日稍後便會開進本港四百海浬的風暴警戒範圍，一號風球亦可能在今日稍後懸掛。

預測今日天氣：吹和緩東風，風勢逐漸加強，初時天色大致晴朗，後轉趨多雲，有驟雨，最高氣溫約為攝氏卅二度。

截至昨日上午九時止，本港各水塘的存水量為三百一十七億四千七百萬加侖，即總容量百分之四十七點一，去年同期的存水量為五百零六億一千四百萬加侖，為總存量百分之七十五。

又訊：在暴風雨的前夕，本港昨日天氣異常炎熱，最高氣溫為攝氏卅三點七度，為本年以來錄得之最高溫度。

昨日下午三時左右，天文台錄得氣溫為攝氏卅三點七度，由於昨日非常炎熱，各處游泳池均出現人頭湧湧。

拒借火柴 竟遭斬傷

【本報訊】一名男子，昨日在慈雲山邨一間冰室飲午茶之際，疑因拒借火柴予道友「追龍」，遭四名大漢持刀追斬，受傷送院，兇徒逞兇後逃去無踪。

傷者名黎永球，卅二歲，背部及左手受傷，現仍在醫院留醫。

昨日下午五時卅分左右，事主在慈雲山邨第廿六座貴山冰室飲茶，由於他食烟的關係，檯面放有一盒火柴，當時，一名道友「眼明手快」，擬取去火柴點「烟仔」，但事主見其態度唐突，拒絕借出，道友即出言辱罵，不够火氣，隨即離去。

約五分鐘後，四名大漢走近事主，並企圖圍毆，事主及時突圍，走至廿七座對開時，其中一名兇徒在附近一檔餅乾小販檔，取一柄利刀追斬事主，因走避不及，事主當場被斬傷，坊衆及後代為報電報警，傷者送院救治。

破獲翻版錄音中心 三男女被捕

【本報訊】緝私隊版權保障組人員，昨日下午在觀塘協和街一住宅單位內，破獲一翻版錄音中心，一男兩女被邀協助調查。

緝私人員在上述樓宇內，共搜獲三十三部錄音機，一千三百盒模錄音帶是翻版音樂卡式錄音帶，一百七十二張原作唱片及大批錄音器材，總值三萬五千元。

被扣留的一男兩女，年齡由廿九至三十三歲，緝私人員在搜查上址時，發覺該三人在屋內，因此涉嫌與案有關，被帶返協助調查。

警訊少年功不可沒 舉報罪案逾七百宗
警訊會慶祝成立三週年

【本報訊】為慶祝警訊會成立三週年紀念，港九各區警訊少年，昨日紛紛舉辦各項活動。昨日警訊會一項展覽會，在港島警察總部舉行，由立法局議員鍾士元博士主持開幕典禮。

鍾士元博士表示，當少年警訊會在一九七四年七月成立時，很多人對它的成功存疑，甚至對它的繼續存在不敢寄予厚望。但是，經過了三年的時間，我很高興地告訴各位，香港的青少年以事實掃清了這些疑慮。

鍾博士指出：在短短的三年內少年警訊的會員達到二十多萬人，為全港年齡在八至十八歲間人口總數的百分之二十強。

警訊少年在世界上所形成極好的影響，鍾士元指出，現在世界上有二十多個警察隊正開始仿效設立類似的組織，而聯合國教育科學及文化組織亦已為一百四十三個國家宣傳少年警訊的消息。

他強調少年警訊成立以來的作業成績，少年警訊會員一共向警方作了七百五十多個罪案報告，協助尋回失踪兒童及汽車及尋回失物。

因此，鍾士元表示，香港實在應因這班青少年男女而引以自豪，他們公開地表示了他們是站在奉公守法的一邊。少年警訊的發展是迅速的，讓我們希望它的會員人數不斷地增長，因為少年警訊會員是社會未來的主人翁。所以，不用說，少年警訊的會員人數越多，香港的未來也就越光明。

同時，在少年警訊三週年紀念日，逾萬名警訊少年，分別獲得港九各電影院招待，免費欣賞電影。

此外，大約一千二百名少年警訊會員，昨日乘坐特別火車前往上水參觀少年警察訓練學校，並欣賞各項節目表演。

另一方面，百餘名的黃大仙區青少年，昨在警訊少年清水灣營開放日中，獲得助理民政司蘇耀祖及黃大仙街坊首長的參觀，並頒贈各活動獎品。

來自黃大仙各學校的青少年，年齡均在十七歲以下，在該區警訊少年的服務及引導下，在三天的宿營活動中，表現出合群及創作的精神，如戶外示範營的紮紮訓練，模型製作比賽及野外烹烤等。

民政司蘇耀祖在參觀後表示，青少年的戶外活動，不但促進本港年青的體能智慧，並使大家對社區更能提高合群及互助精神，培養自治能力，維護法紀促進到警民合作。

是次的宿營活動，是在清水灣三育中學舉行。

電單車闖禍 途人重傷

【本報訊】灣仔軒尼詩道近修頓球場，昨晚發生一宗交通意外，一名途人在行人綫上被一輛行駛中的電單車撞跌，當場重傷倒地，而車上一對男女亦受到輕傷，事後送院急治。

昨晚十一時三十分左右，一輛編號AU九四二五的電單車，沿軒尼詩道由東向西行，途經盧押道時，不知何故突然將一名年約四十的途人撞跌，當場重傷倒地，頭破血流，而車上一對男女亦受到輕傷，事後送往鄧肇堅醫院急治。

（上）軒尼詩道昨晚一宗交通意外，圖為車禍失事現場。（下）為被電單車撞倒重傷的男子，由救護人員緊急救治。（本報記者張榮光攝）

受助學校財政有無古怪 教署廉署齊說嚴密監視

【本報訊】教育司署和廉政公署發言人，昨日在其公開之聲明中強調教育司署和廉政公署防止貪污處現正嚴密注視所有本港資助學校的財政問題，並共同研究現行教署資助則例及有關事項。

教育司署發言人昨日表示，所有教師知道他們應舉報校內貪污事件或涉嫌有舞弊情形的行政事宜，而且應該知道他們不會因此而受害。

在過去三年中，教育司署共接獲一千三百二十三宗投訴，而其中五百七十四宗由教育司署之課本及教育用品行動小組予以最高優先處理。

凡看來有貪污成份的事件，均立刻轉交廉政公署辦理。

發言人說：「所有事件皆經過審查，而不正當的行為亦已加以糾正。但大多數投訴事件經審查後因為無事實根據。」至於報章於上週末所提及的三宗事件，其中兩宗的投訴人是匿名者，另外一宗則正在接受內部審查。三宗事件分別發生於一九七二年、一九七三年及一九七四年。

發言人又說：「對於每宗事件中，經過詳細調查後而并未顯示有貪污者，則採取適當的紀律行動以糾正不當的情況。」

廉政公署發言人昨日就報界要求評論在上週末教育茶座「廉政與教育」內所提出若干論點一事作以下表示：

「廉政公署防止貪污處與教育司署共同研究資助則例及有關事項，經已多時。同時亦有考慮市民提出之投訴及評論，包括司徒華先生及其他教師所提的在內。廉政公署已將有關建議呈交教育司署，部份經已付諸實施，其他則尚在討論中。

「目前，這些與教育司署商討的研究工作仍在進行中，而廉政公署與教育司署將會保持密切聯繫，直至全部問題解決為止。」

一總督察傳被廉署調查

【本報訊】傳一名軍裝總督察及三名軍裝沙展昨日上午在新界總部被廉署署邀返總部問話，目前仍在協助廉署調查一宗案件。

港督下令保留官小
「縮班」「超額」爭論之際

【本報訊】教育司署發言人昨日表示：派發三年及五年學位之準，係與中學入學考試有關。今年之中學入學考試是最後的一次。

他說：獲派五年學位的考生，均清楚明白他們將可獲得五年之政府津貼教育。而獲派三年學位的考生，亦深知他們將可接受三年之政府津貼教育。

在一九七六年，由於所有政府及若干資助中學實施浮動班設制，故盡量使獲派此類學校三年學位的學生明白他們即使願意自付學費，亦或許會不可能在原校升讀中四。

發言人說：「當局已盡量使希望其子女獲派政府或受助中學三年學位之父母明白此點。這些父母可能由於此等學校水準較高，故寧可子女獲派此等中學學位，但他們可能有機會自付學費使子女升讀中四及中五之私立中學的學位。」

【本報訊】在官立小學「縮班」及「超額」教師出路引起爭論之際，港督麥理浩爵士已決定保留官立小學，並諭令官小毋須改為資助學校。

教育司署發言人表示：研究文憑教師問題之特別委員會，曾提出將所有官立小學改為資助之建議，並交由教育委員會審慎研究。此項建議及官立小學超額教師問題，已交由行政局考慮。另一方面，港督已下令保留官立小學，毋須改為資助學校。

教育司陶建，將港督的決定通知教育司署職員諮議會，並徵詢各職工會對此項決定實施辦法之意見。

彌敦道局部封閉

【本報訊】由於彌敦道近普慶戲院外現正進行地鐵工程，三條內行車綫其中兩條，暫時封閉至本星期五止。

金馬倫道至彌敦道一段將於今日及星期四、星期五（廿二日）每晚由十時至上午六時暫時封閉八小時，而窩打老道至彌敦道一段亦將於今、明兩日在此段時間內由下午十時起封閉八小時。

香港仔百貨公司被竊 損失財物八萬餘元

【本報訊】香港仔大道一間百貨公司，昨日發現遭匪爆竊，損失財物八萬多元。

被竊的現場為香港仔大道一七〇號的美新百貨公司。昨日上午十時，一名職員返回上址準備開門營業之際，發覺鐵閘及門身均呈現一片凌亂，一批名貴手錶已不翼而飛，於是立即撥電報警。

警方聞報趕至調查，發覺公司後門一個窗門的窗花被撬毀，店內則失去一萬三千元現款，及一批共值六萬九千六百六十三元的名貴手錶。警方相信，竊匪係於前晚十一時至昨晨九時間的一段時間內，潛入該店爆竊。該案警方已展開調查。

文革停課延續數年 開罪共幹老師遭殃
—大陸暴政下的教育怪狀—

文革時停課

在這位人士離開北平前，最新一代的教師，政治成份當然好，可是「業務」，亦即學業成績不敢恭維，一些高中畢業的就立刻驅教中學，當然教得不好。

學的一方面，學生們因沒有壓力或督促，自必無心讀書。加上家庭方面父母須務日工作，亦缺少家庭監督。另一方面，年青人多組成紅衛兵，接受思想訓練，或離開北平往其他地區參加活動，上課幾乎完全停止。這種情形，延綫了數年之久。

雖然現今生活較平靜，可是一些好動的青年依舊不喜歡上課，又或上課而在課室中吵鬧。學校方面，沒有考勤制度，學生缺席不理，不交功課亦不理，一些老師，每學期祇得一疊功課薄批改，其他老師甚至更少，或根本沒功課薄來改。至於考試不原格就補考，補考不合格還是照樣升班。因為他教師，家長都覺得不對勁，但也沒辦法，因為他們不能「壓」學生。

至於這種「直升機」制度，實在亦無可奈何。因為目前人口多，每年入學的孩子不少，假若有部份留班，則無位置容納新入學的，除非是擴大學校，增加學位，但這是目前所不容許的。

而事實上，學生們中學畢業後，須「插隊」農村，這個時期，起碼是兩年，或被派其他地方，可能是七、八年，甚至是一辈子，直至被當局召回為止。既然是以體力勞動來賺取生活，那麼學術知識又有什麼用呢？所以，學生的疏懶，其實也是制度所造成的。

政治掛帥

作為一個普通人民，政治壓力通常來自各區的幹部。

各級的幹部是中共行政的結構，他們的意見，將制定成為政治政策。通常學校內都派駐有幹部。一般教師在談話中都說：別開罪幹部們，提防會給「小鞋穿」。

所謂給小鞋穿，無非是說跟你過不去，處處與你為難。

至於與幹部較大的衝突，則可見於共黨頭頭禁止祭周恩來的事件中。當日周恩來死，人人都覺得周是好的，因此都有自發性的哀傷。那些學生們，竟集合一起，親自共編花圈。誰料當局突然下令不得祭周，有些工廠學校黨支部的負責人不肯遵從，竟被監禁，或隔離審查。

此外，什發生比禁祭周恩來更大的衝突，而四人幫得勢時，往往有殺人的事件。

另一方面，不時口舌招尤的人，在政治運動時，往往因言語暴露自己的思想而成為鬥爭的對象。

這位人士又說：自從大陸變色以來，政治政策變易，好像文革初劉少奇是「國家主席」的人物被稱為「內奸」，人民不禁問道：「那麼初時為何叫他當主席呢？」

劉少奇之後是林彪，再是四人幫，最新的是華國鋒。已是一朝天子一朝臣，每一個新人物上場前一位都被「批倒批臭」。人民腦海裡都有一個問號，但卻沒有答案。

現在的華國鋒，威信並不如毛澤東，而根本上很多人仍相信鄧小平還擁有勢力，甚至會東山復出。（未完，明日續）

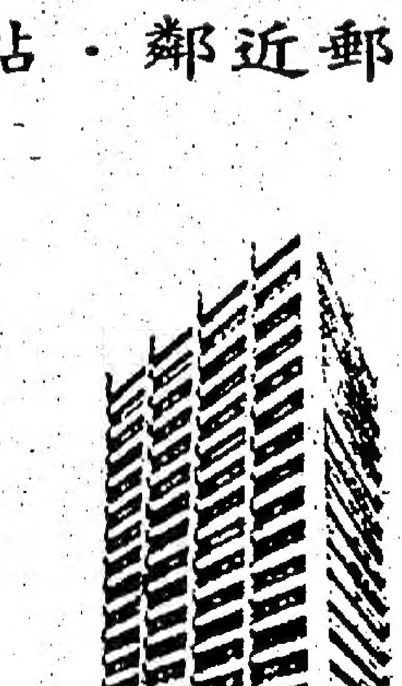
東城大廈

灣仔洛克道・分域街・謝菲道交界處

香港最新型寫字樓大廈

樓下銀行・對面車站・鄰近郵局

祇餘三間 欲租從速 旺舖



・最新美國減熱玻璃
・五分鐘到中環
・三面單邊
・兩層停車場
・車房升降機直達辦公室
・中央冷暖系統
・精密消防系統
・防盜閉路電視
・24小時看更服務
・管理素稱完善不收任何雜費

超等建築 一流氣派 普通租值

寫字樓 300—5000方尺 $2.60—$2.75

每間鋪位 約450方尺 $5.55—$5.90

洽租處：香港灣仔洛克道41號東城大廈401室百同公司

電話：5—277286

好萊塢紅星忽起針灸熱

很多電影明星、歌星最近頻頻拍拍一名華裔醫生，目的是接受針灸治療。當然有很多明星是秘密地進行這項手術，但前「披頭四」的主音結他手佐治、夏理遜却高歡讓全世界都知道這件事。

佐治對於這位姓余的華裔醫生感謝不已，並認爲余醫生的醫術甚高明，在美國專事利山該醫生的診所內，佐治稱：「這項針灸治療，我倆它爲——爲我的喉嚨較正音調——音樂手術。」

兩眼有神且充滿健康氣色的佐治說：「余醫生是一位有趣的人且是好朋友。」

佐治是與他的女朋友奧莉維亞．阿莉雅絲一起前往倫敦談生意的，而阿莉雅絲亦接受同樣的針灸治療，他說：「阿莉雅絲的弟弟多年前因騎電單車而告右腿癱瘓，當余醫生來治時，我才首次與他見面。當時有一些醫生說阿莉雅絲的弟弟之病症是無藥可救的，但余醫生却在一年之內把他醫好，現在他已能像常人一樣的走路，跳躍。」

「由於我工作太忙，飲酒太多之過，所以我肺部很弱，迫使我在一九七四年要取消很多往美國的旅程，而余醫生則說服我，要我給他治療，果然他把我的肺病醫好，使我能如常的唱歌，而我的血液內充滿生機。」

「他是唯一說我不用服食藥物而能夠康復的人，我曾服食多種藥物（除海洛英外）來治療我的病，但始終未能根治，我不服食海洛英的理由是，我有很多朋友因食海洛英而告突然失踪。」

「瑜伽術曾暗示出自然的最高境界的道理——祇要你有自然的機能。所以我像一架汽車般前往余醫生的醫務所入廠修理，而余醫生在給我針灸之後，亦給我適品的按摩。」

卅六歲的余醫生之針灸治療是稱爲——返老還童針灸術。所以很多好萊塢明星對此手術趨之若鶩，因爲接受此手術便不用求醫改容，珍芳達便是其中的一名，雖然她的生活緊張及煩忙，而且年近四十，但她的容貌仍是像廿一、二歲的少女般，原因是她不斷的接受這位余醫生的返老還童針灸術。

「性格巨星」古主高寶是一位「東方迷」的明星，當他要接受手術時，他必定邀請余醫生到其家中練習功夫一番，然後才進行針灸。

影視紅星雷拔迫克由於背部疼痛不堪亦要接受針灸。

余醫生在接受記者訪問時表示：他的祖先已研究這種返老還童針灸術，他七年前抵達美國開設醫務所。他接着埋頭地研究針灸，及至前美國總統尼克遜訪問大陸返回美國後，証實針灸是一項可靠的手術後，他的生意便告與日俱增。（妍）

蕭芳芳對「新聞港姐」呂瑞容甚爲欣賞・昨在無綫相遇・授以幾招

東映派人來港爭市場 邀嘉倫芳芳再度合作

日本東映公司外景隊一行四衆，包括製片、監製、導演等來港，與嘉倫會合，商討有關「狙擊十三」的開鏡準備工作，嘉倫接機。

該片導演野田幸男對記者表示，他們一行四人將在香港逗留一週，過去，東映公司數次來港拍片，逗留亦祇有一星期時間，而他準備拍攝的「狙擊十三」，以香港及澳門爲主，所以，預算要廿五個工作日，並計劃八月中在港開鏡。

他表示，「狙擊十三」以香港爲故事背景，目的是爭取香港市場；近年來，日本的電影甚爲慘淡經營，不但在日本不受歡迎，在香港也難有上佳的賣座成績，反而電視片集大受歡迎，擁有很高的收視率，因而導致東映也要在港爭取市場。

東映公司的發言人表示，「狙擊十三」的男主角是千葉眞一，女主角是志穗美悅子；東映欣賞嘉倫在「跳灰」的演出，邀他參加；另一方面，東映公司對梁普智的導演才華十分賞識，希望能夠邀請他與野田幸男聯合導演「狙擊十三」。

嘉倫表示，他希望找芳芳客串演出該片，日內將與其接觸。

△日本文藝片在香港因風格及背景不同，無法被香港人所接受，曾成爲票房毒藥，曾幾何時，這半年來，日本的文藝片大受港人歡迎，如「絕唱」、「望鄉」等賺到盤滿缽滿，使日本的電影公司方面，對於香港這個彈丸小地的市場，有了重新的估價。

過去，一部由山口百惠主演的「絕唱」，賣的價錢是萬五元，發行片商獲得大利潤，現在兜，日本方面已較爲聰明，有人提高五萬元，亦不獲得日本公司的答允，而且開出條件多多。

所以，一些專以發行外片擂食的片商，爲之頭痛表示，目前要賺日本人的錢，不再容易，發行日片，也有啖好食。

梁嘉倫迎東映代表

何守信從未提過結婚 溫柳媚不願再拖下去 內心進行激烈大鬥爭

媚姐說她忍耐程度已到極限

△無綫女藝員溫柳媚傳出對小生何守信有所怨言，她對知己的朋友訴苦道她與何守信的一段戀情，已面臨分手的冰冷階段，他們沒有吵嘴，也沒有發生不愉快的事，祇是她與何守信在一起，對方從來不提結婚的問題，也不提將來。

最近她們見面時感到十分氣悶，有時甚至連話都不說，溫柳媚很不滿意何守信這種態度，而且自己年齡也不輕，如果不打算結婚的話，她實在不願意再拖下去。現在溫柳媚正面臨一次思想鬥爭，一般人都同情她，因爲她爲了愛何守信付出的代價也不少。

△佳視新劇「義薄雲天」昨日在九龍塘一間學校開鏡，男女主角爲凱恩美、米雪、羅樂林、陳強等均在昨日首天拍攝中出現。

但在拍攝中途，米雪與凱恩美發生口角事件，事緣米雪與凱恩美不時在佳視都是獨當一面的花旦，在昨日的拍攝過程中，因烈日當空，凱恩美向導演表示有要求請求先拍她與羅樂林的一段戲，米雪則認爲導演偏愛凱恩美，要她們在烈日下苦苦等待，所以十分不滿意。

後來米雪大發脾氣，凱恩美以米雪不近人情而與她吵起來，結果兩位女主角鬧得很不愉快，往後的合作難攪了。

羅維在台招考 五名基本演員

羅維最近在台灣公開招考基本演員，一時甚爲熱鬧，這一次過簽了五個新基本明星，其中三個是復興劇校介紹來的北派學生，羅維全部簽五年約，並馬上在立體武俠片「飛渡捲雲山」中參加演出。羅維說先以大要角色觀察他們的個性，再定以後如何作重點栽培，對於三個來自復興劇校的新人，其武打身手是不必懷疑的。

羅維這一次是眞正的大開拳腳了，他說「劍花烟雨江南」在台灣上映的成功，激勵了他的信心，以後他的影片在韓國和印尼也能賣得比別人更高的版權費，他就要乘這個好機會衝它一衝，羅維在台北對記者說，他今年已是五十九歲，感到自己是生來一條捱世界命，既風光過威水過，也不否認失意過，現在除了盡力而爲，別無所求，他羅維公司這一年賺了點錢，決定放回在電影之中，還才有下半年製片七部和擴大招新人的計劃。

張玲雄心萬丈 將向商場發展

很多人都奇怪，張玲是怎麼樣紅起來的，她未在電視台紅起來之前幹的是甚麼？

據知，張玲原來是一位歌星，以前，曾爲電視劇作幕後代唱，後來，有一個機會讓她主演一個電視古裝武打劇，她演的是一個女俠白菊花，不但扮相動人，武功也很可觀，特別是她那修長的身裁，扮起武打俠女來相當有「內」，自此，她被電視觀衆認識了，加上劇中的主題曲非常受歡迎，使電視主張玲成爲知名度最強的女星。

由於張玲對拍電影興趣濃郁，最近，她還悄悄的組了間電影公司，準備自己攪電影，有這麼強的賣座力，不爲自己多賺一些錢，單單給人「打工」很犯不着，除了拍片，張玲有一間獨資的餐室，生意很好，給她每月不少的進賬，另外，她還和多位朋友有另一些合作，對向商場發展的張玲雄心萬丈。還說，有機會會來香港開店子。

梁小玲惹火 大鬧化粧間

△無綫電視化粧間昨日發生化粧師與藝員發生糾紛事件。女藝員梁小玲昨午返入無綫參加「歡樂今宵」演出，當時由於已過了下日三時半開始的化粧時間，梁小玲氣沖沖的跑入化粧間，性急之下，呼喝化粧師趕快爲她化粧。當時化粧間的陳文輝正在化粧間內，見到梁小玲的態度如此囂張，馬上喝令化粧人員無須理會她，登時氣氛染上一陣火藥味，其後梁小玲感到是自己理虧，故不敢再支聲。

據稱無綫化粧間多次發生此類事件，何家聯曾發下一紙通告，通知各藝員必須依時化粧，非演出的藝員不得動用化粧間內的化粧品及用具等。

看梁小玲這副神情，是否囂張？

余莎莉悶到慌 風月片暫時無聲氣 搭路希望外遊

△余莎莉昨日在在邵氏與大批記者聊天，近半年來，李翰祥已不拍風月片，並被邀拍「紅樓夢」，余莎莉已有多月無片可拍，單是一部「唐人街小子」已拍了半年，余莎莉承認她最近閒得發慌。

她說，眼看邵音音、陳萍等紛紛往菲律賓登台，十分羨慕，她要求記者爲她搭路，余莎莉明顯的表示，既然冇戲拍，寧願走埠賺一筆。

林建明否認同性戀 學歌充實走埠本錢

自從林建明和阿米娜經常在一起後，「沙姐同性戀」的傳言便在影圈中流開來，有記者問她是不是今後祇喜歡女朋友，不在乎男朋友了？林建明嗤嗤嘴說千萬別這樣講，祇能說她目前對男人是灰心了，將來遇到合理想的男士，她却是要捉牢不放的。

至於阿米娜，自從與她的經理人瑪莉龐瑰不經常在一起之後，便常常見她與林建明出雙入對，她卽對老記說要澄清一件事，便是她與甚麼同性戀絕對扯不上關係，和阿米娜接近，則是她想跟這隻單筷子學歌，以充實自己以後走埠的本錢，去年她試過與佐藤「三曲走天涯」，最近大馬和印尼方面又有娛樂商要求她前往登台，沙姐說這次要多學幾首英語流行曲，免得到時三歌便見底了。

杜利華俟 當奴派遜斯 路易佐丹

杜利華俟活、路易佐丹、當奴派遜斯，這三位演員原本風馬牛不相及，但由於他們同在一部片中出現，所以就可以扯在一起談談。他們合作演出的一部片，最近會上映，是一部再度推出的「基度山恩仇記」。杜利華俟活，是影壇的一名老將了，他從影的日期是一九四三年，第一部片叫「在前頭的路」，三十多年來，他拍過很多很多的電影，較著名的有「諜海三雄士」、「叛艦喋血記」、「智多星模范丈夫」、「碧海情天」、「冷面鐵金剛」等。

在照片上看來有點像馬斯杜安尼的路易佐丹，是道地的法國人，出生於馬賽，曾於巴黎就讀戲劇科。他起初一直在法國拍片，後來被製片人大衛史及力看中，將他帶到美國去，於是他才開始成名。路易參演過不少鉅片，有「芝芝」、「我愛巴黎」、「名流怨婦」等，除拍片外，路易還經常是舞台劇的主角。

當奴派遜斯，英國資深演員之一，他一直努力於電影、電視及舞台劇這三種工作，當奴拍過的影片，多至不計其數，有「孤島驚魂」、「龍虎榜」、「查利洛的瘋婦人」、「瘋狂將軍」、「鐵金剛勇破火箭嶺」及「基度山恩仇記」等。閒時當奴愛打哥爾夫球、駕車、唱抒情歌等。雖然年紀已有了一把，當奴的心境却異常年輕。

眞有趣的一個凌雲

凌雲這幾天每天都到廠裡來，不是「陸小鳳」就是「蝙蝠傳奇」。等「笑做江湖」也拍到他，他可要分身不暇啦。

我說：「凌雲先生，你最近忙得很啦。」

他說：「是呀！『捞』嘛。」

他本來敲不想「捞」，也畀睇那個「捞」字，一心講「藝術」。後來，發覺「藝術」講講還可以，眞正去做，太難了，而且孤掌難鳴。當他一連接下以上三部片，別人恭喜他時，他就說：「唉！沒辦法，也要『捞』了。」

凌雲說：「我跟樂蒂還好辦，清茶淡飯的日子也可以過，祇是兒女呢？他們還要讀書呀！」於是，想通了，祇要不是「胡攪」他也肯「捞」了，凌雲的合同，本來可以外借，他至今未接過一部獨立公司的戲，就是怕他們「胡攪」。

我說：「凌雲呀！你的運氣還不錯，每次都搏到個有性格的角色來演，比如楚留香的一點紅，絕不低頭中的高佬，三少爺中的燕十三……」

他說：「那因爲我有性格嘛。」說着，爲笑。

凌雲很沉默，多數時候不說話。有一天，有個女記者說：「你在家中，不說話時做些什麼？是不是跟樂蒂兩個你看看我，我看看你？」凌雲聽了笑，那女記者還批評凌雲這個那個。凌雲見他年紀小小，話那麼多，就逗她：「你幹什麼？你以爲你是皇帝？」

「我是皇帝。」那女記者說。

「過時囉！你這種皇帝過時囉！」凌雲說。有時也很風趣。

我知道凌雲平日幹些什麼，看書、逛書店、聽唱片，最好的H——FI，往家裡買，游水，手傷了還未好，忍着痛還是去游泳、打球……

最近，凌雲還訂購了一輛平治，因爲樂蒂喜歡平治。他把心一橫，也就買了。新搬的家，多自己設計裝修的，弄得很舒服漂亮。

凌雲多數時候沉默寡言。不過，有時也有很多古怪問題。比如昨日，化粧師替他畫眉的時候，他就問：「有沒有考究過？古時候的人眉毛角是揚起來的嗎？」弄得那化粧師不知如何作答。祇好說：「導演要嘛！」眞有趣的一個凌雲。

港九影院 聯合廣告

國都 H713619・麗都・麗華・民樂・英華 K 211655

豪華・大華・華聲

皇后・皇都・嘉禾・黃金

東方・新聲・金冠・文華・明珠

今天裝修 傳映一天 明天照常 明天繼續放映 串女與人渣 嘉倫林建明主演 七彩粵語對白 下期首映巨片 劍花烟雨江南

狂滿全線五場請早 暴力色情爆炸性巨片！ 嘉倫 林建明 唐菁 盧大衛 傅麗 劉丹 領銜主演 顏力導演 串女与人渣 激動如山崩地裂 醜惡淫穢魍魎魑魅 眞實內幕 不宜兒童 英華今早場：南北雙雄

連日狂滿今天請早 數洲公司最富人情味的電影 史蒂華遜原著 華納標榜 人馬主演 奪標續集 WINNERS II 各項運動多姿多采 提倡運動 題材現實 表達親情 感人肺腑 各影評大讚特讚

今天五場獻映 首部語武俠張玲配音專長張玲大片巨展 冷月孤星劍無情 保鏢神風張玲大展絕招 岳華・羅烈・宗華・古龍・秦夢 電視保鏢片集原班人馬配音 嘉禾午夜場：楠武門・康僞早場：雄雌雙

最後今明 李察哈里斯與卡通模型合拍演最佳電影老幼咸宜 名著早已家傳戶曉 搬上銀幕今次最威 一九七七創新巨鉅 小人國奇遇記 新今夜午場龍雄床硬 英雄打軟伏 金早場手掌 唐貽道 後天換映：大仲馬基度山恩仇記

聲勢浩大！今天四場續映 放映時間12點・三點・六點・九點 英雄魂斷奈何橋！ 英雄塚 A BRIDGE TOO FAR 十四位紅星主演 本世紀最壯烈的戰爭！ 文華早場 攝魂鏡 午夜場 鐵羅漢 明珠飛燕金刀

金門・翡翠・荷李活・亞洲・蘭宮

娛樂・寶聲・英京・明月

利舞台・倫敦・影都

京都・麗聲

新都・快樂・樂聲

連日狂滿 今天五場 12點兩點半五點四點七點半九點 聯美出品〇〇七鐵金剛最精彩最突出一部 鐵金剛勇破海底城 羅渣摩亞 巴巴拉貝芝 主演

今日仍映六場 兩院加開午夜場 三少爺的劍 楚原精心傑作 爾冬陞主演

今天五場 風月奇譚 李翰祥編導 精彩絕倫

今天全線五場 聞所未聞 見所未見 精彩鏡頭 人見人想 風月奇譚 李翰祥精心傑作 貝蒂 宗華 劉琪 江玲 田青 主演 寶聲今天五場 越南烽火 激戰烈火

最後兩天日夜五場 造型生猛托盡動曲弟士尼 本港極處推薦最佳電影 洲立公司暑期特別貢獻 小河馬 HUGO THE HIPPO 特藝七彩 後天獻映：黎明淚影 今夜十點半利舞台仙侶奇緣・影都月黑風高殺人夜

連日狂滿・今天五場 12點兩點半五點四點七點半九點 聯美公司出品〇〇七鐵金剛最精彩一突出部 鐵金剛勇破海底城 THE SPY WHO LOVED ME 秘密武器 以往任何一部 羅渣摩亞 巴巴拉 芭芭合佐 預售三天請定座

越滿越早 新都中環售票處恒星戲院 12點兩點半五點七點半九點 羅渣摩亞 性格巨星 鐵金剛偶像 芭芭拉 巴巴 嘉芝 露蓮 最激動最刺新作！奇武器！ 鐵金剛勇破海底城 THE SPY WHO LOVED ME 聯美出品〇〇七鐵金剛最精彩最突出一部 今早新都十點半：無敵俠客

北角 國賓

龍華・恒星・福星・油麻地

紐約・凱聲 3-816656 5-768721

海運・百樂 H 702412 K 678091

總統・盛頓・國華・華

新華

今天獻映 愛雲芬芝 大胆傑作 銷魂夢 後天獻映 一九七七天方夜譚

今天映 嘉倫 林建明 唐菁 盧大傅 衛麗 串女與人渣 黃與黑無奇不有！ 全爆大反辣污眞內黑力黄面 今龍早場 福星 第一部超音立體電影災難 八爪魚 油麻地 今天五場 冷月孤星劍無情 張玲・岳華・宗華・羅烈 原班人馬配音

第卅四天五場 國際機場一九七七 AIRPORT '77 九七五兩12時點點點點間 八半四半半 新發行公司最七年度前災難片大製作 口碑載道・觀衆稱讚 積林・李蘭・占士史超域 主演

第十三天 十二點半 兩點半 五點 七點半 九點 百樂中環售票處：恒星戲院 金像影后 茱莉安德絲 歡樂滿人間 阿龍自編自導自演傑作 下期大獻 報應 海運午夜場：獨行俠勇闖美人關

最後兩天 斷腸淚 在日被選爲十大最受歡迎電影！ 不宜兒童 今國華映 首部語配音武俠片 冷月孤星劍無情 後天比利倫新上片巨殿 一九七七天方夜譚

滿今仍五場請早 爆炸性電影 串女與人渣 嘉倫 林建明 唐菁 林建明 嘉倫 聯合主演 全場面 大力反黑 眞實內幕 污穢辣檔 驚世駭俗 不宜兒童 今晚午夜場 大香比五頭 娃娃店 不宜兒童

反時的畢業禮

陳宗

不純潔的；而邱遠紙是個比她年輕四歲的大男孩。

還記得去年初夏時節，上班時老是在車上有一雙嘶嘶逼人的眼睛在注視着她，每天清晨，他和她同班車，但不同一個目的地，她總是早他幾站下車，也不知他將到那兒。搞不清打從何時起，突然莫名其妙地盼望着那個高高瘦瘦的影子出現，要有一天沒見着，內心就像失落甚麼似的，孤獨一人坐在車內，忽然覺得凄寂難捱。

——別自作多情，妳不覺自個兒傻得可笑！

——也許他在找別人，不是自己。

而有一天，事實證明了他的目標並非別人。她和他併肩而坐，他開口了，聲音快快的，她有些兒受寵若驚。

——小姐，妳在新生局上班？

——嗯。你怎麼曉得？

——我早就認識妳，是妳不知曉。我……我很想跟妳做朋友。

——和我做朋友當然好，但我已結婚。

——妳騙我，別拿結婚高搦牌。

——我說的是實話，我先生在美國。

——哦！他是大學……生？出國留學去了？於呢？

話一出口，她後悔了。但很快地又坦然釋懷，為何要欺騙一個素昧平生的人？

以後在車上，他和她有好幾次傾談的機會，在言談中，逐漸由陌生而稔熟。她認識了他的才華和年輕。那天，拘不過他的好意，終於答應了他的邀約，兩人在植物園度過了美好的幾個小時。

當她和他併肩而坐，她可以感覺到一股粗獷的男人氣息在壓迫着她，她正強烈地渴求着甚麼。而當他把溫熱的唇壓在她的唇上，她整個軀體幾乎被溶化，她喘着氣軟弱地依偎在他強有力的臂彎裡，好似一艘遭遇風雨襲擊的破船，靠到了避風港。

她聞到一股男人特有的氣息，恍惚間，好像陳已從遙遠的異鄉回來，她正沉醉在陳的蜜意情懷中。

——郎，一切太遲了，我已經……

——知道，可是妳說過他已五年沒回來。

——你會後悔。如果五年前你遇見我……

——我不肯。

——你會的，有一天我會衰老，像一簇花，我比你大四歲。

——有愛的女人不會老。

他的眉又緊緊地蹙着她的。

——我會好好待着，等我畢業，明年夏季我就畢業，希望到時你能夠參加我的畢業典禮。

——不可能，不可能。

從那之後，她極力逃避他，她知道，紙要再被他抱一次，她會把持不住自己，雖然內心還是夠誘着一股不忍的意念，但她不忍心去傷害邱，她甚至寫信拒絕他的熱情，而且欺騙他說，她丈夫已從美國回來，逐漸地，她和邱疏遠而沒了他的訊息，就這樣，他在客車上消失了。

好幾次午夜夢迴，她睜開眼，驚悸世界竟如此淒寂，忍不住躲在漆黑裡抹淚。

走進辦公室，她赫然發現律師事務所的吳先生突來造訪，她內心一震，連忙招呼他到會客室。

——郭小姐，抱歉，好幾次到府上去，妳都不在，紙好……。

——仍是一句老話，我不會同意，她斬釘截鐵地。

說走那個姓吳的時候，邱的影子突然竟那麼強烈地壓過來，竟日，就那麼牢牢地貼在腦際，揮也揮不去。她翻閱案牆上的日曆。㊂

坊間怪譚

一、迷離

黃若培 圖

「不過，死的已經死了，法官大人，求你可憐我年老無依，就剩下這麼一個兒子，請你網開一面，放他一條生路吧！他實在是瘋了，他的神經並不正常，他自己也不知道自己做過些甚麼事的。」一個背背白髮的老太婆，坐在證人欄上，聲淚俱下的，爲自己的兒子向法官求情，在座聽審的人，見到高老奶奶這副可憐樣，都感到十分心酸。

祇有高少波自己，聽到母親的話，臉上完全失血，高老奶奶已親口指証，兒子就是兇手，這一宗兇案，他是跳到河也洗不清了。

「不，你們含血噴人，你們冤枉我……」

莊嚴肅穆的法庭裡，迴響了高少波像瘋了的、絕望的、歇斯底里的呼喊……

× × ×

高少波真的瘋了。

法官是可憐高老奶奶的孤苦無依，放給殺妻殺弟的高少波一條生路，祇判了他的無期徒刑，同時，法官並格外恩准，當高老奶奶逝世之時，可以假釋他在母親的靈堂前守孝。

可惜，高少波在宣判之後，就已瘋了，他認不得去牢裡探候他的母親，也認不得他老爹，終日是雙眼呆滯的，喃喃喃喃的，反反覆覆說道：「我沒有殺人，他們在九龍滿荒山雙宿雙棲，這雙姦夫淫婦，我一定要殺死他們……」

祇是，九龍滿荒山上，並沒有房子。

高少康及高家大少奶奶，三年前確實被殺死了。

也許，祇有高少波獨個兒不知道，兇手究竟是誰？

——本節完——㊅

秦淮月

南宮博

太子隨從內侍等都被逮捕了。

孔灰孫奉命隨兵科戴英到獄中盤詰太子，追查太子在流亡中所用的假名——太子一路逃來，用王之明這個名字。

而這個名字倒過來讀，就是明之王。

孔灰孫是時常打燈謎的，他一猜就明白了，於是，他悄悄地向戴英說：「這人，不必多問了，我想，大人就上奏章，說王之明假冒太子好了。」

戴英怔怔地看着孔灰孫；他知道，這是馬士英的代表，因此，他祇能接受。

第二天，戴英便奏聞了，同時馬士英又唆使一名御史出面揭言：昔日的駙馬王昺姪孫叫王之明，相貌也有些像太子。是這人假冒太子。

於是，朝堂中轟動了，馬士英為了避嫌疑，不發表意見，而由尚書王鐸奏請殺之。

馬士英意料，這是可以通過的，因為宏光皇帝必然會同意。不料，皇帝尚未表示意見，朝中的舊臣卻紛紛提出反對，並且要求作公開的審問。

馬士英看到情勢不對，祇有接受公開審問的意見。

於是，在大明門外，舉行公審偽太子。

十二名朝臣參與公審——北京逃出的太監與御史翰林，有不少是見過太子的，時間相隔未久，他們自然是認得的。不過，由於過去不夠接近，又由於現實環境的種種顧慮，他們雖有些認為是，卻不敢直言，紙用一個像字來代替。

孔灰孫也參與了這一次公審，但是，在這樣盛大場面中，他自然不敢隨便發言或者露面的。他祇能說是旁聽者。

所謂審訊，實在是在問。從前官翰林侍講的劉宗正，問了許多有關在北京時代的事故，太子對答如流，中允官李景廉接着詢問，也獲得了正確的答覆，從種種跡象來看，太子是真的，那已是無疑了。

孔灰孫卻竭力找尋假，他從來沒有接近過東宮人員，自然不知道太子，人們說太子是真的，他不相信，那是為自己的恩人而不相信，恩人不能與一個真太子並存啊。一個真太子會搶了現在的皇帝地位去。

他想：現在的皇帝一倒台，恩人就失勢了。他自己，自然也一無所有了！

孔灰孫的心目中，南京小朝廷的皇帝是一株大樹，樹倒，猢猻散。孔灰孫，則是最小的一隻猢猻啊！㊄㊈

鼠膽英雄美人

夏侯燕燕道：「前輩冤枉人了，晚輩的確沒有聽到。」

黑衣老婦哼了一聲，目光一棒，瞅着丁兆白道：「你叫丁兆白？」

丁兆白道：「是的。」

黑衣老婦道：「你是這女娃兒的丈夫？」

丁兆白道：「是的。」

黑衣老婦道：「女娃兒多半喜歡撒謊，男子漢大丈夫多半比較誠實，你說。」

丁兆白道：「說甚麼？前輩。」

黑衣老婦道：「自然是谷口的字了，月色如此清朗，你們一定瞧得明明白白。」

丁兆白道：「晚輩有點不解，前輩為甚麼一定要咱們承認瞧到谷口的字跡？」

黑衣老婦道：「這是本谷的規定，谷口立字示警，不許外人擅入，但對因故瞧不到的不能不網開一面，所以老身要問個明白。」

丁兆白道：「原來如此，可惜晚輩沒有瞧到，否則……」

黑衣老婦問道：「否則怎樣？」

丁兆白道：「晚輩對文字甚愛推敲，如果見到了谷口的警語，也許能給前輩一點建議。」

黑衣老婦怒道：「一派胡言。」

黑衣老婦身旁的一名中年婦人道：「谷主，這兩人年歲雖輕，可全都狡猾得很，要不要給他們一點教訓？」

黑衣老婦道：「不要緊，諧而不傷其雅，我倒覺得他們十分可愛。」

中年婦人道：「谷主之意：……」

黑衣老婦長長一嘆道：「七妹谷除了幾個老婆子，臭男人，還有甚麼？唉……」

中年婦人道：「谷主是想留下他們了，可是……」

黑衣老婦擺擺手道：「我知道，咱們不妨用七妹陣跟他們打一個賭。」

中年婦道：「賭？谷主是說……」

黑衣老婦：「他們如果破得了七妹陣，就讓他們自由離去，否則就要留在這裡。」

中年婦人道：「好主意。」

黑衣老婦道：「不過妳得看着一點，不能讓七妹傷了他們。」

中年婦人道：「婢子遵命。」

她忽然撮口發出一種嘯聲，百多隻猛犬立即排成八行，由八名手握皮鞭的大漢帶着離開，草坪之上祇留着七隻異常龐大的獒犬。

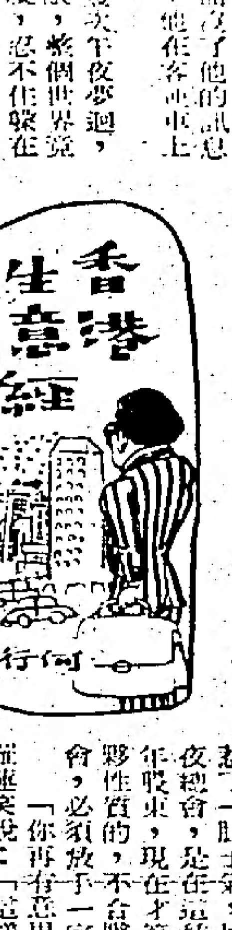
此時她走到丁兆白夫婦的身前，道：「咱們適才說的你們都聽到了？」

夏侯燕燕道：「聽到了，但咱們聽不明白。」㊃㊇

四八

香港生意經

何行



郭羅蓮笑笑說：「我有資格做夜總會老闆娘？怕已有不少候補的，我挨到十名以外亦說不定，聽你說，夜總會生意這樣好賺，那末開一家夜總會，要多少本錢？」

「這個難說了，五十萬可以，化上一百萬亦不足為奇，」彼得想了一想說：「有時是一百萬下本，結果虧本二百萬亦說不定，總之這生意是千變萬化的，要做這生意，至少你要在這一行中就上一二年，熟悉了內中情形，才能獨當一面的做，不熟悉是外行，你有多少會蝕掉你多少。」

「你怎麼會去做這一行的？」郭羅蓮笑說：「以前亦做過這一行？還是蝕掉了再賺回來？」

「有一句粗鄙的話，不知你懂不懂？」彼得笑了起來說：「這一句叫做『久嫖成龜』，若是不懂，再換一句給你聽，我是要你懂了為止，你既然問到了。」

「那末換一句亦好，這一句我有一半懂，一半不懂，」郭羅蓮笑說：「好似成語一樣，我聽到過的。」

「另一句則是意思稍有不同，那是『久病成醫』，」彼得說：「一個人毛病生得多了，有時會像醫生一樣，吃什麼藥能治這個病的。我以前在夜總會玩得多，認識做這種夜總會的人亦不少，有的夥計想另打天下，邀我投資合作，我是做股東開始的，我投資做股東開始，一共有三間，於是對內中一切關節都知了。

「後來生意好了，當年做總經理的人，自然心狠想獨吞，總弄得不愉快為止。大家拆夥，做這種生意，往往是可以共患難，不能共富貴的。生意不好，要虧本，是同心合力的放精神下去，目的是希望做好，能賺錢。

「一旦做旺了，賺了錢，於是個個眼紅，你想抓權，他想捞多一點，弄成不愉快而拆夥，惹了一肚子氣，另開一間，大家鬥過。我這兩家夜總會，是在這種情形下開的，我差不多做了三年股東，現在才算一家是獨資老闆，一家則是合夥性質的，不合夥不行，一個人管不了兩家夜總會，必須放手一家給別人管，祇有和人合股，」

「你再有意思開夜總會，來找我合股。」郭羅蓮笑說：「這樣好收入的生意，倒是有心意做的。」

「你有心意，那末我立刻找地方，」彼得笑說：「由你去做總經理，祇要你有心計做，不影響你白天的寫字樓工作的，我就是少你這樣的一個人，我候補做老闆娘的，一個都沒有，祇有你一個，我眼界太高，別的女人看不中。」

「我不必飲咖啡了，」郭羅蓮笑笑說：「你的話，比咖啡更刺激，太濃了，好似添加林納！」㊀㊅㊂

馮嘉先生有事　昨夜英雄暫停　編者啟

碧海黃沙

黃思騁

「辦不到嗎？」我問。

「從前不成問題，不過現在大家把我當成仇人，就不敢說了。」

「秋虹或者可以代你疏通，你多出一點人工就是了。」

「人工沒有問題，來往最多最多十天，出五塊錢人工已經不少了。」

「如果嫌少，出多一點也不妨，」我說。

「榮華我有辦法，」秋虹說。

「漢生我可以去找他，」我說：「如果他不去，村長的兒子錦華，還有大能都可以考慮的。」

「這個祇好託你們啦！」

「秋虹，你還有甚麼意見？」我說。

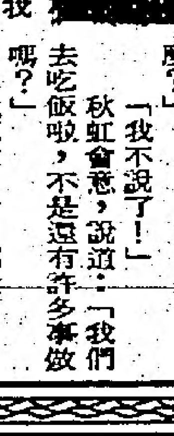
「我沒有見，你們的安排不會錯。」

「秋虹，你放心，如果賺到錢，你們分一半，」大波說。

「我也不想要這麼多。」

「你們兩個人出力，這也很公道，」我說。

「對了，先生，這次去陽春，我說過要給你錢的，這個等會再說吧。」



「別這麼說，大波哥，我替你出一點力又算得甚麼！況且我一到廣州，欠下的薪水都可以支了，另外還有積數收入，我現在不窮呀！」

「先生，這次要不是你出主意，要我去陽春，我連二十塊錢都賺不到呢！」

「那是另一回事，別再提了！」

「你們真客氣，」秋虹說。

「秋虹，你去那裡找這樣的一個教書先生，替我們做這麼多事，但連薪水都拿不到。」

「祇要你們有好日子過，薪水算得了甚麼！」

「我說秋虹，你們也該：……」

秋虹抬起頭，問道：「甚麼？」

「我不說了！」

秋虹會意，說道：「我們去吃飯啦，不是還有許多事做嗎？」

我們站起身，到大波家裡去了。

三十一、

飯後，我們分頭去進行，秋虹徵得了榮華的同意，我請到了大龍，他們答應一共去捕魚，再一同去廣州，代價是八塊錢。㊀㊆㊆

山川人物

劉裕以續命湯報盧循

「徐智」是甚麼東西？據說是一種食物，產於安南，百粵地方也有。徐智漿如薑荷（薑荷即南廣做肉粽專用的粽葉），高八九寸，根部有小枝，莖如竹，無花萼，一枝叢生種子十粒，大如小棗，核黑而肉白，取其白肉蜜煮做餞餡，就叫做「徐智粽」。

劉裕一代雄主，豈有看不出盧循的小聰明？受餽之後，便還報以「續命湯」，寓意循命將絕，如不續就完結了。「續命湯」是用甚麼材料做的，典籍中尚找不到。還有，從前交通工具速率很低，最快的祇有騎馬和艘船，廣東和江蘇之間，食品送來送去，如何保存不壞，更不得而知。却說贈禮品寓意，本來祇是玩笑，誰知其結果正是裕徒多智，對外滅了姚弘的後秦，而盧循、徐道覆想奪建康，也被劉裕一手擊滅了。

那時正當劉裕滅了南燕，得志於北方，盧循卻在是時攻下長沙，徐道覆也奪取了南康、盧陵、豫章這些地方，從樓船順長江東下，軍容壯盛，晉江荊都督何無忌拒戰陣亡。晉豫州都督劉毅，自恃猶勇，率水師兩萬，從姑孰溯江西駛，與盧循等戰於桑落洲，全軍盡潰。而盧、徐連破強鎮，擁衆逾十餘萬，江上連檣百里，順流鼓棹而東。此時晉京（建康）兵不逾萬，守備空虛，全城震恐。祇有劉裕一人鎮定軍心，裕深慮盧、徐引兵由新亭直進，則銳不可當。徐道覆也獻議由新亭進兵，捨舟直前，有進無退。祇有主帥盧循多疑不決，徘徊江中，坐失戎機。其所爲一面使徐道覆把腕嘆息，另一方使劉裕額手稱慶，獲得時間從容建造戰艦，及調集兵馬。此戰終局，盧、徐敗退，廣州為劉裕派兵佔據，循逃入交州，為刺史杜慧所逼，走投無路，鴆妻殺妾，自己蹈水而死。徐道覆亦被裕將孟懷玉斬於始興。始興即廣東曲江。（下）

（黃華山）

大地春

石人

在朦朧中，伊莉紙覺得有人扶起她，將她放到床上，然後就甚麼都不知道了。

當她醒過來的時候，才發覺自己也已經置身在另外一個病房中。

奇怪的是，她的二叔二嬸也已經趕到了，正在默然坐在房中的一角。伊莉極力追索剛才的情景，似乎自己曾經對女護士提過二叔和二嬸的電話。

「二叔，媽，她老人家……」

二嬸走了過來，將她扶着坐起。

「你沒有甚麼事了吧？」

「我沒甚麼，我，我祇是想着媽！」伊莉低着頭，一直啜泣着。

「人死不能復生，這也叫做沒有辦法的事，我們那一個不傷心？」

二叔交搓着雙手走了過來，臉部的表情卻是顯得十分冷漠，就像死的不是他的姊姊。

「二叔，你以為我們應該怎樣辦？」

「也沒甚麼，按照宗教儀式舉行葬禮便是了，不過，我想知道一下有關姊姊財產的情況。你知道，我是她的親弟弟，是有權知道的。」

「二叔，這時候請你悄別提這樣的事好不好？我，我的心很亂。」

「嗯，我想，這個問題，和你的心亂不亂沒有關係，大家最好還是早點將它解決。」

伊莉將臉撐了過去，沒有回答。

對於二叔這種態度，使她感到極度的反感，甚至覺得非常卑鄙。

「唉，伊莉，二叔在和你說話哩，你怎麼不答覆他？」

二嬸也在旁邊一兜一搭，就像是唱和。

「不！我沒有可說的，我要去看媽！」伊莉感到心頭一陣陣熱，用力掙扎着起來，直往外走，她的聲音已經嘶啞了，喉頭就像是給撕了開來。

然而，還沒有抵達門口，祇是一個踉蹌，她便已經跌倒在地上。

二叔使了個顏色，他老婆才站了起來，用力將伊莉一把扯起。

「何必這樣，伊莉，我們也沒有甚麼為難你，終不成你要到二姑娘面前說我們的不是，嘿！」

二嬸的說話，就像是毒蟒的每一個字，都帶着一道冷錐。㊀㊈㊅

目擊證人

暗碼通訊

那一晚，對方並未採取行動，一個寧靜的晚上，很快便過去了。曾鳳清這晚早便已睡醒，她所睡的床很窄，不習慣，晚上聽到海浪拍岸以及自遠處傳來的汽笛聲。

天剛亮，她起床後，沒有洗淨的襯衣可換，祇好仍穿上昨天穿過的。

出通道，見到張昆源和昨晚介紹給她認識的神槍手，張昆源的胸前仍掛着那一副望遠鏡，這是利用紅外線，晚上可看得更清楚的望遠鏡。另一位張先生的長槍，斜掛在另一邊。

「他們大抵已起牀了，」張昆源說：「已三小時沒有一點動靜，但是我們卻不敢利用無線電通訊。」

接着他說：「我先發出一個暗號，請狄根警司回來。」

「他已上班了嗎？」曾鳳清問道。

「他並沒有回家，」張昆源回答道：「我昨天晚上告訴你和石銘先生，他回到九龍總部嗎？接着他便於晚上深夜到西貢警署，那是我們早已安排好的，祇不過昨天晚上我沒有告訴你。」

接着他自那姓張的神槍手接過小型無綫電對講機，按掣說道：「九號叫一號，聽到了沒有。請通知第八號。」張昆源祇說了兩句話，便關了掣。

接着他解釋說：「第八號是我們的暗號，是請他來的暗號。」他取得望遠鏡，望着岸邊看了一會，方才說道：「還是當心一點好。」

曾鳳清問道：「狄根警司在西貢警署幹甚麼？」

「也許他整晚沒有睡，」張昆源回答道：「他留在西貢指揮跟蹤的事。我們已佈好了羅網，準備把他們一網打盡。」

大抵六十分鐘後，曾鳳清已見到狄根警司乘着一輛白色的汽車前來，再過了十分鐘，那時石銘亦已起牀。

他打開那一扇小門，剛好見到狄根警司由扶梯爬下來，「怎麼那麼早？」石銘問道。

「我是通宵沒有睡的，」狄根警司回答道：……㊀⓪㊄

不再哭泣

「這就是人世間最珍貴的友情了……」忽然，我把目光拉回來。

「西西！」玲子在叫喚我，站在我身旁：「親愛的，我現在已經準備好，我也該走了！」

我一下子說不出話來，趕忙的咬咬嘴唇，以阻擋那快要來臨的我送別的惆悵和哀傷。

玲子的行程，就在這個下午了。此刻站在我身旁，一臉的依依不捨，一臉的恬靜、柔和，而傷感。她戴上一副紫羅色的眼鏡，亮晶晶的、聰明俏智的眸子，透過那薄薄的玻璃片，凝神的注視我。這副眼鏡好大，就像電影明星常戴的那一種，把她的兩邊艷麗的臉孔，幾乎遮蔽起來了。

在機場的大玻璃門外面，照射着八月的太陽，在外面，那燦爛的、炙熱的一股光影，顫動着，透過玻璃門反映進來，使玲子的臉孔顯得更嬌媚、更恬靜、更充滿了一股艷麗迷人的魅力。

她在今日中午時，跟我和安子河，還有我們的孩子一起。㊀⓪㊃

播音電視節目

香港電台

六· 粵語新聞及天氣報告　音樂之晨
七· 新聞報告　繼播音樂之晨　新聞天地　蔬菜價格報導
八· 新聞報告
九· 太平山下漫步　少年故事「綠野仙蹤」　新聞報告
十· 民間故事「莊……」
十一· 陽光十二時
十二· 新聞報告　繼播陽光十二時
一· 廣播劇「昨日開羅」　新聞報告　會所街日記
二· 下午旋律　新聞報告
三· 繼播下午旋律　廣播劇「小雨」
四· 新聞報告　青春交響曲
五· 新聞報告　警察通訊　中文歌曲龍虎榜
六· 新聞報告　新聞天地　時代曲
七· 粵語新聞　新聞之窗　商業實務英語　英語措辭
八· 笑不笑由你　「水到何方」　珠海笙歌
九· 轉播倫敦新聞　咬文嚼字　我為你點唱　新聞報告
十· 粵曲重溫　古今奇談「鬼故事」上集　新聞報告
十一· 海員空中報告　夜夜笙歌　天氣報告　新聞報告
十二· 繼播夜夜笙歌
一· 新聞報告　午夜樂韻
三· 廣播完畢

商業第一台

六· 新聞報告　天氣報告　甜心早晨
七· 新聞報告　繼播甜心早晨
八· 與你在一起
九· 新聞報告　香港七七
十· 日日好時光
十一· 新聞簡報　繼播日日好時光
十二· 新聞專輯　十八樓C座
一· 新聞報告　股市行情報導　為你祝福
二· 新聞報告　傾吓問吓
三· 股市行情報導　空中俱樂部
六· 新聞專輯　股市行情報導
七· 新聞簡報　廣播雜誌
十· 繼播廣播雜誌
十一· 新聞報告　天氣報告　懷想曲
十二· 新聞報告　天氣報告　廣播完畢

商業第二台

六· 新聞報告　早晨老友記
七· 新聞簡報　繼播早晨老友記
八· 新聞報告　繼播早晨老友記
九· 偷得浮生半日閒
十· 新聞報告　偷得浮生半日閒
十一· 新聞報告　咖啡茶
十二· 新聞專輯　天氣報告　電旦日記
一· 新聞報告　繼播電旦日記　新聞報告　年青人時間
二· 新聞報告　猛歌一百首
七· 新聞報告　繼播猛歌一百首
八· 新聞報告　繼播猛歌一百首
九· 新聞報告
十· 新聞報告　突破時刻
十一· 咖啡茶　新聞報告
十二· 廣播完畢

佳藝電視台

六· 節目預告　卡通片　僧巴嚼　佳視新聞　觀點與角度　細魚食大魚　小時候
八· 英雄　新聞精華
九· （初級英語）　職業英語　青年實用商業英語　會計與管理　仙鶴神針（重播）
十二· 全日播映完畢

麗的電視中文台

六· 小羚羊　早晨新節目
八· 大搜索、動物趣談
九· 外勞多似別　節目介紹
二· 六合彩　新聞及天氣報告
三· 木偶奇遇記　星空奇遇　小五義（重播）
四· 下午茶（婦女節目）　新聞及節目簡報
六· 粵語片「金蘭花」任劍輝、羅艷卿主演　七海小英雄　六合彩（重播）
七· 兒童世界「宇宙飛龍」　新聞及天氣報導　觀點與角度
八· 麗的劇場「七武器之七」殺手」　恒生劇場
九· 愛情故事　新聞、天氣及經濟行情報導
十· 林家聲粵劇特輯「連城壁」下集
十一· 「金箭殺案」

麗的電視英文台

十二· 片集　完播曲
五· 兒童世界　㈠神探貓㈡五小福㈢神兜仔㈣小猫菲卡通片集
六· 明日的檢討　生活的旋律　新聞及天氣報告
七· 新片集　大搜索
八· 特寫雙雄　新聞及天氣報告
九· 觀點與角度　飛利浦影院
十二· 兒茂組片集　新聞報導　午夜電影　全日播映完畢

無線電視翡翠台

七· 粵語片「正先生胭脂馬」
八· 粵語片「斷魂劍」西洋華主演
十· 「三傻」片集　棒球怪傑　銀面飛俠　彩鳳呈祥　七彩「雛虎雙雄」片集
一· 午間新聞　粵語片「孫悟空大鬧雷音寺」
二· 第二劇場「片斷」（重播）
四· 粵語片「雙雄鬥智」白燕、吳楚帆主演
五· 七彩「流犬報恩」

無線電視明珠台

二· 粵語片「雙槍陸文龍」李麗主演
三· 全日播映完畢
六· 新聞及天氣報導　深海探秘
七· 七彩「歡樂滿人間」　七彩「無敵金剛」片集
八· 新聞及天氣報導
九· 七彩「觀點與角度」　七彩「戰地鴻鵠」片集
十一· 最後新聞報導　七彩「宦海風情」片集
十二· 七彩「特警組」　全日播映完畢

分類廣告　醫藥

善補靈藥　外施　壯陽固本培元　老牌妙藥　遐邇知名　有不可思議之效　各處有售

全港獨一　歷史悠久　無痛新法　日本痔科名人近藤博士首創　精醫　苗樂天　痔瘡　立止痔血脫肛　無痛新法　三天脫落　不用開刀　（醫法獨到·保證滿意）

老牌中醫　五代獨科　竹林氏　胃病專家

黃標腰痛丹　三代祖傳·獨步古方

真正醫治十年頑癬　皮膚　診藥五元　老中醫梁達良

男性外用　樂的靈

日本加年經驗　黃華湛　痔瘡

祖傳　岑偉強　風濕　胃　氣痛病

梁耀文　哮喘　久咳

中國醫師　李玉芳婦科

世界四大聖藥　空運抵港　婦女聖藥　婦女仙

尚有分類廣告刊十一頁

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元(日晚報聯刊，每天每段共收四元)，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限(日晚報聯刊，不在此限)。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

一、中區德輔道中利源東街八號地下
二、電話：二式五四九五・二式三八
二、灣仔分域街十八號本報廣告部
三、電話：七三九三零七・二八零七八
三、旺角彌敦道英皇大廈式零零室生記租務處
四、旺角荔枝角道廿二號大興大廈生記租務處
五、油麻地上海街三一九號
六、九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
七、青山周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號
八、油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二一一號
九、旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號
十、深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
十一、佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號 L
十二、紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
十三、荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道九一九五號 C
十四、元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八一七號
十五、九龍彌敦道一○○號東英大廈台灣民生物產有限公司
十六、北角英皇道一四三至一五三號民貴大廈台灣民生物產有限公司
十七、紫荊新區第廿六座十七號中華藥行

租售

荃灣洋樓 青山道近碼頭大公園對面新樓兩房兩廳向海...

元朗唐樓 教育路鴻運樓二樓三房兩廳...

香港置富 花園...

歡迎委托 ...

文吉唐樓 ...

荃灣唐樓 ...

花園洋樓 ...

荃灣唐樓 ...

旺角地王 ...

中區商住 大道中...

招租

吉樓急售 ...

機利文街(香港) ...

高尚住宅 招租

全層招租 ...

(九龍) 平樓出租 ...

吉舖招租 ...

旺角商住 ...

免頂平租 ...

出讓

大單邊旺角地王舖平租

元朗舖租

旺角樓租

旺角最旺地大單邊二樓

廠房招租

荃灣德士古道沙咀道大單邊四面光線面積三千及六千餘呎并有士點機夾機器床裝修等齊備可即生產工人易請適合無危險性工業用途請電話③857005

九龍旺舖頂讓租特平

出國急讓 ...

狠狗仔女 ...

安琪招待所 ...

電視平讓 ...

飯店頂讓 ...

聘請

夜校教師 ...

柯式印刷 練習生 ...

聘請

練習生 ...

招請設計 ...

招請夜班排字技工 ...

鈕蝶屋 亞當夏娃 查理佐丹 嘉丹閣 ...

電器行請後列員工多名 ...

待聘

美容按摩 ...

稅帳 專理報稅年結 ...

專門報稅做數 ...

徵求

誠徵夜校 ...

農場合作 ...

遺失

收買酸枝 ...

良友婚姻 ...

幸福婚姻 ...

徵購雜物 ...

專買酸枝 ...

收買酸枝 ...

伙食工廠 ...

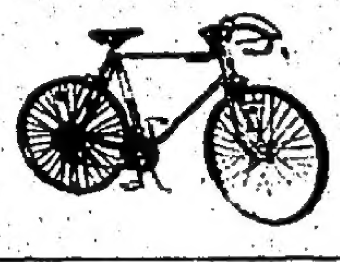
遺失聲明 ...

啟事

遺失聲明 ...

印尼 ...

遠東機構(旅遊部)：中環萬宜大廈三樓211室 ⑤220182 ⑤266108 ⑤220181 ⑤266107 ⑤220181



金輪單車行 電K932431 K932176

最新款十波賽車 ...

小販佳音 ...

歡迎投資 ...

平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証 專寄行外李準 成功旅運公司 ☎5-440550 448271

中央旅運貿易公司 代售機票 K660871 K684250

商業

輸往下列各國之紡織品出口配額讓斷：
(1)英國：紡類12(3,636件)
(2)美國：紡類52(75打)
(3)美國：第二組(不列類)(5,548方碼)
請向香港德輔道三號...大廈六樓...

智明女士 祖傳哲學 命相掌

美加 台北$600 東京1100 歐洲1650 澳洲4100 ⑤254733

宏興機器曬牙廠 ...

台灣合法百貨 特快證120 機票600 得其利旅行社 信用第一 電話K851245 K849562 K859555

台灣 機票600 急證120 韓日台 世界各地機票簽證・泰證$250 四海旅遊貿易公司 彌敦道525號寶寧大廈A座20字 K308817 K306710 K300613

瑞香園 貨倉有限公司 ...

25元修電視 遠近即到 保用一年 K-239415 麗視行

最高價收音響電視 ③793428 ③866920

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

搬運

中聯搬屋 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

合誠公司搬屋 九龍：640728・640561 香港：440906・440971 辦公時間：上午七時至晚上11時

合勝搬屋 香港：726402・731298 九龍：938521・938549

立榮搬屋 香港 783183, 780179 彌敦道 840811, 888434 土瓜灣 310866, 308818

東誠搬運公司 搬屋・搬廠 搬寫字樓 九龍 942465 941683 大小搬運

楊起石 ...

冷氣專科 ... K332949

30元 ... K314311-4

光頭留意 ...

德信搬屋貨運 港九新界大小搬運 九龍636132 655945 香港700536 562174

新風專門搬屋 港九新界・澳門離島 香港621935 623091 九龍874435 796054 澳門3245

新新搬屋中心 3-814974 3-814596 12-667188

天皇搬運有限公司 搬屋・搬廠 搬寫字樓 九龍968834 968981 香港731465 731466 荃灣920478 927289

新龍專門搬屋 3-849159 3-302835 3-856284

立勝專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

德法烹飪學院 ... 電話K306427

德誠烹飪學院 ... 電話③849248

德信烹飪學校 ...

李三烹飪專科 ...

鼻喉哮喘 自然抗病 ...

彩色黑房班 ...

永保育嬰院 ...

招生

大新搬屋 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

憐貧苦 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

尚有分類廣告刊在第十頁

暗瘡？係黃水瘡 ...

醫藥

現代英語 ...

半島烹飪學校 ...

教授生子 ...

洞玄術 ...

中華國粹保健研究所 指壓☆氣功☆藥物 ... 彌敦道478號三樓B 電話③858932 ③318430

英人聲帶英婦主理報攤售：英語西報錄音帶自修 ... 彌敦道564號六樓K301603免費試聽

工商日報分類廣告

除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。

W80 W81 W82 W83 W90 W91 W93

尚有戲院廣告刊登第十二頁

百密一疏

大玩家的假結婚記，本來安排得天衣無縫，當然先他派出四十六張喜帖，席設在尖沙咀一間酒樓，接帖的人全是他的老友，他們須先得到大玩家知會，到時必須向他及女歌星祝賀，及帶備一份賀禮，這樣安審的安排，自然不會讓出破綻。

大玩家太太一直蒙在鼓裡，每天依然早出晚歸，與一羣太太玩其馬拉松式「四人幫」，竹戰回來已疲乏不堪，倒在床上已睡熟，丈夫怎樣去胡混，何時才回家，她根本不知道。

就在假結婚前夕，大玩家太太打完麻雀回家，正想上床睡覺，電話響個不停，她本想不聽，但對方不肯收綫，她拿起話筒，一個男子第一句話就說：「對不起，明晚是你的好日子，我無法參加，因我要明早要去菲律賓。」聽對方的語氣，分明是自己丈夫好朋友。

但對方口口聲聲說明晚是她的好日子，她愈想愈糊塗，很想追問下去，祇是對方已收了綫，這個疑團使她整晚睡不着。

丈夫早上，她立刻找私家偵探協助，跟踪丈夫的行踪，到了晚上，發現丈夫與一名女子到某酒樓去，數令她驚愕的是，丈夫很多要好朋友也去赴宴，玩家太太猜到其中必有古怪，連忙致電太太團前來援助。

當時大玩家與女歌星正在敬酒，朋友們也作狀擧杯祝福一對新人，玩家太太及太太團及時趕到，於是喜宴成為一場全武行，玩家夫婦與女歌星混亂中也受了輕傷。

女歌星發現使君有婦後，自動離開玩家，玩家至查出事敗的原因，原來漏了知會一位老友，對方誤會是他太太的生日，打錯了一個電話，結果一場好戲，在百密一疏下被破壞。

（下）

女秘書漸成商戰專才
花瓶時代一去不復返

本港在多方面均具有優越的條件，已發展成為亞洲區金融中心，外地資金源源流入，工商企業開設日多，對商業人才的需求也不斷增加。

凡是一間企業機構的開設，首先必須物色多方面的人才。對業務的推進與發展，總經理、業主及顧問等專才，固然不可或缺，而處理重要文件的女秘書，在一個企業機構中也是相當有份量的角色。

女秘書這一職位，過去給予人們的印象乃是寫字樓的花瓶，或者是總經理的情婦。無可否認，在十餘年前，某些商業單位對「女秘書」這一職位的設置，確是作為老闆物色情婦的橋樑，但是到了今日，我們對女秘書的觀念已必須改變過來。目前，有規模的工商單位——尤其是大企業的女秘書，已成為商戰中的重要人物，她們都是以真材實料來贏得公司的器重，絕非甚麼花瓶、情婦那麼簡單，她們在機構中通常都具有崇高的地位。

過去，花瓶式的女秘書祇需年輕貌美就可得到老闆青睞，但目前要當一位女秘書，卻絕非單憑年輕貌美就能夠勝任；一般企業機構聘請女秘書的條件，最低限度都要求對方能夠具有女秘書班的畢業文憑。因此，有志於這門職業的女孩子，在中學畢業後都再行進入秘書班接受職業課程的訓練。

目前，本港有多間學校爲了適應社會環境的需要，均辦有女秘書專修班，官立的及私立的都有。官立的計爲香港理工學院秘書班及摩理臣山工業學校；私立的及由教會學校主辦的秘書班頗多，其中比較著名的計有聖心書院商科班、聖保祿中學商科班及天主教明愛中心商科班等等。各商業秘書專修班，對學生入學資格的條件都定得頗高，如果不是品學兼優的少女，通常都不易有進入商科專修班的機會，以香港理工學院秘書班爲例，入學資格是必須具有中學會考證件，且規定英文成績良好以上，並至少有其他五科成績合格才行。

香港理工學院及摩理臣山工業學校的秘書專修班，每年祇開辦三班，每班祇招收學員四十人左右；訓練課程包括打字、速記、商業知識、商業信札、簿記、商業地理、商業計算、秘書職務、會計學及法律常識，一切科目的設立，均是爲了培養優秀的專業秘書人才。

兩間官立學校及多間教會學校的秘書專修班，每年雖然訓練出不少女秘書人才，但是，在目前本港的企業機構中，仍然常常面臨着女秘書荒，尤以優秀的女秘書更感難求。一位能幹的女秘書，月薪通常都在三千元以上，所以，已經參加中學會考而又成績優良的少女，如欲投身本港的企業機構做事，進入女秘書專修班接受訓練，實不失為一條順佳的途徑，不但謀求職業比較容易，而且學以致用，在工作中也會感到特別愉快。（白求）

半掃辨地帶
丹尼

連日氣溫高達三十三度，港南出現風姐姊娣，對本港可能帶來大雨。

橫豎制水，市民關心的是大雨不要成災。

× × ×

小學生不足，教員無用文之地。有人主張把每班學生，減爲二十五人，以容納教員。若干年後，一個班房，一個教員，一個學生，香港教育，又一特式了。

× × ×

唯一參加競選的黑妹千里達小姐，獲冠環姐寶座。爲環姐競選開辦二十六年來第一位當選的黑人佳麗。

便肌膚帶有黑味的化粧品，將大量上市了。

滿口胡言

有一個在第二次世界大戰前就以記者身份居住在我國上海的美國人，幾年前他又去大陸一次。回到美國後他在報上發表一篇「大陸觀感」的文章。除了詳細報導他所能看見的事物與以前他所留下的「所謂舊社會」的跡象客觀比較外，其中一段他說：

「我覺得最明顯的一件事，就是中國人不笑了。以前在北平、天津、上海、廣州……各地，即使就是面有菜色，衣衫襤褸的人力車伕，也是有說有笑的。現在，所有的人都繃緊着臉，愁眉不展，再也找不到笑容……」

不久，有一個也住久居中國的美國共產黨人，他爲文在報上解釋：

「……以前中國大陸的貧窮生活太苦，才不得不用笑來忘記自己的悲慘境遇。現在他們很快樂了，所以用不着笑了。」

哥哥的價錢

年前我住在台灣台南的一個鄉下，在那村子裡，有位張伯伯，他養有幾條碩壯的雄性豬口。因爲祇有他一家，別無分號的緣故，所以遠村近鄰人家的雌畜的大喜小喜之事都向他家「光顧」，生意興隆。

有天，上村一個農人氣喘喘地跑來找他，說有要緊的事。可是，張伯正好去了高雄不在家裡。他的女兒想：有甚麼要緊的事，還不是公牛、公豬；於是她大大方方的：「你不必拘泥，爸爸的定價我是知道的，公牛……」

那人紅着脖子着急地說：「不！不是。我要找你爸爸是我發見你哥哥擁吻我的女兒。」

他想了一下，說：「那你還是等爸爸回來好了，哥哥的價錢我還沒聽說過。」

是非祇爲多開口

一隻烏龜爬到池塘邊盛開着千紅萬紫的花叢下，伸出頭來在東張西望。看見蝴蝶和蜜蜂，便打起招呼。閒談一陣後，便對蝴蝶說：你「願從花下死，做鬼也風流！」然後又對蜜蜂說：你「採得百花成蜜後，爲誰辛苦爲誰忙？」

蝴蝶和蜜蜂問牠：「你自己又是怎麼樣的『人物』呢？」

牠正洋洋得意，伸頭探腦細想之時，適有一小童經過，投以一石，擊中其頭，烏龜縮而言之：「是非祇爲多開口，煩惱皆因強出頭！」（羅）

竊賊新招借刀殺人

康叔由跟車蛇仔做起，直至考到貨車牌成爲司機，死慳死抵廿多年，終於成爲兩架貨車之車主，但在碼頭附近租一處檔口，擺一張寫字檯，一具電話聯絡生意，作風老實，工作小心，甚得顧客信任。

一日，有個客上門，俾康叔一張咭片，銜頭係某建築地盤之監督，對康叔話：係朋友介紹而來，因爲朋友力讚康叔老實，所以有一單生意委托。但話要將地盤上之一批鋼枝，運入荃灣，叫康叔派兩架貨車，並且代僱八名苦力，要在一晚之內運完。價錢講妥，客人交下一百元定金，叫康叔準備。

晚上八點鐘，客人再到康叔檔口，交與一條鎖匙，曰：「我入荃灣等你，地盤已經上鎖，你自己開門入去，將鋼枝搬上車，一切由你指揮，我信得過你者。不過我之鎖匙太多，呢條匙不知有無拈錯，如果唔開得鎖，你就搞門入去可也，地盤內無貴重物品，唔怕人偷者！」客人講完，匆匆去了。

康叔係老實人，依命而爲，兩架貨車去到地盤，鎖匙果然不合，康叔乃搞門入去，至晚上十點多鐘，才將數千斤鋼枝搬上貨車，直駛荃灣約定地點，發覺該處係山邊一空地，有個男人站在該處等候，對康叔曰：「監督未得閒來，但叫你將鋼枝放下，佢明日會去你檔口找數！」康叔做生意一向穩陣，最怕追數困難，是以不肯，要先收數運貨然後落貨，那人無可奈何，話要找監督來，於是走了。

康叔一行人等到天光，仍未見監督蹤影，於是飲完早茶，再去地盤查問，原來地盤工頭發覺失去一批鋼枝，正要報警，康叔一額汗，才知受竊賊所騙，對工頭講出原委，將鋼枝運回地盤，才告了事。康叔辛苦一晚，無端蝕去千多元，但佢仍認爲好彩，如果將鋼枝放下山邊，佢可能要受牢獄之災也。

畫裡真奇
陳德華

「嘩！錢債肉償：你滿意喇？」

盛字問婚期 小心勿動武
道字問姻緣 宜在旅遊求

誠心人讀者：與男友相戀已達六年之久，雙方家長亦已同意，但仍未能成婚，因此，來函以一「盛」字問何時可以結婚？

這個「盛」字，是「已成在先」，而皿一概乎後，皿爲盥洗之具，婦人之事夫，稱奉巾櫛盥洗，因此應有必成夫婦之象，亦爲木已成舟之格，問題乃出於「先成」，是所謂「非聘而奔」，名份可能由是而不正，可能有點微妙的人事問題。且此字盛中帶刀兵之氣（戈字在旁，皿字近血）似乎還得小心爲上。

許念慈讀者：六年前識一女友，一年後分手，此後談愛也不起勁，又段都欲早了向平之願，將來函寫一「道」字問姻緣。

「道可道，非常道」，姻緣既不出以常道，則是於詭異中得之，以字論之，「首在舟中」，首者，頭緒也，看起來姻緣乃在旅遊之中而成，可特別注意此點，亦甚宜於羅曼蒂克味道也。

梁亘讀者：少君在某校讀書，行將畢業，現將申請入研究院，不知能否達到目的，請測一「程」字。

程字之左，爲連繫之「系」，其右爲「徑」之半，既可連而繫之，復有可通之徑，應無問題，几可半力而成。

才女吃豆腐

四十年前我在家鄉廣東興寧看過一本屬於地方軼聞性的「嶺南軼事」的書，裡面記着一位年華二八的才女的故事：

一日，她赴市買得白米一袋，肩挑回家。途經一座獨木橋時，橋中間站着一個鄰村無賴，不進也不退的阻截她。並說「我出一對，如果妳能對得上就讓妳過，不然，就……」

於是，他說：「有木也是『橋』，無木也是『喬』；除去『橋』邊『木』，加『女』便成『嬌』，阿嬌誰不愛，誰不愛阿嬌。」

她應聲而對說：「有米也是『糧』，無米也是『良』；除去『糧』邊『米』，加『女』便成『娘』，誰娘不愛子，誰子不愛娘！」（羅）

廉署辦法效率好
兼理警務史一流

德公今日信口開河，忽然想到對香港人有利之辦法，是否可行，德公並非英國專家，不敢斷然說出，必定成功，或可能失敗。倘若不可行，則把德公所說的話，當作怪論好了。但若成功，則香港人求之不得。

話說香港出現一宗怪事，早已有人報導評述，此乃警察包圍廉署以及召開記者招待會。警察開記者招待會，是否合法，德公不敢說。因爲除了法律以外，尚有警例，每月支薪千餘元，有權利當然亦有義務，比如說任警察不得參加或組織工會，是爲一例。

警察召開記者招待會，乃是警察公餘時間，並非「當更」時間，因此不一定可以說是犯了警例。他們開招待會，到底是爲了甚麼？說穿了很簡單，爲的是吐苦水。一名警務人員執行任務時，據說被人告了一狀，說他收了十元。到底是否事實，須待各方面調查清楚，德公當然不知內幕。現聞當局即進行調查，並且將調查報告公開發表云云。姑言之，姑聽之。現在德公不擬評論。

不過德公聞廉署採取行動之速，史無前例，當日那一位警察即被調查，並且立即取去其警察證件，翌日那一名所謂警員者，因無證人，已非警察。德公見到這一則新聞，不禁拍掌讚嘆廉政公署之工作效率，比警務處還要好得多，而且權力極大，警務處長有權招募警察，在傳播媒介刊登廣告，吸收香港之男子漢。但如有人報案說某某人取去十元，廉政公署拚手調查。其權力比警務處長大得多，立可將該名警察停職。偌不得那麼多警員召開記者招待會吐苦水了。當然他們吐苦水吐得對不對，德公不能因爲他們召開記者招待會而斷然說他們對。

但是廉署的工作效率，大可恭維，德公因此認爲最好是擴大廉署組織，行動組內設一個警務部門，逐漸擴大，以代替現在之警務處。這一個辦法，對市民有利，因爲廉署工作效率高，已有事實證明，同時廉署的人員，似乎必定不會貪污的，否則他們也無法可參加廉署，而且他們除了每月領薪外，更可領特別津貼。此特別津貼，大抵是提防他們貪污者。同時，以廉署代替警察，全港歹徒，聞風而喪膽，很多慣匪，把被拘及被判入獄當作家常便飯，但是他們從未嘗過冷氣房的滋味，那有不喪膽的道理。

萬象

狠子野心忍棄母
知心仍係舊時友

七嬸最受歡迎的時候，是牛妻尚在坐月的一段時間，她可說是要風得風，要雨得雨，儘管如此，但七嬸却不是那種有風使盡𢃇的人，她從來沒有苛求甚麼，祇是一心一意的幫助媳婦看護孫兒。

兩年很快就過去了，亞牛的兒子已兩歲，也不再需要太太或太嫲門的人看顧了，換句話說，牛要一個人也可以應付孩子。另一方面，亞牛的餐廳生意，由於經營失敗已關閉，亞牛再度成爲打工仔，但他們的生活仍然是不成問題的。

亞牛夫妻的眞面目也開始了，他們應悉七嬸來英前曾變賣田地，所以一定帶有多少錢財及一些金器之類的，他們竟把心一狠，要七嬸按月交租，否則便要她回港。

七嬸發夢也想不到，自己親生兒子竟會對他作出如此決定，但也無法，在英國人生路不熟，若要返港的話，又那裡知道該如何辦理手續等等呢！

一年後，又是一個飄雪的晚上，七嬸已身無一文，所有的財物已全部交租了。亞牛晚上九時回家對她說，要用車載她去遊車河，看看利物浦的夜景。

車子開了一個鐘頭，停在一個公園門前，亞牛便叫七嬸下車，叫她到公園等他，說自己有一點事，等一下馬上回來接她。但狠心的亞牛，爲了不想多養一個已沒有用、沒有錢的母親，就這樣一去不回，棄下母親在公園內。

凌晨三時，七嬸已心知不妙，不停痛哭，一個好心的外國人終於將七嬸帶往警署，從香港華人移民登記中找到亞牛的地址。

經過法庭審判，亞牛必須負責七嬸返回香港機票錢或七嬸在英國以後的住所及生活費。

七嬸回港了，又住回粉嶺樓的小木屋，雖然木屋原本已轉送給一位老婆婆，但七嬸回來後，她立即將木屋送還七嬸。七嬸仍住在破落的木屋，就像她的心一樣。（下）

億萬觀衆渴望的巨片來了！

導演 張徹

射鵰英雄傳

驚人投資超級鉅獻！

驚人卡士的大製作！

邵氏出品 金庸名著 張徹導演 成爲影壇瑰寶

·密切注意映期·

WINNERS II MY WAY II

豪華 大華 華聲

狂滿 每日五場請早

歐洲公司富有人情味的體育巨片

奪標 續集

史蒂華遜（「奪標」主角）領銜主演

原「奪標」主演人馬堅班

各項體育運動，均經奧運專家或選手參加演出或指導，十分通眞，

翡翠·荷李活

今天六場（日夜共映）

·請速購票·

天下無敵 盛名所累 隱姓埋名 浪跡天涯

三少爺的劍

編導 楚原 原著 古龍 武術指導 唐佳

華盛頓 總統 國華 國寶（北角）

一九七七 天方夜譚

◁今起訂座▷ 後天映

最期特技 千變萬化 嘆爲觀止

Sinbad and The Eye of the Tiger

尚有戲院廣告刊第五頁

國際宮

日日狂滿 第四天映

環球公司驚險災難巨片

兩分鐘警告

查路登希士頓 領銜主演

下期獻映

啟德遊樂場

香港遊客可乘111·106號巴士到達本場

鑽石戲院 星期日明日加開四點正場 華燈舞伴

華美歌藝團

團長華華領導首席紅星大會串

免費節目·梁氏魔術·什技·粵曲歌壇·象棋擂台·歡迎參觀

免費西片 紅中特攻隊 | 免費中片 頂天立地

香港欣欣電影事業公司

公開徵求電影故事

本公司繼「少女與人渣」後，決籌拍一部粵語寫實電影「小魚吃大魚」，特公開徵求電影故事。內容必須符合以「小吃大」的趣味，具諷刺及幽默性。故事長短不拘，論篇計酬，但必須詳述情節及對白。來稿請寄九龍彌敦道二三〇號孔雀樓十五樓前座，如蒙採用，立付稿酬。

新華 麗都 國華 民都 寶石 樂聲

英華 觀塘 恒星 龍華 光華

片約所限 映期無多

全面爆黃 大力反黑 眞實內幕

少女與人渣

強力爆炸性電影！

黃與黑爆到盡

增加你對下流社會的認識！

嘉倫·林建明 顧力

擁有最多讀者的工商晁報

刊登廣告·影响力大 ☎ 5-280708 5-279307